# Batalla Aeronaval Frente a Malta

# BOMBARDEAN EL CENTRO DE BERLIN

## Los Ingleses Atacaron Usinas y Centros de Comunicaciones.- Arrasan las Bases Costeras.- Recios Golpes a las Fábricas Krupp.- 3.000 Nazis Muertos en Lorient

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆







Domingo, Oct. 13 de 1940 *El Diario de Buenos Aires Para Toda la República* Año XXVIII-No. 9543

# INSINUASE EN TOKIO QUE JAPON IRA A LA GUERRA

## *Los Ataques Causaron Muchas Víctimas en la Capital del Reich*

### Las Reales Fuerzas Aéreas Accionaron con Tal Rapidez que no Dieron Tiempo a las Sirenas Para Difundir la Alarma

**Berlín.** 13 (Associated Press). — La aviación británica bombardeó Berlín esta madrugada, sin dar tiempo a que funcionaran las señales de alarma antiaérea. Se produjeron así numerosas víctimas entre las personas que no alcanzaron a refugiarse a tiempo en los sótanos y otros lugares de protección. Varios de los muertos son militares, por lo que se supone que fué atacado algún acantonamiento o arsenal del ejército, pues las autoridades no permiten confirmarlo.

**Arrojaron numerosas bombas en el centro de Berlín**

Los aviones británicos arrojaron numerosas bombas explosivas è incendiarias en el centro de la capital y en sus alrededores y provocaron un incendio en un depósito de maderas. Oficialmente se asegura, sin embargo, que "en comparación con los últimos bombardeos", el de esta noche y la madrugada fué de menor intensidad.

La claridad del cielo favoreció las evoluciones de los aparatos de la Real Fuerza Aérea sobre Berlín, que volaban a considerable altura en medio de un violento fuegó antiaéreo.

La población de la capital debió pasar toda la noche en los refugios, pues hasta rayar el día no se había dado la señal de peligro alejado.

**Más de tres mil nazis muertos en Lorient**

**LONDRES, 13 (Associated Press). — Más de 3000 soldados alemanes perdieron la vida en el naufragio de dos barcos enemigos, según una declaración distribuída hoy por el Ministerio de Informaciones, que basa su anuncio en "fuente neutral". La fuente en cuestión informó que la Real Fuerza Aérea atacó y hundió recientemente en el puerto de Lorient a dos barcos germanos y que "más de 3000 soldados germanos se ahogaron".**

**Atacaron centrales eléctricas, usinas de gas e importantes depósitos**

LONDRES, 13 (Associated Press). — El Ministerio de Aviación informó que las centrales eléctricas, usinas de gas e "importantes" depósitos de mercancías de Berlín "fueron alcanzados" por las bombas británicas durante la noche de ayer.

La información dice que "numerosas fuerzas" atacaron otros objetivos militares en Alemania y territorios ocupados por el enemigo.

**Comunicado del Ministerio de Aviación británico**

LONDRES, 13 (Associated Press). — La aviación británica prosiguió anoche sus ataques contra territorio enemigo y de los países ocupados por los germanos, durante los cuales fué nuevamente alcanzada la capital del Reich.

El comunicado del Ministerio de Aviación dice al respecto:

"Anoche nuestros aviones de bombardeo realizaron ataques contra Berlín, objetivos militares y centros de comunicaciones en varios lugares de Alemania y contra los puertos del Canal de la Mancha ocupados por el enemigo".

**Nuevo bombardeo a las fábricas Krupp, en Essen**

LONDRES, 13 (Associated Press). — Nuevamente la aviación de bombardeo británica alcanzó con sus recios ataques que realiza en cumplimiento del vasto plan de ofensiva contra los objetivos militares e industriales del Reich, las grandes fábricas de armamentos Krupp en Essen.

También se causaron graves perjuicios en los altos hornos de Bitterfeld y en la fábrica de aviones Focker, próxima a Amsterdam.

No escaparon tampoco anoche a las bombas británicas las fábricas y destilerías de petróleo, materias de importancia vital para el enemigo en la guerra, instaladas en Polonia y Hanover."

El Ministerio de Aviación en un segundo comunicado que emite para dar cuenta de las operaciones de los aviones británicos, dice:

"Anoche poderosas fuerzas de aviones de bombardeo de la Real Fuerza Aérea, continuaron su ofensiva contra los objetivos militares en Alemania y territorios ocupados por el enemigo.

"En Berlín fueron alcanzados con bombas varios objetivos, entre ellos una central eléctrica, una usina de gas e importantes depósitos de mercancías.

"En otras partes fueron bombardeados objetivos industriales, los que incluyen las fábricas de aluminio de Heringen y la central eléctrica de Waldeck, los talleres Krupp en Essen, los altos hornos de la Torgau Metal Wercke en Bitterfeld y la fábrica de aviones Focker en Amsterdam.

"También fueron atacadas las destilerías de petróleo de Polonia y Hanover, depósitos de Hamm y Colonia, el acueducto entre Dortmund y Ems y varios aeródromos enemigos.

"Otras fuerzas de bombardeo de la aviación británica realizaron la acostumbrada visita nocturna a los emplazamientos de artillería enemiga en el cabo Gris Nez sobre el Canal de la Mancha.

"Aviones del comando de costa atacaron ayer a un convoy enemigo frente a la costa noruega. Resultó dañado un barco de abastecimientos enemigo y otros fueron atacados con fuego de ametralladoras.

"Otros aviones del comando de costa atacaron anoche con buen éxito la central de energía del puerto de Lorient, en la zona francesa ocupada por el enemigo.

"De todas estas operaciones regresaron todos nuestros aviones, sin sufrir daños.

"Se sabe ahora que un avión de bombardeo pesado enemigo se enredó en un cable de las barreras de globos en la costa oriental británica la noche pasada y cayó en el mar".

## 3 Buques Italianos Hundidos

### Roma Dice que fué Destruido un Crucero Inglés

**Roma.** 13 (Associated Press). — Revelóse en esta capital que ayer se desarrolló una violenta batalla aeronaval frente a la isla de Malta.

El alto comando italiano, al dar cuenta de la acción, que se prolongó durante el dai y la noche de ayer, afirma que las fuerzas italianas hundieron a un crucero británico y admite la pérdida de dos torpederos y un destructor.

**El comunicado italiano**

**El comunicado dice: "Nuestras naves de torpedeo — torpederas y destructores — que realizan la patrulla de los estrechos sicilianos atacaron valientemente a fuerzas navales británicas cerca de Malta durante la noche entre el 10 y 11 del actual y ayer sábado.**

**"Un crucero enemigo, probablemente del tipo Neptuno, fué hundido y se causaron otros perjuicios graves a otras naves enemigas que se alejaron a todo vapor. Perdimos dos torpederas de 600 toneladas cada una y un destructor de 1.400 toneladas. Gran parte de las tripulaciones fué salvada.**

**"En las primeras horas de la mañana nuestras formaciones aéreas avistaron a las naves enemigas, a las que alcanzaron en circunstancias que navegaban hacia el Este y sometieron a un recio bombardeo.**

**Un portaaviones alcanzado**

"El portaaviones fué alcanzado en la proa por una bomba de grueso calibre y un crucero pesado averiado en la banda de babor. Dos aviones de caza enemigos fueron abatidos. Uno de nuestros aviones no regresó.

"En el norte de Africa nuestra columna de movimiento rápido que avanzó 30 kilómetros al Este de Sidi-el-Barrani, tuvo un encuentro con pequeños grupos de tanques y carros blindados enemigos, los cuales se replegaron.

"Nuestra aviación bombardeó durante la noche el aeródromo de Mastenbasugh y las obras defensivas de Daba, al este de Marsa Matruh, con resultados evidentes. A pesar de la violenta reacción antiaérea, regresaron todos nuestros aviones.

**Lucha aérea y terrestre**

"Los ataques enemigos sobre Bardia, Port Dernia y Tobruk, causaron leves perjuicios y ninguna víctima. Nuestros aviones de caza que volaban sobre Tobruk interceptaron una formación aérea enemiga y derribaron a un avión tipo Blenheim y alcanzaron gravemente a otros dos.

"En el Africa Oriental nuestras patrullas rechazaron a elementos motorizados enemigos que avanzaban en dirección a la frontera de Eritrea. Nuestra aviación bombardeó las posiciones fortificadas enemigas en Lodwar, al oeste del Lago Robertson, las obras del aeropuerto de Wajir y a un crucero enemigo de 10.000 toneladas que prestaba escolta a un convoy en el Mar Rojo. Regresaron todos nuestros aviones.

"Aviones enemigos arrojaron bombas en Gura, Neghelli, Asmara y El-Uak. No se registraron víctimas y los daños son escasos".

## Exaltó el Valor de los Niños Ingleses la P. Elizabeth



LA PRINCESA ELIZABETH

LONDRES, 13 (Associated Press).— La princesa Elizabeth, hija mayor del rey Jorge, en su primer discurso radiotelefónico, dijo hoy que los niños de Gran Bretaña "están plenos de alegría y de valor".

"Todos nosotros sabemos —expresó la princesita— que al fin todo estará bien. Y cuando venga la paz, recordad que nos corresponderá, a los niños de hoy, hacer del mundo de mañana un lugar mejor y más feliz".

El discurso de la princesita fué irradiado a todo el mundo.

## Ofensiva General Japonesa

### Iniciaron un Ataque Contra 20 Divisiones Chinas

**SHANGHAI, 13 (United). — Despachos de fuente japonesa anuncian que ayer se lanzó una ofensiva general contra 20 divisiones chinas, sobre la frontera de Chekiang y Anhwei, al oeste del lago Taihu.**

## Se Uniría a Italia y Alemania

### El Canciller Nipón, Matsuoka Hizo la Insinuación

**Tokio.** **13 (United). — El ministro de Relaciones Exteriores, Matsuoka, insinuó hoy que el Japón podría entrar en la guerra europea junto a Alemania e Italia.**

**En un discurso que pronunció ante 50.000 personas, reunidas en el parque Hibya para celebrar la alianza tripartita, Matsuoka declaró: "Creo que Alemania e Italia ganarán la guerra. Sin embargo, si las hostilidades les fuesen desfavorables, el Japón debe estar preparado para ayudar a esas dos naciones. Debemos estar prontos para luchar, en caso necesario, junto a los ítalo-alemanes.**

**Causas de la alianza**

Explicó que Japón concertó la alianza porque el eje Roma-Berlín reconoce los principios básicos que han guiado la política japonesa durante 2.600 años, o sea su "Hakko Ichiu" (que significa: los ocho rincones del universo bajo un solo techo, o hacer que el mundo aparezca como una sola familia.

"Nuestros tres países, Japón, Alemania e Italia — dijo Matsuoka— acogerán con agrado a cualquiera otra nación, incluso Estados Unidos, que desee unirse al espíritu de Hakko Ichiu. Pero estamos firmemente resueltos a eliminar a cualquier país que obstruya ese espíritu".

Matsuoka manifestó que, desde el retiro de Italia, Alemania y Japón, de la Liga, era inevitable que cooperasen entre sí.

En cuanto al asunto de China, expresó: "Deseamos una paz lo antes posible, pero debe ser una paz honrosa. Si el pueblo japonés se sintiera cansado del asunto de China, significaría que no merece pertenecer al espíritu del Hakko Ichiu y en ese caso, lamentaría tener que decir que los días de nuestra nación, para el futuro estarán limitados".

Recalcó que la alianza tiende a evitar que países neutrales entren en la guerra europea o la del Extremo Oriente y, al mismo tiempo, cada nación podrá encontrar el lugar que le corresponde; pero, los firmantes de la alianza están bien resueltos a luchar contra cualquier potencia que ataque a Italia, Japón o Alemania para el futuro.

## ★ El Vencedor de la Gran Ruta ★

* * * * * * * * *

### NO SABE QUE HACER CON TANTA PLATA



JUAN MANUEL FANGIO, el entusiasta muchacho que venció a muchos expertos volantes sobre una ruta de casi 1.000 kilómetros, con pasajes a más de cinco mil metros sobre el nivel del mar, ahora sonríe satisfecho de su hazaña. Los premios en efectivo que ha conquistado suman alrededor de unos cincuenta mil pesos, cantidad fabulosa para su vida frugal y sencilla. "Francamente —expresaba hoy a sus amigos—, yo no sé qué voy a hacer con tanto dinero. Apenas si se me ocurre comprarme un traje nuevo"

## *El Violento Ataque de la Flota y la Aviación Inglesas ha Inutilizado por Mucho Tiempo al Puerto de Cherburgo*

**LONDRES, 13 (United Press). — El puerto de Cherburgo ha sufrido efectos tan desvastadores debido al violento ataque de que fué objeto el jueves último por parte de la flota real y de las fuerzas aéreas británicas, que no podrá ser utilizado por los alemanes durante mucho tiempo según expresan varios observadores navales competentes que presenciaron el bombardeo del puerto francés controlado por los alemanes.**

**Un corresponsal de la United Press acompañó a las unidades británicas durante el ataque. Cuando terminó el bombardeo y la flota regresó a sus bases, el capitán del buque en el cual viajó el corresponsal, expresó su satisfacción, manifestando que se había llevado a cabo una acción completa en el bombardeo de los objetivos del puerto "Creo que fué una espléndida fiesta —dijo—. Sorprendimos al enemigo en el momento preciso y le dimos la gran paliza".**

**La flota británica participó en esta acción de la guerra con inusitado entusiasmo. El personal de los barcos que efectuaron el bombardeo de Cherburgo recibieron con alborozo la noticia de que iban a entrar en acción contra el enemigo, ya que en esta fase del conflicto, la flota ha tenido que ceder la primacía de las acciones a la aviación.**

**Los buques de guerra británicos partieron de sus bases en el mismo momento en que las máquinas aéreas alemanas llegaban a las costas británicas, para iniciar sus incursiones diarias, aprovechando de una magnífica y clara noche de luna.**

**El enemigo no dió ningún indicio de percatarse de la proximidad de los buques ingleses. En la costa francesa los alemanes estaban solamente preocupados en rechazar el ataque aéreo británico, a juzgar por el número de granadas que estallaban en el cielo. Finalmente los barcos se pusieron en posición y pronto se dió la orden de fuego. Los buques hacían fuego navegando a unos 18 nudos por hora y en pocos minutos se habían hecho 120 disparos, con resultados satisfactorios.**

**La acción se inició justamente a las 24 horas y fué relativamente breve en comparación con la destrucción que llevó consigo. Lo que más sorprendió, especialmente al corresponsal, es que solamente después de 15 minutos de haber iniciado el viaje de regreso, comenzaron a [illegible] los primeros cañonazos de la costa. No había duda alguna de que los alemanes habían sido tomados de [illegible]**

**Los proyectiles del enemigo caían muy cerca de las naves, pero ninguno de ellos causó daño alguno, y luego los barcos británicos tendieron una cortina de humo que los puso a cubierto de nuevos ataques, pues inmediatamente cambiaron de rumbo y navegaron en zig zag, escapando a los obuses germanos, algunos de los cuales caían aún cerca de Popa. El cañoneo del enemigo se prolongó hasta 15 millas mar afuera. La flota regresó a sus bases con las primeras luces del día.**

# Hitler Impondría Una Solución en el Litigio Rumano-Húngaro

# 14 MILLONES DE FRANCESES SE ADHIEREN A INGLATERRA

## De Gaulle lo Anunció a Londres

### Mr. Churchill Agradeció la Importante Adhesión

LONDRES, 13 (United). — Se anunció que el general De Gaulle, líder de la Francia Libre, envió un mensaje desde Duala (Camerún) anunciando el apoyo de 14.000.000 de franceses y súbditos franceses del Africa.

El mensaje, remitido al primer ministro Winston Churchill, decía: "Desde territorio francés, donde el enemigo no ejerce control, os envío así como a los valientes pueblos del imperio británico, la expresión de apoyo, amistad y fe de 14 millones de franceses y súbditos franceses que se han comprometido conmigo a continuar la guerra junto a los aliados, hasta lograr la victoria final".

### Contestación del "Premier"

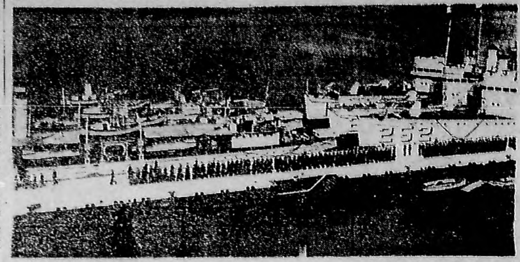
Churchill le contestó: "Con gran satisfacción he recibido vuestro telegrama. Os envío mis mejores congratulaciones y buenos augurios, extensivos a todos los franceses que han resuelto luchar junto a nosotros. Seguiremos resueltamente unidos hasta allanar todos los obstáculos y compartiremos el triunfo de nuestra causa".

### OTRA CONDENA VENGATIVA DEL FRANQUISMO

CIUDAD REAL, 13 (Associated Press). — Eustaquio Velardo, a quien se acusa de haber colocado las grandes minas que los republicanos hicieron explotar bajo el Alcázar de Toledo durante el sitio a que fué sometida esa plaza fuerte, fué juzgado por una Corte Marcial. No se dió a conocer cuál es la sentencia que se aplicó al acusado.



## VERDADERA EMBAJADA DE SOLIDARIDAD



LOS DESTRUCTORES entregados por Estados Unidos a Gran Bretaña representan algo más que un simple producto de trueque, entregado a cambio de determinadas posiciones estratégicas en el continente americano. Las todavía poderosas unidades —algunas de las cuales se ven aquí en momentos de hacerse cargo de ellas sus tripulaciones canadienses— constituyen, al ser enviadas rumbo a Europa, una verdadera embajada de solidaridad, pauta clarísima de un apoyo que los Estados Unidos brindan sin reservas a Gran Bretaña, para que pueda luchar sin desventajas contra el brutal enemigo

## Aumentan la Resistencia en Bélgica

### Los Nazis Deben Aplicar Severas Represiones

BERLIN, 13 (United). — Según las informaciones suministradas en fuentes fidedignas, se ha registrado una ola de sabotages en el territorio belga, ocupado por los alemanes, que obligó a las autoridades militares germanas, a tomar "severas medidas", incluso el arresto, de nuevo, de los prisioneros de guerra que habían sido puestos en libertad, en las zonas donde ocurrieron esos actos.

A ciertos distritos se les aplicó multas, como se hizo con la región checoeslovaca hace un año, a raíz del asesinato de un funcionario alemán.

Las multas aplicadas alcanzan a 3.000.000 de francos.

## Envió 400 Aviones a Bucarest

### Abandonan el País los Residentes Ingleses

BUCAREST, 13 (United). — Se cree que Alemania actuará pronto para encontrar una solución "decisiva y duradera" al problema de las relaciones rumanohúngaras.

No se sabe, sin embargo, cuál será la actitud germana. Tanto los húngaros como los rumanos pidieron el viernes la intervención del eje y se presume que el gobierno de Berlín estudia y prepara su decisión.

### Evacuación de los británicos

Entretanto, los británicos aceleran su evacuación, con creciente ansiedad, por el anuncio de la legación de que los que se queden en el país tendrán que atenerse a las consecuencias.

Toda la mañana el consulado inglés estuvo repleto de británicos que ponían en regla sus documentos. Tiénese entendido que mañana sale de Constanza un vapor llevando casi exclusivamente británicos. Otros ingleses saldrán en los próximos días, luego de liquidar sus asuntos o dejarlos en custodia, según ellos, "hasta la vuelta".

### Nazis de uniforme

Se ven en Bucarest muchos militares alemanes en uniforme y se sabe que en todo el país hay importantes fuerzas. Aun no hubo anuncios de nuevos movimientos de tropas.

Esta mañana, entre la muchedumbre que presenciaba el cambio de guardia frente al palacio real, había muchos oficiales alemanes. La guardia realizó su ceremonia como habitualmente, pareciendo demostrar que el ejército rumano sigue en funciones.

### Llegaron 400 aviones

Se informó de buena fuente que en los recientes días llegaron al país 400 aviones alemanes, incluso 120 del tipo mixto de bombardeo y caza, que establecieron su base en Ungheni, al norte de Bucarest.

### Justifican en Roma la invasión

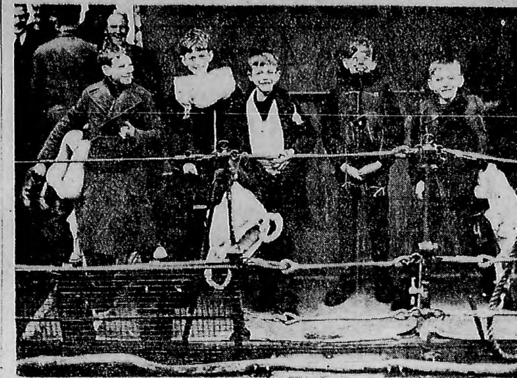
ROMA, 13 (United). — La nueva agencia semioficial noticiosa "Agenzia Romana d'Informazioni", en un comentario sobre el envío de fuerzas germanas a Rumania, declara que el objeto es proteger los yacimientos petrolíferos y contrarrestar un posible movimiento británico a través de Turquía.

Un editorial de la citada agencia, expresaba: "El envío de aviones e instructores militares alemanes a Rumania, obedece evidentemente al deseo de proteger los yacimientos petrolíferos rumanos, contra los cuales Inglaterra más de una vez ha llevado sus ataques".

### MURIO EL SENADOR YANQUI Mr. WILLIAM H. DIETERICH

SPRINGFIELD (Illinois), 13 (Associated Press). — A consecuencia de un ataque cardíaco falleció anoche en su cuarto de un hotel de esta ciudad Mr. William H. Dieterich.

## ESTUVIERON AL BORDE DE LA MUERTE



LA CAMARA captó sus risas, de las que se halla ausente toda sensación de temor. No obstante, pocas horas antes estos muchachos habían corrido gravísimo peligro, cuando el transatlántico City of Benares, que los conducía desde Inglaterra al Canadá, fué torpedeado por un submarino alemán en el Océano Atlántico. Trescientos veinte niños viajaban a bordo del paquete británico, circunstancia que no bastó para neutralizar la posibilidad de una agresión. Y es que para ello hubiera sido menester un mínimo principio de humanidad, hace largo tiempo desterrado del alma nazi

## Relativamente Calma Fué la Noche para la Población de Londres

### Las Escuadrillas de "Cazas" y las Baterías Antiaéreas Inglesas Cerraron el Paso Sistemáticamente al Agresor

**Londres,** 13 (Associated Press). — Esta capital ha pasado una de las noches más tranquilas que se hayan registrado desde que la aviación nazi comenzó sus bombardeos sistemáticos.

Un Junkers 78 fué derribado cerca del amanecer frente a Dovercourt y cayó en el mar. El avión había intentado atravesar la costa de la bahía, pero al parecer fué chocado intencionalmente por un caza británico y que no se vió caer, por lo que se supone que pudo continuar vuelo hasta su base.

Otros aparatos germanos que intentaron llegar a Londres fueron rechazados en el camino de la costa hacia el interior por las escuadrillas de caza británicas y los que llegaron frente a la capital debieron regresar ante la intensidad del fuego antiaéreo.

### Flaquean los impulsos de la aviación germana

LONDRES, 13 (Associated Press). — La aviación nazi flaquea en sus ataques contra esta isla, en opinión de observadores militares neutrales. Los ataques de anoche contra esta capital y otros puntos del Reino Unido fueron singularmente débiles y aislados, a pesar de que las condiciones atmosféricas favorecían las incursiones por la presencia de grupos de nubes bajas en el cielo que permitían a los aparatos nazis ocultarse a los cazas y las baterías británicas.

### Casi no intentaron penetrar en el centro de Londres

Los aviones germanos no intentaron casi penetrar en el centro de Londres y redujeron su actividad a lanzar bombas sobre los suburbios. Aun en esos lugares los proyectiles escasos que el enemigo alcanzó a arrojar no produjeron ningún incendio que pudiera verse desde los puntos elevados de observación en el centro de la ciudad, como el techo del edificio de la Associated Press. Las bombas hicieron estremecerse varias veces las construcciones de la capital, pero los focos de fuego que estallaron por su explosión o por efecto de las bombas incendiarias no llegaron a tomar cuerpo antes de que llegaran las dotaciones de bomberos.

### Sólo en dos oportunidades volaron sobre la capital

Solamente en dos oportunidades se escuchó a los aviones enemigos pasar aisladamente sobre barrios de la zona céntrica, siempre a gran altura y sin arrojar bombas, posiblemente por la dificultad de distinguir el blanco que debían experimentar los pilotos nazis. Los aviones enemigos que anoche alcanzaron a internarse en la isla fueron muchos menos que en otras oportunidades. Algunos de los que debieron retirarse frente a la persecución de los cazas británicos y del fuego antiaéreo arrojaron bombas sobre la costa del sudeste.

Tomando rutas menos guarecidas, otros aviones alemanes se filtraron a través de la costa del noreste y atacaron durante la noche y parte de la madrugada la región de los Midlands y Gales.

Por las informaciones recibidas en la mañana de hoy se sabe que a pesar de ser reducidas, las operaciones de ayer de la aviación enemiga le costaron catorce aparatos, que es una cifra importante dado el número poco elevado de aviones nazis que atacaron la isla, pero que es explicada oficialmente por la intensificación de las defensas británicas.

## Habrían Hundido 5 Buques Mercantes Británicos

BERLIN, 13 (Associated Press). — El alto comando de las fuerzas armadas del Reich anunció hoy que uno de los submarinos de su marina de guerra hundió a cinco buques mercantes armados británicos que desplazan un total de 27.741 toneladas.

Agrega que otro sumergible hundió 16.300 toneladas de navegación enemiga.

## Hundieron un Barco Británico

### Conducía Mineral de Hierro Para Inglaterra

BERLIN, 13 (Associated Press). — En fuentes autorizadas informaron que un gigantesco avión alemán que voló a escasa altura cerca de Gibraltar atacó ayer a un buque británico.

Al expresar que la información llega desde Cádiz, en fuentes alemanas declaran que la misma da la siguiente versión sobre el ataque: "Un buque británico que abandonaba el puerto de Gibraltar fué sorprendido por un gigantesco avión que voló escasamente a treinta centímetros de sus mástiles. En un principio el aparato fué confundido con un avión británico, pero bien pronto el aparato comenzó a lanzar bombas.

Agregan que la nave británica inició una enérgica defensa, pero la segunda bomba del aeroplano alemán alcanzó al buque que se inclinó y empezó a hundirse.

Los barcos españoles que acudieron para salvar a los tripulantes comprobaron que se trataba de un barco que conducía mineral de hierro y salía del puerto para unirse a un convoy.

## Refieren las Partes de Berlín y Londres las Acciones Aéreas

### El Comunicado Oficial Británico Demuestra que Hubo Pocas Víctimas a Raíz de los Ultimos Ataques Nazis

LONDRES, 13 (Associated Press). — El Ministerio de Aviación dió a publicidad el siguiente parte oficial, con respecto a las operaciones que el enemigo desarrolló anoche sobre territorio británico.

"La mayor parte de los ataques enemigos de anoche tuvo efecto antes de la medianoche y su actividad cesó en las primeras horas de esta madrugada. Los ataques se dirigieron principalmente contra la zona de Londres y ciertos distritos del Middland, pero también fueron arrojadas bombas en dos lugares del sudoeste y una cantidad de puntos de los condados del este y sur.

"En Londres resultaron destruídas o dañadas una cantidad de casas y otros edificios. Una estación del subterráneo fué alcanzada por una bomba, a consecuencia de la cual sufrió algunos perjuicios, pero aunque hubo algunas víctimas, ellas fueron afortunadamente muchas menos que las que se temía en los primeros momentos.

### La cantidad de víctimas en Londres fué escasa

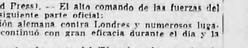
"Los informes indican que en toda la región de Londres la cantidad de víctimas no es elevada, aunque se registraron algunas personas muertas y otras heridas.

"En una población del Middland fueron causados considerables perjuicios en una casa comercial y otros locales, y se originaron una cantidad de incendios. En esa zona los servicios de bomberos realizaron una tarea particularmente buena y todos los incendios habían sido extinguidos o dominados en las primeras horas de esta madrugada. En ese distrito se registró una cantidad de víctimas, algunas de ellas mortales.

"En todas otras partes, aunque se causaron perjuicios en algunas localidades, los informes indican que los daños no son considerables y que el número de víctimas es reducido.

"Sabemos que uno de nuestros pilotos que ayer se informó que había desaparecido, se encuentra a salvo".

### Comunicado del alto comando alemán



BERLIN, 13 (Associated Press). — El alto comando de las fuerzas del Reich dió a publicidad el siguiente parte oficial:

"El ataque de la aviación alemana contra Londres y numerosos lugares de las islas británicas continuó con gran eficacia durante el día y la noche de ayer.

"La región de Londres, el codo norte del Támesis y los muelles de las Indias Orientales, como así el espacio a ambos lados del puente de Londres, fueron los objetivos principales de los ataques de las escuadrillas alemanas.

### Dicen que fué alcanzada la estación Waterloo

"En la región al este del parque Victoria se observaron buenos impactos. La estación Waterloo fué alcanzada por tantas bombas que puede considerarse segura la interrupción del tránsito.

"Las escuadrillas atacantes que llegaron durante la noche lograron observar a la luz de los incendios los resultados de los ataques diurnos en el centro de la ciudad.

"En el sur de Inglaterra aviones individuales atacaron en ocasiones en picada a dos campamentos de tropas. Fueron causados considerables perjuicios en los alojamientos de tropas.

"Otros objetivos fueron dos ciudades portuarias del sur de Inglaterra. En Hastings, las instalaciones ferroviarias fueron destruídas e incendiado un gasómetro, además de la destrucción de varios edificios.

"Numerosas formaciones de aviones de combate atacaron en el curso de la noche a distintas fábricas de armamentos en el centro de Inglaterra. Las violentas explosiones e incendios demostraron los efectos.








# "Eje" Desea que Franco Lleve a América a la Guerra Contra la Democracia

## [De]fienden [el] Frente

[Har]án un Mitin en Santiago el 19

[SAN]TIAGO, 13 (Associated Press). —La Confederación de Trabaja[dore]s de Chile convocó a los parti[dar]ios del Frente Popular, a una de[mo]stración para el 19 de octubre [de]stinada a responder a la manifes[ta]ción que el mismo día harán los [de]rechistas contra el comunismo.

La demostración de los trabajadores chilenos ha sido convocada "para demostrar que el pueblo está con la democracia y el Frente Popular".

El secretario de la Confederación de Trabajadores, señor Bernardo Ibáñez, hizo la anterior declaración luego de que el ministro del Interior, señor Guillermo Labarca, reiteró la negativa del gobierno a prohibir la manifestación de los derechistas fundada en que la libertad de expresión y de reunión es igual para todos. La convocatoria de los derechistas está dirigida a "todos los descontentos con la situación actual del país".

## Entró en Actividad el Vesubio

NAPOLES, 13 (United). — A raíz de las lluvias de otoño, el Vesubio está dando muestras de actividad. Por el cráter central han aparecido llamaradas y se nota la presencia de gran cantidad de lava incandescente.

El profesor Luiggi Imbo, director del observatorio del Vesubio, anunció que no había peligro inminente.

### VARIOS BUQUES DE GUERRA BRASILEÑOS, HAY EN SANTOS

SANTOS, 13 (United). — Con objeto de participar en las maniobras, se encuentran en el puerto el crucero Sao Paulo, los cañoneros Piauhy y Matto Grosso, los rastreadores Itapaty, Itapemirim y Guape, los submarinos Tamoyo, Tupy y Tymbiras, y el transporte Baependy.



## Ha Muerto Tom Mix, el Más Infatigable Perseguidor de Villanos del Cine Mudo

### Ha Perecido en un Accidente de Automóvil

Su Desaparición Cierra una Etapa del Cinematógrafo

FLORENCE, Arizona, 13 (Associated Press). — Tom Mix, astro de la pantalla muda y protagonista de numerosas películas del Far West, ha muerto en un accidente automovilístico, a los 59 años de edad.

**Idolo popular**

**Nota de la Redacción.** — En un áspero sendero de Arizona que trepa con peligroso serpenteo por la ladera vertical del precipicio inmediato, aprisionado bajo la carga de hierro del automóvil, ha muerto Tom Mix. Las manos consagradas al manejo de las riendas de tanto potro bellaqueador, no pudieron conjurar, empuñando el volante, la celada que le tendiera el coche al desviarse del riesgoso camino. Y Tom Mix pereció. Si no hay en su muerte la grandeza condigna a su vida de aventuras y de trashumancia, desaparece, al menos, en el escenario inseparable de su gloria. ¡Las veces que el cuadro cinematográfico habrá situado la gallardía y la audacia del cowboy ambidestro para hacer fuego, con su caballo malacara y con su lazo; con sus dos revólveres y su sombrero de anchas alas, desafiando la muerte que podían causarle — sin lograrlo nunca — diez, veinte y hasta treinta enemigos de alma atravesada reunidos en banda y conjurados todos para acabar con él! Lo que nunca llegaron a consumar, en la pantalla, las balas de los malandrines o la flecha del piel roja taimado que antes de dispararla envenenaba el dardo, y él que consiguió sobrevivir — en la vida real — al tiroteo que como sheriff mantuvo con los Shonts Brothers, famosos bandidos a quienes capturó, y él, que también salió con vida de las tres guerras en que participara — Cuba, Filipinas y la de los boers —, se humaniza, aunque lo sintamos, en este penoso accidente automovilístico de Arizona. Es que también, por extraordinaria consecuencia de factores imponderables, la leyenda de indemnidad que respaldaba su vida artística y [qu]e por cierto arrancó a través de los mil azares de su propia vida personal, consentían el piadoso engaño. De tanto verlo en peligro, los pibes de 1917 y 1918 bien podíamos creer que Tom Mix no podía morir. La noticia en contrario — harto lo sabemos — llega a destruir esa leyenda cuando también hemos dejado de ser pibes.

**Tres sangres en sus venas**

La vida de Tom Mix, por caudalosa, por arriesgada, es de las que menos se prestan al frío recuento de fechas para encajar, entre una y otra el episodio o los episodios que se arrastran con el transcurso del tiempo. Su carrera, personal o artística, no puede escalafonarse así. Tom Mix vivió tumultuosamente. Por eso para referirse a él hay que acudir a rememorar los propios acontecimientos, a cuyo encuentro salió. Nació en 1880. Muere, pues, a los 60 años. Corría por sus venas sangre irlandesa, escocesa e india. A los 10 años ya era de a caballo. A los 16 estaba consagrado como jinete. ¿Qué podía hacer con estos recursos el muchacho nacido en El Paso, localidad de Tejas? Su adolescencia transcurre en el lejano Far West. Estaba en contacto con la naturaleza hostil del medio y con la naturaleza ruda de los pobladores. Entre ellos Tom Mix es uno más. Sin embargo, no se resigna a vegetar en el pago. Le esperan otros horizontes y sale a su encuentro.



TOM MIX, el héroe máximo de los pibes en tiempos del cine mudo, aparece en estas dos escenas en pleno apogeo de sus fuerzas. El veterano actor que murió a los 59 años, llevó una vida aventurera que tuvo como escenario varios países

**En tres guerras verdaderas**

Su primer paso hacia la aventura se lo facilitan sus dotes de domador. Estalla la guerra con Cuba y con Filipinas, y el futuro astro de la época primigenia del cine se enrola entre los combatientes. La verdad es que Tom Mix se incorpora, pero no para pelear. Es el domador de un regimiento. Pero, claro, su profesión —el oficio— le deja anchos claros para el ocio. ¿Y qué hace este muchacho por cuyas venas corren tres sangres distintas? En los ratos de ocio, pelea. Interviene en las acciones en las primitivas cargas de caballería, con el arma al brazo, con el denuedo de la juventud y su ansia por las cosas grandes. En él es algo instintivo. Buen jinete, excelente tirador, por ahora piensa que sólo puede emplear sus recursos precisamente en una guerra. Claro que todavía no había nacido el cine, que es donde, en el futuro, podrá dar el espectáculo, sin que tenga, como en la guerra, el carácter irrevocable de drama real. No se sabe si el muchacho se distingue o no. No consta referencia alguna al respecto. Pero lo lógico es que Tom Mix se templara. Cuando estalla la guerra de los boers, Tom Mix corre la aventura. Está hecho al combate.

**Un tiro en la boca**

Esta vez —y de ello hay constancia— Tom Mix tuvo a la muerte rondándole el lecho. Fué en Tient-Tsin, en China. Estaba destacado en un sector descubierto, cuando los japoneses inician un ataque. Tom Mix, un soldado más entre muchos más, se defiende a pie firme. El ataque fué rechazado. Cuando se aprestaba a regresar, con el descuido propio del vencedor —porque él proporcionalmente lo era— tomó para ganar tiempo, por un atajo. Advierte, galopando, la presencia de un pantano. Quiere evitarle el vado a su caballo e intenta un rodeo, a través de la maleza. De pronto, ocurre lo inesperado para él. Detrás de la maleza acecha un soldado enemigo. Una premonición le anuncia el peligro. Pero ya es tarde. El futuro astro, está encañonado por el enemigo. Hace fuego el emboscado. Tom Mix recibe el disparo en la boca. La bala abre un orificio de salida por la nuca. La herida es grave —pero tratándose de Tom Mix—, no es necesariamente mortal. Lo llevan a un hospital de sangre y allí convalece. Después, meses más tarde, regresa a Estados Unidos. Tiene Tom Mix, tres guerras encima y un temple curtido a todo evento. Continúa siendo experto jinete y consumado tirador.

**Primer simulacro de cine**

¿Qué hace ahora este muchacho? Ya no hay guerra y tampoco se aviene a hundirse en el Far-West como un vaquero más. Pero el mozo tiene inventiva. En la Exposición de San Luis reconstruye —digámoslo así— escenas de las guerras en que participó. Nos imaginamos el carácter y la realización del espectáculo. Sale Tom Mix al picadero, derrocha habilidad acrobática con su caballo, simula ataques contra adversarios reclutados para dejarse vencer, demuestra su pasmosa puntería. Y cuando en el picadero no ha quedado en pie ningún enemigo, el espectáculo ha terminado. En realidad, y salvando las distancias, éste fué para Tom Mix el primer sumulacro de su actuación en la pantalla; del mismo modo que éste, después, fué la fase primaria del perfeccionamiento que logró con los años el cine parlante sobre el cine mudo.

También, después, Tom Mix se incorporó al circo ecuestre "101 Ranch", desde donde saltó al cine mudo.

**Quijote con dos revólveres**

Este, a grandes rasgos, ha sido el punto de arranque del Tom Mix que durante veinte años con su arte primitivo escalara la cumbre de la fama cinematográfica. Para muchos, evocarlo hoy es regresar a la época de la niñez. Allí es donde se recorta la fulgurante silueta del cow-boy de sombrero claro de alas voladoras y de sonrisa amplia de muchacho simple. Curiosidad apropiada sobre un astro: al sonreír dejaba en descubierto siete dientes anchos y brillantes.

Fué contemporáneo de otros astros como él, William S. Hart, George Walsh, William Farnun, Hoot Gibson, Dustin Farnun, Harry Carey — conocido por Cayena —, Buck Jones, Art Accord, Eddie Polo!

Con ellos rivalizaba en la hazañosa trama de los argumentos. Y por ellos también el "gallinero" del cine — a diez centavos la localidad — repleto de pibes, se dividía después en sectores que se enzarzaban en apasionadas polémicas sobre quién era más valiente, si William Hart o Tom Mix; sobre cuál de ellos tenía mejor puntería. Sobre cuál era en todo preponderante a los demás.

Y es de la época también de aquella infancia que se fué la inopinada idea de un entusiasta que proponía — fortuito director de cine — rodar una película en que aparecieran, como enemigos entre sí para que se midieran y decidieran la "rivalidad", William Hart, Tom Mix y Harry Carey.

Era sin duda, la misma época en que el pibe de barrio para entrar gratis al cine, repartía a hurtadillas de su casa, los programas de la función por los zaguanes y que al término de cada rollo de película, se encendían las luces y sobre la pantalla se leía esta indicación previsora:

—"Dos minutos de espera, para la segunda parte".

Tom Mix y los cow boys contemporáneos, fueron el meridiano de la fantasía de la niñez de varias generaciones. Sus hazañas de Quijotes con revólver en vez de adarga, emocionaban hasta las lágrimas. ¡Siempre defendiendo herederas! ¡Siempre protegiendo ancianos! ¡Siempre castigando a procuradores de mala entraña o al rapaz dueño del boliche rural! Y siempre cosa extraordinaria, haciéndolo desinteresadamente. Por practicar el bien por el bien y por hacer la justicia por la justicia misma. Todo, a costa de la vida, que siempre, también, el protagonista la defendía con su valor y la salvaba providencialmente.

A tantos años, si se advierte más que nunca la gruesa trama de las películas de cow boys es indudable que tenían la fuerza para la niñez, de un ingenuo apólogo moral. Epoca optimista aquélla en que el cine daba sus primeros pasos, no admitía la pantalla la muerte del protagonista. La de Tom Mix, o la de William Hart, por ejemplo.

Y tenían razón los directores. ¿Cómo iban a morir si siempre estaban del lado de la virtud, del honor y del derecho? Hacer perecer a Tom Mix en una de sus descomunales demandas, hubiera desilusionado. Hubiera indignado. Qué mueran, eso sí, los villanos.

Y así ocurría en las películas.

## La Reanudación de Relaciones con Chile es una Maniobra Totalitaria

Las Derechas Chilenas Necesitan una Embajada para Conspirar Impunemente Contra el Gobierno y el Frente Popular

*Escribe RODRIGO SORIANO*

(Exclusivo para CRITICA. — Prohibida la reproducción)

SANTIAGO DE CHILE, 13. — La reanudación de las relaciones diplomáticas entre Chile y España que hoy, al parecer, se ventila entre sombras diplomáticas, envuelve sumo interés y gravedad, puesto que está íntimamente unida al problema que agita al mundo entero y parece ser el primer paso hacia la penetración pacífica de las potencias totalitarias en Sud América.

**★ Imposición totalitaria**

España, como lo han declarado Franco y Serrano Suñer, debe servir de punta de lanza, valiéndose de la penetración idiomática, pero detrás del idioma y de la historia vendrán los aviones, tanques y cañones alemanes. Hitler y los suyos necesitan a toda costa América, según lo acaban de manifestar.

Al constatar que Estados Unidos, como es lógico, anhela dirigir la América democrática contra la invasión totalitaria europea, Hitler y Mussolini quieren disputarle esa iniciativa, como ya lo intentaron hacer en el Congreso de La Habana. Al formar el nuevo "eje" con Japón, han declarado solemnemente, hace pocas horas, que América del Sur debe ser su presa.

El apresuramiento de la España franquista por reanudar relaciones con Chile se debe a una imposición de las potencias totalitarias. Franco había roto estúpidamente sus relaciones con este país a consecuencia de un impulso de orgullo y necedad política que lo movió a insultar al gobierno del Frente Popular, diciendo que el presidente había asaltado el poder, y aconsejando al pueblo romper con el referido Frente. Además, España se había negado a poner en libertad a los refugiados españoles en la embajada de Chile en Madrid, y negándoles el derecho de asilo, reconocido en toda América.

**★ Intrigas derechistas**

Luego de tan absurda ruptura, la prisa por reanudar las relaciones se inspira solamente en el deseo de mezclarse de nuevo en América, oponiendo, al entrar España en la guerra, el totalitarismo a la democracia americana. Estados Unidos verá con disgusto, sin duda, que Italia, Alemania y España quieran tomar a Chile como su próximo campo de batalla.

RODRIGO SORIANO

Esta labor de aproximación está siendo preparada por las derechas chilenas y los facciosos españoles, en contra del pueblo de Chile, que siente repugnancia por Franco. El gobierno chileno, a lo menos así parece (aun cuando hay mucha intriga oculta), quiere ponerse al frente del pueblo, pero los elementos derechistas, que cada día procuran influir más en el Frente, trabajan subterráneamente por infiltrarse y dan como pretexto su amor a la Madre Patria. ¡Puro lirismo!

**★ Atentan contra el Frente Popular**

Así que el gobierno chileno se encontraba hasta ayer, a las cinco de la tarde, en la siguiente situación extraña: Se anuncia que Franco quiere reanudar las relaciones y el gobierno contesta oficialmente que no sabe nadaeS-i shrdlu cmfwyp m nada sabe, lo que parece insólito, puesto que la reanudación de las relaciones entre países, lo mismo que entre personas, siempre va precedida de sondeos y toma de pulso.

¿Qué se esconde debajo de todo esto? ¿¿Una comedia diplomática? El pueblo no la acepta y quiere que se hable con claridad. Chile quiere la reparación del insulto inferido vía España. Esto es lógico. Pero no es posible que el gobierno de aquí todo lo ignore, mientras el de España todo lo sepa. El hecho es que la reanudación acaba de ser pedida oficialmente por España.

Aparte del interés general y mundial que puedan tener las potencias totalitarias en esa reanudación de relaciones, las derechas necesitan contar con una embajada para seguir conspirando impunemente contra el gobierno y el Frente Popular, como ya hicieron descaradamente. Los ricos facciosos españoles están reuniendo fondos para las elecciones chilenas. Esto es público y escandaloso. No lo ignora la policía, que conoce hasta el último detalle de la conspiración nazi-franquista de Chile.

En la embajada de España se fraguó y se fraguará la derrota electoral. No es posible tanta ceguera ante el peligro.



## Mahatma Ghandi Hará un Ayuno de Protesta

Aboga por la Libertad de Palabra

BOMBAY, 13 (United). — Mahatma Gandhi confirmó que probablemente iniciará otro ayuno, relacionado con la campaña de protesta en toda la India que él encabeza.

La campaña, según manifestó el líder nacionalista hindú, va contra los esfuerzos de guerra y contra la resolución de las autoridades que se niegan a permitir la libertad de palabra. Será realizada sin recurrir a la violencia.

Se recuerda que hace poco fracasaron las negociaciones entre Gandhi y el virrey, lord Linlithgow, en las que se trataba de llegar a un acuerdo.

El "Pandit" Malaviya, profundamente preocupado por la influencia moral y política que ejerce la salud de Gandhi, le envió una carta instándole a que evite el ayuno. En su respuesta Gandhi admitió que posiblemente se vería obligado a un nuevo ayuno y le hizo notar que sus ayunos anteriores habían dado invariablemente buenos resultados, considerándolos como dones de Dios cuya voluntad acataba.

### EL MARISCAL DE BONO LLEGO A SEVILLA POR VIA AEREA

SEVILLA, 13 (United). — El mariscal italiano De Bono llegó por vía aérea a las 11.20, procedente de Madrid, de donde había salido a las 9.10. A su arribo fué recibido por las autoridades locales.

# Roosevelt Reafirmó la Unidad Americana Contra la Agresión

# LA UNION SEGUIRA AYUDANDO A INGLATERRA

## *El Presidente de EE. UU. Señaló al Asia Como Fuente de Peligro*

### "UNO PARA TODOS, TODOS PARA UNO"

**Dayton,** 13 (United). — En el vibrante discurso que pronunció en esta ciudad del Estado de Ohio, el presidente Roosevelt, reafirmó la unidad del hemisferio occidental y aseguró que el ambiente está lleno de "peligros sin precedentes". Por primera vez se refirió directamente al Asia como punto de peligro.

Sin mencionar directamente la alianza tripartita de Alemania, Italia y Japón, aludió a la misma cuando declaró que ninguna combinación de potencias en Europa o Asia, podría impedir la ayuda que Estados Unidos está prestando a Gran Bretaña.

Roosevelt proclamó la doctrina del hemisferio occidental bajo el lema de "Uno para todos, todos para uno" y expresó que el rearme norteamericano está destinado a permitir que la Unión se defienda y pueda cooperar con los demás países americanos en la defensa de todo el continente.

"Los peligros existentes — dijo — han obligado a Estados Unidos a construir una armada y una fuerza aérea lo suficientemente sólidas como para defender todas las costas americanas, contra cualquier combinación de países hostiles".

Enfáticamente anunció que la Unión está resuelta a seguir su ayuda a Gran Bretaña "en su heroica lucha, que actualmente mantiene a los agresores apartados de las orillas de América". Señaló que Estados Unidos hizo la adquisición, de Gran Bretaña, de 8 bases en el Nuevo Mundo "no para la protección del territorio norteamericano únicamente, sino de todo el hemisferio occidental".

Afirmó el presidente que su país tiene el propósito de continuar el tradicional uso pacífico de los dos océanos que bañan sus costas y que durante años ha estado tratando de impedir que Estados Unidos o alguna de las demás Repúblicas, se viesen arrastrados a la guerra.

Subrayó Roosevelt que ante el peligro que significaban los ataques deliberados de los dictadores, Estados Unidos, por primera vez en tiempos de paz, emprendió la movilización de sus hombres y que se había pedido y obtenido la más absoluta cooperación de la industria y el trabajo.

Refiriéndose a las reuniones panamericanas, que sellaron la cooperación continental, Roosevelt recordó las palabras de Alberdi: "Las Américas forman un gran sistema político cuyas partes reciben la vida del todo y el todo recibe su vida de las partes".

Manifestó el presidente que no cabía confiar en los agresores y ello hacía necesario continuar la ayuda a quienes los combaten. "¿Por qué —dijo— habríamos de aceptar las seguridades de que somos invulnerables? La historia nos enseña que no hace mucho también les dieron seguridades a Holanda y Bélgica".

Más adelante aseguró que los pueblos de Estados Unidos y de los demás países americanos, rechazan la doctrina del apaciguamiento porque saben que es el arma de las naciones agresoras.

"Hablo llanamente —siguió diciendo—. Me dirijo al amor del pueblo norteamericano por la libertad, la decencia y la humanidad. Nos armamos porque esta nación quiere mantener alejada la guerra de este continente".

Señaló a sus oyentes que los hombres y las mujeres de Gran Bretaña han sabido demostrar cómo los pueblos libres defienden todo aquello que estiman justo y terminó su vibrante discurso con un viva a la democracia.

#### Cederían "fortalezas volantes" a Inglaterra

WASHINGTON, 13 (United). — De fuente autorizada se informó que el gobierno está considerando favorablemente el pedido de la comisión británica de compras, para la cesión a Gran Bretaña, de algunas de las fortalezas voladoras.

Los jefes del ejército se oponen a ese proyecto porque sólo hay disponible 40 ó 50 de esos aparatos y opinan que el país debe reservárselos, en vista de la situación mundial. De todos modos, corresponderá al presidente tomar la decisión definitiva.

### ASI QUIEREN IMPONER SU "NUEVO ORDEN"





COMO TODA doctrina regresiva, el nazismo alemán cree posible realizar destruyendo. Paradoja absurda que deriva en espectáculos como este de una zona de Londres, destruída por las bombas germanas. ¡Como si fuera posible erigir un "nuevo orden" donde no hay sino ruinas, desolación y muerte!

HE AQUI UNA ESCENA que se registra con harta frecuencia en Londres, desde hace meses. Abnegados integrantes de los cuerpos de salvataje se dedican a rescatar a las víctimas de los bombardeos nazis de entre los escombros de los edificios destruídos. La presente nota muestra a uno de esos anónimos héroes civiles en plena tarea

## *Confirman en Chile el Acuerdo con España*

### DIOSE UN COMUNICADO

SANTIAGO DE CHILE, 13 (United). — A raíz de la renovación de las relaciones diplomáticas entre España y Chile, con el reconocimiento por parte de Chile del acuerdo bilateral al respecto, se predice que este país se adherirá a la solicitud que dirigirán los países del continente a España para que se mantenga apartada de la guerra.

La iniciativa para dar tal paso corresponde al gobierno de Costa Rica, y hasta ahora Chile se había negado a participar en tal acción, alegando que no mantenía relaciones diplomáticas con España.

#### El presidente recibió al embajador brasileño

Oficialmente, las relaciones diplomáticas entre España y Chile quedaron reanudadas anoche, después que el presidente señor Pedro Aguirre Cerda recibió al embajador del Brasil, señor Samuel de Souza Leao Gracie, quien le informó que el gobierno de España había accedido a reanudar sus relaciones con Chile en homenaje al Día de la Raza y que al mismo tiempo había decidido permitir la salida de España de los cinco refugiados republicanos que aún quedaban en la embajada de Chile en Madrid, bajo el cuidado de la embajada del Brasil.

En las esferas del gobierno se expresa satisfacción por la actitud del general Franco y se declara que el gobierno de La Moneda está listo para recibir en cualquier momento a un embajador español, como también a enviar a Madrid un representante diplomático chileno. Se señala como posible candidato para este último cargo al señor Manuel Bianchi Gundian, que actualmente se encuentra en La Habana, y que fué nombrado embajador en España poco antes de romperse las relaciones diplomáticas con ese país.

En las mismas esferas se predice también la adhesión de Chile a la iniciativa de Costa Rica.

#### Hace declaraciones el canciller chileno

El ministro de Relaciones Exteriores, señor Mora Miranda, al ser entrevistado por los periodistas, expresó su gratitud por la intervención del Brasil en todo el incidente y dijo que había enviado un cablegrama especial al ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, señor Oswaldo Aranha, agradeciendo sus buenos oficios. A continuación el señor Mora Miranda entregó a la prensa la siguiente declaración:

"El gobierno de La Moneda, al ser notificado oficialmente por el gobierno del Brasil que España ha resuelto reanudar sus relaciones diplomáticas con Chile rubricando su cordial propósito con la entrega de los últimos asilados, declara que acoge con satisfacción esta actitud, que agradece la intervención fraternal del Brasil en todo este proceso y que, inspirándose en los elevados sentimientos que también animan al pueblo chileno en el Día de la Raza, se encuentra pronto a recibir con la cordialidad de siempre al señor embajador de España, así como a acreditar el suyo ante el gobierno de Madrid".

#### La presidencia de Chile dió un comunicado

SANTIAGO, 13 (Associated Press). — El presidente de la República, D. Pedro Aguirre Cerda, tomó conocimiento de los deseos del gobierno de España, de reanudar las relaciones diplomáticas con este país, interrumpidas por decisión de las mismas autoridades de Madrid.

Un comunicado de la presidencia, da el siguiente detalle:

"Habiendo sido Chile notificado, por el gobierno del Brasil, que España está interesada en reanudar las relaciones diplomáticas con Chile, este gobierno, rubricando el cordial propósito, y agradeciendo la intervención fraternal del Brasil e inspirándose en los elevados sentimientos que animan al pueblo chileno en el Día de la Raza, se encuentra dispuesto a recibir cordialmente a cualquier embajada de España y, del mismo modo, a acreditar su embajador en Madrid".

## Después de Mediodía Libróse Una Batalla Aérea Sobre Londres

### Luego de una Mañana Tranquila, los Aviadores Germanos Reanudaron sus Bombardeos en Horas de la Tarde

**Londres,** 13 (Associated Press). — La aviación germana brindó a Londres la primer mañana tranquila desde hace varios días, después de una noche relativamente en calma, pero reanudaron sus bombardeos metódicos en las primeras horas de la tarde.

Poco después de funcionar la primera alarma se escuchó a la distancia el estallido de bombas y el leve zumbido de los motores de aviones indicó que los aviones defensores presentaban batalla a los atacantes en algún lugar de los suburbios. Las nubes y la bruma hicieron difícil la observación.

#### Después de mediodía libróse una batalla aérea

LONDRES, 13 (Associated Press). — Poco después del mediodía se desarrolló sobre la capital británica una batalla aérea entre aviones enemigos y defensores británicos

Las estelas de humo blanco despedidas por los aviones que tejieron una malla sobre el límpido cielo desde un extremo al otro de Londres, brindaron la mejor versión de esta acción. Perfectamente definidas, dos amplias estelas ondulantes indicaban que se había producido una prolongada lucha entre dos aviones. Esta fué uno de los numerosos encuentros individuales que tuvieron lugar sobre Londres y con los cuales los aviones de caza británicos demostraron nuevamente su habilidad barriendo virtualmente del cielo metropolitano a los aviones atacantes nazis.

#### Por la tarde se acercaron al centro de la capital

LONDRES, 13 (Associated Press). — Los estallidos de bombas de gran calibre indicaron que los aviones de bombardeo nazis se hallaban esta tarde cerca del centro de la capital británica.

También fué posible advertir el fuego de las baterías antiaéreas que efectuaban disparos ocasionalmente.

En circunstancias que se realizaba el 204 ataque de esta guerra contra Londres, llegaron informaciones desde una población costera del sudeste que indicaban que un avión enemigo atacó con fuego de sus ametralladoras una avenida costanera, como así también pequeñas naves que se encontraban frente a la costa. A consecuencia de ese ataque resultó un hombre herido.

Nuevas informaciones sobre los ataques de anoche indican que por lo menos siete personas resultaron muertas y una cantidad gravemente heridas por el bombardeo que sufrió una estación del subterráneo. La bomba que alcanzó esta estación abrió un profundo cráter.

El Ministerio de Seguridad Interior ordenó que durante los ataques aéreos enemigos sean atados todos los caballos, para "proteger al público de los caballos encabritados y evitar que los caminos sean obstruídos por los vehículos arrastrados por equinos desbocados".

## Alemania Perdió 66 Aviones Durante la Ultima Semana

LONDRES, 13 (Associated Press). — En una fuente autorizada expresaron que Alemania perdió 66 aviones durante la semana que finalizó ayer 12 de octubre, mientras que la aviación británica sólo perdió 43, 26 pilotos de los cuales se hallan a salvo.

En la misma fuente calculan que el Reich perdió ocho veces más aviadores que la aviación británica.

### FUE CONDECORADO EL COMANDANTE DEL VULCANO

SAN FERNANDO (España), 13 (Associated Press). — El ministro de Marina condecoró con la cruz laureada de San Fernando, la más alta condecoración militar, al capitán Fernando Abarzuza, comandante del cañonero Vulcano, que tuvo actuación sobresaliente en la guerra civil.

## A pesar del Acuerdo Brasil Continuará Sembrando Trigo

RIO DE JANEIRO, 13 (Associated Press). — El "Diario de Noticias" expresa la opinión de que el Departamento de Agricultura continuará la campaña para mantener en aumento la producción de trigo, a pesar del acuerdo argentino-brasileño, desde que las recomendaciones del tratado proponen el aumento de la importación de trigo argentino sólo por medio de la eliminación de las mezclas en el pan y no menciona en absoluto el trigo brasileño.

Señala que la producción de trigo en Brasil en 1939 igualó a una quinta parte de las importaciones de ese cereal.

## *No Pudieron Combatir con la Flota Italiana Porque Dió Media Vuelta*

LA VALETTA, 13 (Associated Press). — Acerca de la situación militar de ayer, las autoridades de Malta dieron el siguiente comunicado:

"Una formación aérea del enemigo se aproximó a la isla, pero dió la media vuelta antes de haberse acercado a la costa. Nuestros aparatos estaban listos para enfrentarlos, pero por la razón señalada, no lo consiguieron.

## *Ofrece Algunos Aspectos Dudosos la Compra en Gran Escala de Productos Argentinos por Gran Bretaña*

LONDRES, 13 (United Press). — El Ministerio de Comercio de Gran Bretaña se muestra hasta este momento sumamente reticente acerca de las negociaciones comerciales con el gobierno de Buenos Aires, que según se dice abarca la compra en gran escala de trigo y otros productos a cambio de la entrega de valores argentinos en poder de los británicos.

Se cree que los funcionarios británicos tienen ya una idea clara de la opinión que prevalece en la ciudad acerca del anunciado tratado comercial, que según parece no ha sido recibido con una completa satisfacción. El hecho es que las acciones de empresas en la Argentina pertenecientes a los británicos, forman parte de una de las pocas inversiones británicas en el extranjero que aún se consideran como valores completamente saneados y por consiguiente sus propietarios se sienten contrariados ante la perspectiva de verse obligados a entregarlas ya sea a cambio de su valor en efectivo o de valores británicos.

Una publicación sudamericana sostuvo recientemente en un artículo que suponiendo que el acuerdo se llevara a cabo, los tenedores de acciones, británicos, no "debieran ser tratados mezquinamente", ya que sus inversiones en la Argentina y en otros países sudamericanos fomentaban el comercio de exportación a Gran Bretaña, aunque solamente rendían a los tenedores ganancias moderadas, mientras que los que invertían dinero en valores locales "hacían grandes fortunas".

Sin embargo, debido al espíritu patriótico que domina en el país, no ha surgido ninguna oposición abierta a tal arreglo, y se asume en toda la ciudad que el gobierno no hubiese dado un paso de esa naturaleza, si no estuviese convencido que es lo mejor que puede hacer bajo las actuales circunstancias.

Simultáneamente con este proyecto se ha propuesto el envío a la América del Sur de una delegación de dirigentes comerciales capacitados, para que suavicen todas las dificultades que en estos momentos obstaculicen las exportaciones británicas. No obstante, algunos críticos insinúan que es innecesario el envío de esa misión por cuanto Londres está lleno de comerciantes y negociantes bien informados de la situación, que tienen un completo conocimiento de los mercados sudamericanos, y quienes estarían dispuestos a cooperar con sus informaciones y consejos, en caso que se les solicitara. A pesar de ello, la mayor parte de los comentaristas se abstienen de hacer juicio alguno sobre el particular y desean que la misión tenga todo el éxito posible.

## 40 Refugiados Españoles Partirán por Casablanca

### El Cónsul Argentino en Lisboa Realiza Gestiones Para que un Barco Portugués Pase a Recogerlos

LONDRES, 13 (Associated Press). — La Exchange Telegraph informa desde Lisboa que el cónsul argentino en esa capital realiza negociaciones para que al próximo paquete portugués que parta para América del Sur se le permita hacer escala en Casablanca con el fin de que puedan embarcarse con destino a la Argentina unos 40 refugiados españoles que se encuentran en ese puerto africano.

#### Los refugiados en México obsequiaron a Palavicini

MEXICO, 13 (Associated Press). — El señor Indalecio Prieto, último ministro de Defensa Nacional del gobierno republicano español, anunció que un grupo de destacados refugiados españoles de esta capital dieron una cena en honor del señor Félix Palavicini, embajador de México en Buenos Aires, como muestra de agradecimiento por la ayuda prestada por el diplomático a los refugiados republicanos que llegaron a la Argentina y el interés que constantemente demostró por su suerte.

## Los Republicanos Españoles en la Argentina Celebraron la Fecha del Día de la Raza

### AFIRMACION DE LEALTAD A NUESTRO PAIS, HIZO SERVERA

LOS españoles republicanos residentes en la Argentina, que forman inmensa mayoría en nuestro país, celebraron ayer, con diversos actos democráticos, la conmemoración del Descubrimiento y dieron en todas partes su verdadero sentido de fraternidad entre los pueblos de Hispano-América a la fiesta del "Día de la Raza".

Dichos actos culminaron en el que, organizado por Entidades Ibéricas Republicanas de Buenos Aires, con sede social en el Centro Republicano Español de Bartolomé Mitre 950, se realizó en el gran salón de fiestas de Unione e Benevolenza, de calle Cangallo 1352. Estuvieron representados en el mismo, el Centro Republicano Español, el Casal Catalá, la Cámara de Comerciantes Republicanos Españoles, el Patronato Español de Ayuda a las Víctimas Antifascistas, la Agrupación Navarra Republicana, la Federación de Sociedades Democráticas Españolas, la Casa de Galicia, la sociedad La Tierriña y el Círculo Extremeño. Y asistieron al acto diversas personalidades y unos millares de concurrentes de todas las clases sociales españolas residentes en Buenos Aires.

J. PECO

#### Los españoles leales son anti-imperialistas

Comenzó la celebración con el Himno Nacional de la República Argentina y el de la República Española, seguido de un acto de concierto por la rondalla Cauvilla Prim. A continuación, ocupó la tribuna el presidente del Centro Español Republicano, señor Miguel Servera, quien pronunció un vigoroso discurso, en representación oficial de todas las entidades republicanas españolas de nuestro país, afirmando en nombre de ellas la inquebrantable lealtad del pueblo español a las instituciones democráticas y reiterando la seguridad siempre proclamada de que los españoles aquí residentes estarán al lado de sus hermanos los argentinos en cualquier ocasión en que haya que defender las libertades o la independencia de la República Argentina contra las amenazas de cualquier imperialismo, aunque fuera el de la España oficial del momento, si ésta intentara en serio reconstruir el viejo imperio colonial de América. El orador fué muy aplaudido.

#### Disertó el Dr. Peco

Seguidamente, el doctor José Peco pronunció una brillante y documentada disertación, de elevados tonos, con el tema "Consideraciones sobre el 12 de Octubre", siendo igualmente muy felicitado por la profundidad y el aliento liberal de los conceptos emitidos. El gran acto conmemorativo terminó con varios números corales de los orfeones republicanos, bajo la dirección del maestro Vila, tobas; un cuadro de costumbres criollas a cargo del conjunto argentino que dirigen los hermanos Navarrine, y gran Pericón Nacional, que el público, en su inmensa mayoría español, saludó con una emocionante salva de aplausos.

### EL MONTE AMBATO PARTIO PARA AMERICA DEL SUR

VIGO, 13 (Associated Press). — Partió para la América del Sur el vapor español Monte Ambato.








# No sé que Haré con Tanta Plata, Dice el Ganador del Gran Premio

# *Balcarce ha Celebrado con Bombas y Manifestaciones Callejeras el Magnífico Triunfo del Volante Fangio*

## Preparan Grandes Agasajos

### Proclaman a Juan M. Fangio la "Papa del Volante"

**BALCARCE, 13 (De nuestro corresponsal). — Si la celebración de una fiesta se mide por su intensidad, su duración y la unanimidad de entusiasmo de los que participan en ella, puede decirse que este año la Fiesta de la Raza, que celebró ayer toda América, ha culminado en Balcarce donde todavía dura. ¡Y lo que queda aún! Porque, según todo parece indicar, no estamos aquí más que al principio del desarrollo del magno festejo.**

**La expectativa en Balcarce**

Puede decirse que la tensión popular de Balcarce, que tenía el pálpito de que iba a vestirse de gala para recibir a Fangio triunfador, comenzó con los preparativos del gran volante hoy "internacional" para iniciar la extraordinaria competición del Norte. Todo el vecindario estaba pendiente de la preparación del coche que con el número 26 acaba de resultar vencedor absoluto entre 89 automóviles lanzados a devorar distancias a través de tres naciones sudamericanas.

Y se compartían los cuidados de Juan Manuel y su acompañante H. Tieri, hacia el vehículo, con la misma emoción familiar con que se hubiera asistido a la construcción de la cuna del primer pibe en una gran familia sin sucesión directa.

**Vendieron todos los receptores**

Todos los corredores tienen quien se preocupe por ellos. Pero Fangio ha tenido un pueblo entero pendiente de él, desde el 27 de setiembre, en que partió para la gran largada. Y si ya el año anterior su participación brillante en la otra carrera internacional duplicó el número de los receptores de radio en esta ciudad, este año no es exagerado decir que la adquisición de aparatos se ha centuplicado aquí. Los vendedores de radio han hecho un gran negocio en Balcarce, gracias a la inmensa popularidad de Juan Manuel. Además le han dado salida a todos los receptores de onda corta, que antes se vendían con cierta dificultad, sobre todo entre las clases populares.

**Horas de Ansiedad popular**

Cuando se supo aquí que, por un desperfecto en el diferencial del coche 26, Fangio estuvo a pun[illegible] ner que abandonar su magnífica "performance" a 100 kilómetros de Jujuy en la p[illegible] ansiedad de todo Balcarce fué enorme. Materialmente, la vida entera de la ciudad quedó suspendida, prendida la atención de todo el mundo de las noticias que recibían, segundo a segundo, por radio. Por fin, la llegada a Jujuy, y, sobre todo, la largada final desde Tucumán, que probaron que no le había ocurrido ningún percance irreparable, devolvieron el ánimo a la población. Y ayer, "Día de la Raza", desde muy temprano todo el público se había lanzado a la calle, en espera de las últimas informaciones de la carrera.

Desde luego, no creo que se hayan dado más vivas al nombre de una persona en parte alguna que los que atronaron ayer el aire de Balcarce cuando se anunció por todos los altavoces y todas las radios particulares de la localidad que el vencedor del Gran Premio Internacional del Norte había cruzado la meta en Luján y que este vencedor no era otro —¡no podía ser otro!— que Juan Manuel Fangio, Don Quijote de la velocidad, acompañado de su fiel escudero el copiloto Héctor Tieri.

**La "papa del volante"**

La muchedumbre, congregada en la plaza principal, desbordó su entusiasmo tantos días contenido entre la esperanza y la angustia. Se pusieron banderas y colgaduras en muchos edificios, alternando con la enseña nacional que ya ondeaba en los sitios de costumbre por la solemnidad del día. Se improvisaron bandas de música que recorrían las calles difundiendo por todas partes la animación de sus alegres sones. Y se dispararon al aire millares de cohetes que atronaban el espacio, proclamando la victoria de Fangio.

En esto alguien, con voz estentórea, gritó en medio de la plaza:

—¡Viva Fangio, "la papa del volante"!

Y todo Balcarce repitió desde entonces, como un título de honor que vincula definitivamente la gloria de Juan Manuel al legítimo orgullo agrícola de esta ciudad, el oportuno sobrenombre lanzado al viento por el certero instinto de una voz anónima. Para expresar que Juan Manuel Fangio es vecino de Balcarce y que es el mejor corredor internacional del mundo — puesto que acaba de triunfar sobre ochenta y ocho corredores en una prueba reconocida universalmente como la más difícil —, Balcarce no podía encontrar una frase más certera en su concisión popular, llena de fuerte sabor folklórico: Fangio, "la papa del volante".

## *Anoche se Embarcó H. Suppici Sedes*

INMEDIATAMENTE después de finalizado el Gran Premio Internacional del Norte, el volante uruguayo Héctor Suppici Sedes, que ocupó el quinto, se dirigió a esta capital, embarcándose anoche mismo, en el vapor de la carrera con destino a Montevideo, ya que su estado de salud era un tanto precario.



DESCANSO BIEN MERECIDO ★ **Enterándose de Nuestra Opinión** ★ UN AUTOGRAFO PARA "CRITICA"



EN LA CAMA de su alojamiento, Fangio, apenas despertó hoy, siguió soñando con la competencia de la cual ha resultado triunfador después de una larga y ruda acción




FANGIO y Tieri, enterándose lo que decía nuestra sexta edición de ayer sobre el Gran Premio del Norte, en el cual el primero se clasificó campeón, tras una competencia digna de sus cualidades



EL NUEVO ídolo del automovilismo criollo, redactando el autógrafo que dedica a CRITICA después de su triunfo. El corredor de Balcarce ha revelado en esta ocasión una capacidad extraordinaria

# "Corrí Sobre Coche Prestado y Debía Devolverlo Sano; he Cumplido"

## Mi Vida Siempre ha Estado Pendiente de un Hilo, nos Declara

### Obsequiará a Pérez un Reloj Cronómetro de Pulsera, que Conquistó Como Premio en Arequipa

**EN su alojamiento del Hotel Constitución, entrevistamos esta mañana al nuevo ídolo del automovilismo. Por primera vez, desde que picó su coche rumbo al Norte, J. M. Fangio ha podido dormir con alguna tranquilidad, pero no ha logrado ordenar todavía sus planes para el futuro.**

**El triunfador de la carrera más larga del mundo es un muchacho sencillo y cordial. Sus evocaciones tienen la frescura del aire que ha respirado a lo largo de la peligrosa prueba, donde su vida —según sus propias expresiones— ha estado pendiente de un hilo. Hablando con él, se recoge una impresión más cabal de su mérito, de su esfuerzo, de su extraordinaria fortaleza física. El mérito de su éxito está en este factor espiritual, más que en la suerte que lo acompañó hasta el final. Todo ha sido admirablemente calculado. Ha obrado en su ánimo la inteligencia y la serenidad; el valor y el ansia del triunfo. Una ansiedad sin límites, una fe soberbiamente ejecutada, una pasión honesta por el deporte.**

**El maquinismo del volante**

Fangio acaba de despertar, cuando le formulamos la primer pregunta:

—¿Qué impresión se recibe después de un triunfo tan brillante como el suyo?

El héroe del Gran Premio responde:

—No podría explicarle qué es lo que siento en estos momentos, pero hace exactamente diez minutos me incorporé sobresaltado. Había soñado que aun estaba corriendo y que me había vencido el sueño. Al verme acostado, sentí la sensación de que me encontraba en uno de los hoteles del Norte y maquinalmente lo desperté a Tieri, como lo había hecho tantas veces durante la lucha. Pero me di cuenta inmediata de que todo había terminado y volví a acostarme.

**No ha pensado nada todavía**

Le hacemos otra pregunta:

—¿En qué piensa invertir el dinero conquistado por su admirable esfuerzo?

—Todavía no he pensado en eso — responde sonriente. Ni siquiera se que se puede hacer con tanto dinero.

—¿Volverá a intervenir, acaso, en otras carreras de esta magnitud?

Fangio responde, levantándose de la cama:

—Ahora no pienso nada. Estoy todavía con la sensación de la lucha grabada en mi espíritu. La tensión nerviosa en que he vivido ha sido tan violenta, que he perdido siete kilos, parte de los cuales habré dejado sin duda en las proximidades de Jujuy, cuando se torció el diferencial y estuve en trance de abandonar la prueba.

**Su pasión, el volante**

Pero antes de proseguir la evocación de la carrera Fangio nos cuenta cómo llegó a apasionarse por el volante. Nacido y criado en Balcarce, Fangio tenía 13 años de edad cuando comenzó a trabajar como ayudante de mecánico en el taller de Miguel Viggiano, el ex corredor del Gran Premio automovilístico del tiempo de Bucci y de otras tantas figuras de la guardia vieja, como él les dice a sus maestros.

—Fué en aquella época cuando aprendí a no tenerle miedo a la velocidad de los motores. Cualquier coche que caía en mis manos atravesaba por las calles de Balcarce como una flecha. Los vecinos, en más de una oportunidad, habían dicho a mi madre: "Ese chico se va a matar algún día", y yo tenía que formular, entonces, reiteradas promesas de "enmienda" para que mi madre me permitiera regresar al taller.

**Su primera intervención**

—Hace dos años —prosiguió diciéndonos— conseguí, por fin, una de las mayores aspiraciones de mi vida: intervenir en una carrera por el Gran Premio, como copiloto de Finochetti. Cuando regresé a mi pueblo las opiniones con respecto a mis condiciones de volante se habían modificado. Muchos comenzaban a tenerme fe. Y por este primer gran paso pude participar, como volante, en la carrera de circuito en La Plata, y posteriormente en el Gran Premio de 1939, en el que resulté colocado en el quinto puesto, después de haber sorteado serias dificultades. Más tarde intervine, también, en la carrera de las Mil Millas. Sin embargo, estuve a punto de no participar en la prueba de este año. Fué necesario que se formara una comisión de buenos amigos míos para materializar mi aspiración máxima.

**La rifa del coche**

Fué así como pude tener un coche flamante. Mis amigos habían colocado bonos de la rifa que se realizó el día 11 del actual en Balcarce, Mar del Plata y el Mercado Nacional de Papas de esta capital. Mientras estaba en plena carrera, la rifa se llevó a cabo de acuerdo con las tres últimas cifras del premio mayor de la Lotería Nacional y salió premiado el número 363. El coche ya tenía dueño. La suerte favoreció a los señores Navarro, agentes de la agencia Chevrolet de Balcarce. Yo tenía que devolver el coche en buenas condiciones. Esa fué mi preocupación de todas las horas. Corría sobre un "prestado" y, como buen criollo, tenía la obligación de entregarlo a su dueño sin una abolladura. Comprenderán ustedes porqué rebajé tantos kilos.

**Se apunó varias veces**

Fangio repite, durante el reportaje algunos episodios evocados ayer, en medio de los clamorosos vítores de la multitud, minutos después de haber llegado a Luján. Luego agrega:

—Nuestra vida — no sólo la mía y la de Tieri, sino la de todos los corredores — estuvo constantemente amenazada. Los caminos, los precipicios, los accidentes del terreno en las altas montañas y la puna.

Cerca de La Quica, tuve que cambiar una goma. Las maniobras se cumplieron con tanta rapidez que al llegar a esta localidad, encontrándome ya en el comedor, junto con otros corredores, empecé a sentir un fuerte dolor de cabeza. Estaba como abombado. Los brazos y las piernas me pesaban. Luego, comencé a sudar. Era un sudor frío. Tenía fiebre y me sentía descompuesto. Fué entonces cuando Supicci Sedes, que comía conmigo, me aconsejó que tomara un te de coca, porque estaba apunado.

Faggio nos informó que encontrándose en Potosí volvió a sentir los efectos de la puna, siendo auxiliado por el doctor Pablo Mesplés, el admirable caballero del camino.

**Julio Pérez, su mejor camarada**

El gran volante prosiguió diciéndonos:

—Pero no sólo el doctor Mesplés fué un camarada excelente. El corredor Julio Pérez ha sido para mí el colaborador más eficaz del triunfo. Cuando se torció mi diferencial, Pérez me quiso prestar el suyo en un arranque de desinterés que no olvidaré jamás, pero antes, a 300 kilómetros de Nazca el coche sufrió el primer percance. Se destrozó una aleta del ventilar. Uno de los fragmentos había hecho un gran agujero en el tanque del agua. Debimos detener la marcha. Tieri le arrancó otra aleta, mientras yo trataba de cerrar con trapos el orificio del tanque. Luego probé si el motor funcionaba, comprobando con extraordinaria alegría que estábamos en condiciones de proseguir la marcha hasta el primer puesto que encontrásemos.

**El mameluco de la suerte**

Fangio pronuncia otros nombres más: el de Pascuali, el de Taddia y el de Pereyra.

—Grandes amigos, excelentes deportistas, muy buenos camaradas — dice con cierta emoción en el acento de su voz. Extrae luego de sus maletas de viaje un mameluco de mecánico, flamante, y dice:

—¿Ven ustedes esto? No lo he querido usar. Está tal como lo coloqué en Balcarce, antes de la carrera. Y no lo usé por cábala. Preferí correr con el que llevaba puesto. No soy supersticioso, pero, francamente, preferí el viejo a éste que hubiera reemplazado al que me prestaron en Tucumán y que me resultaba tan grande que también lo dejé por el camino.

**Bajo la nieve**

—¿Estaría ahora en condiciones de decirnos cuál fué la peor etapa de la carrera?

—Casi todas, después de dejar La Quiaca. Yo había viajado hasta ese punto. Una muy brava fué la de Lima a Arequipa; otra, la de Potosí, al regreso. En este tramo comencé a sentir fuertes dolores de cabeza. Estaba como desesperado. Recorrí como más de 180 kilómetros sin cambiar una sola palabra con Tieri. Cuando llegamos a las márgenes del Lago Titicaca —que Tieri pronuncia Triquitraca— se abrió para nosotros un panorama impresionante. Detrás del lago, el Sorata, perennemente nevado. Creímos que estaba lloviendo. Hacía un frío espantoso. Más tarde nos enteramos que había nevado y que no era finísima lluvia lo que habíamos visto, sino nieve.

**El obsequio a Pérez**

Mientras habla de estas cosas, Fangio extrae de una maleta más pequeña, los telegramas que recibió a lo largo de las rutas cumplidas. De pronto toca un estuche. Lo abre. Es un hermoso reloj cronómetro de pulsera. Explica que es un premio conquistado en Arequipa, y agrega:

—Se lo regalaré a Pérez. Es para él. Se lo merece. Ha sido mi mejor compañero.

—¿Cuándo tuvo usted la sensación del triunfo?

—Al llegar a La Paz; pero no podía descuidar un solo minuto. Cualquier desperfecto serio del motor me habría colocado en el segundo o tercer puesto, en el mejor de los casos.

**Vió la caída de Gálvez**

—¿Cuándo fué su más fuerte impresión?

—El accidente de Gálvez, presenciado en toda su intensidad dramática —responde, poniéndose serio—. El hecho me produjo enorme pena. Veníamos luchando con él, palmo a palmo. Merecía estar colocado entre los mejores punteros. De pronto, se produjo lo inesperado.

Fangio no puede continuar relatando sus impresiones porque su habitación se llena de admiradores y amigos. Toda la barra de Balcarce; todos los hinchas del Mercado Nacional de Papas; vecinos y miembros del Automóvil Club Argentino.

Desde la puerta nos tiende la mano y nos entrega su autógrafo.

—CRITICA es mi diario favorito. Le estoy muy agradecido por el gran aliento que me hiciera llegar en todo momento.

## *Musso Supo al Llegar a la Meta que una Hermana Suya Está Grave*

### La Madre Vive Momentos de Gran Emoción

**ESTA mañana hemos vuelto a ver en su estación de servicio a Daniel Musso. Este muchacho argentino, lleno de energía, parece que no hubiese recorrido miles y miles de kilómetros a través de tierras americanas. Se encuentra como si en nada hubiese dejado su vida normal. Sin embargo, quienes le tratan diariamente nos observan que ha perdido seis kilos durante la carrera. Pareciera no sentirlo. Es toda vivacidad y energía. El coche en que ha realizado sus proezas, está allí, limpito, como si aun no hubiese comenzado a correr.**

**Un héroe de cuna humilde**

Como la mayor parte de los corredores que han participado en esta prueba, Daniel Musso es un muchacho trabajador, de cuna humilde. Colectivero ayer, peón en un taller mecánico anteayer, muestra toda la energía, todo el ansia de superación y todas las capacidades técnicas que se esconden como reserva del país en nuestra juventud trabajadora.

—¿Desde cuándo siente su afición a los autos?, preguntamos.

—La sentí ya de niño. A los 18 años, mi afición a las carreras de autos me había acarreado tantos disgustos que terminaron por hacerme pelear con mi familia. Dejé el hogar, el taller de herrería y carpintería de mi padre, y el pueblito en donde había nacido, es decir, Torres, partido de Luján. De allí me vine a Rodríguez, donde un amigo, don Emilio Bacigaluppi, me dió trabajo en su taller como peón. Me tomó de lástima. Ganaba dos pesos por día. Esto ocurría en el año 1929. Pero hice méritos y progresé. Así conseguí que me pusieran un año después como habilitado en un taller. Toda mi ambición era poder juntar plata para comprarme un auto para correr.

**Enternecido por haber atropellado a un niño se retira**

—¿Cuándo pudo satisfacer su deseo?

—Recién en 1935, en que compré e "pullmita", mi primer coche. Con él participé en mi primera gran carrera, la de Chile, en 1936. Tenía enormes probabilidades. Llegué primero a Chile, primero a Mendoza, segundo a Córdoba. Pero tuve la desgracia de atropellar a una criatura. Eso me impresionó tanto que decidí abandonar, renunciando a un triunfo que parecía a punto de alcanzar.

**La hermanita enferma**

—¿Qué impresión recibió ayer al llegar a la meta?

—Por una parte la alegría del éxito obtenido y de las innumerables muestras de cariño del público. Por otra parte, una mala noticia, inesperada. La de que mi hermanita Elsa Dora se encontraba seriamente enferma en el hospital de Luján. Corrí junto a su cama. Afortunadamente el peligro había pasado. Pero había estado luchando entre la vida y la muerte mientras yo corría. Nadie me había dicho nada. A raíz de una operación provocada por un ataque de apendicitis tuvo una hemorragia interna.

*MIENTRAS Musso corría por la carretera panamericana, detrás del Gran Premio ofrecido al ganador del magno certamen, su hermanita Elsa Dora se debatía en las alternativas de una inesperada enfermedad. Aquí aparece el popular volante junto a la enferma, que convalece rápidamente de su dolencia*

**Vendió los colectivos para adquirir autos de carrera**

—¿Por qué le llaman "el colectivero"?

—Porque fuí uno de los iniciadores de la línea de colectivos Once a Luján. Manejaba entonces mi coche. Después vendí los dos colectivos que llegué a tener para comprar los autos con los cuales participar en las carreras del año 37 y 38.

**Sus planes para el futuro**

—¿Qué piensa hacer ahora?

—Me preparo para correr las mil millas y participaré en otras pruebas.

—¿En qué invertirá el dinero ganado?

—Ante todo en terminar de pagar la estación de servicio que tengo instalada.

A nuestras preguntas, Musso nos dice que el tramo más difícil en la carrera fué el de La Quiaca a Potosí, debido al estado del camino. Se expresa con entusiasmo de cuanto ha conocido, de la amabilidad del pueblo peruano. Nos relata una visita al Fuerte del Real Felipe, en el Callao, y otra al Palacio de Pizarro o Casa de Gobierno, en Lima. En ésta fueron recibidos por el presidente del Perú, ingeniero Prado.

Se refiere a la impresión y al pesar que le produjo el accidente de que fueran víctimas los hermanos Gálvez. Les ayudó sin preocuparse por el tiempo que perdía y, al regresar a donde había dejado su coche, lo encontró chocado, con el eje torcido y la dirección en mal estado, perdiendo otro tiempo precioso en la reparación.

**El amor a la Patria**

Está contento este gran muchacho de haber contribuido a estrechar vínculos con otros países de América. Pero nos describe con pasión el asia que tenía por regresar a la patria.

—Hasta el sol parecía distinto cuando pasé la frontera en el viaje de vuelta. ¡Cómo se llega a querer al país de uno! —nos dice—. Y uno no lo siente con esa fuerza hasta que está fuera de él.

## Los Peruanos Están Conformes con Haber Llegado a Bs. Aires

### Astengo, Huasasquiche y Magaracci Dicen que la Carrera ha Sido Muy Brava

**LOS tres corredores peruanos que intervinieron en el Gran Premio Internacional del Norte, habían manifestado ayer a su arribo a Luján que estaban encantados con el viaje realizado. Pero era necesario conocer más detalles sobre su excelente actuación y esta mañana los visitamos en el hotel donde se hospedan.**

**Ha sido una carrera útil**

Luis Astengo es un poco el "cicerone" del equipo integrado por el citado corredor que es también campeón de automovilismo del Perú, por Julio Huasasquiche, descendiente directo de los Incas peruanos y por Magaracci.

—Nosotros debemos en primer término reconocer que el automovilismo argentino ha alcanzado ya un grado tal de superación en materia deportiva, que difícilmente podrá ser igualado en otros países. Hemos visto lo que ha sido capaz de organizar el Automóvil Club Argentino, y es por ello que gustosos declaramos los corredores peruanos que hemos quedado gratamente satisfechos de lo que hemos visto.

También creemos que ha sido una carrera útil, la del Gran Premio Internacional, ya que permitió unir en un lazo de confraternidad deportiva a tres repúblicas por la gran ruta panamericana que será en breve el ideal para el intercambio turístico del continente.

**Más velocidad de lo que creían**

Julio Huasasquiche intervino entonces en la conversación para manifestar que en realidad la carrera estaba basada en una velocidad mayor de lo que los peruanos creían. Los argentinos, dijo Huasasquiche, iban muy bien preparados. Cada coche es una pequeña joya en materia de preparación y cada volante un hombre arriesgado que se juega entero durante todas las etapas. Nosotros en Perú tenemos también nuestras carreras, agregó Magaracci, y algunas veces hemos alcanzado excelentes promedios, pero debemos declarar que nunca hubiéramos pensado que en los 10.000 kilómetros de este certamen se llegaría a marchar 86 de promedio, lo cual obliga a pensar que siempre se anduvo a más de 130 kilómetros por hora.

**Volverán más preparados**

—Estamos encantados dijeron Astengo, Huasasquiche y Magaracci, del recibimiento de los argentinos para con nosotros, pero no nos hemos sorprendido porque conocíamos los lazos de afecto que unen a nuestros dos pueblos. Tamb[illegible] Fangio, los Gálvez, Musso, Hernández y muchos otros son grandes corredores con los cuales hemos tratado de competir. Hemos de volver más entrenados y más preparados. Ahora sabemos cómo las gastan los volantes del Río de la Plata, de manera que con nuestro entusiasmo y un poco más de suerte, haremos un mejor papel en el próximo Gran Premio.

# Provocarían Nuevos Desórdenes en Leandro N. Alem, los Nazis de Misiones

## *Los Tolera la Policía*

### Se Hallan en Libertad los Autores de un Atentado

**LEANDRO N. ALEM, 13 (De nuestro corresponsal). — Las agresiones de que fueron objeto ayer dos miembros de Acción Argentina, de parte de activos militantes nazis de esta localidad, han provocado justificada indignación entre el vecindario y se teme que de un momento a otro puedan producirse hechos más graves aun.**

**La libertad decretada por el juez Ocampo para algunos de los presos por los sucesos de Apóstoles, unida a la tolerancia que la policía del territorio ha tenido siempre para con los nazis, que cuentan con las simpatías del gobernador Romaña, ha hecho que tanto los nacional-socialistas alemanes, como los ucranianos, falangistas españoles y titulados nacionalistas argentinos que los secundan, se hayan envalentonado y públicamente aseguren que no tardarán en ser quienes gobiernen al país.**

• No hubo provocación

Los sucesos de ayer fueron organizados por los dirigentes nazis, sin que existiese provocación alguna.

El ataque a Leonardo Hierro, miembro de Acción Argentina, se produjo en el comercio del dirigente fascista Luis Jais, sin motivo alguno y no pudo haber provocación de parte de la víctima, ya que se hallaba sola y estaban reunidos allí buen número de nazis.

En cuanto al atentado contra Leocadio Maidana fué también alevoso, ya que los nazis lo asaltaron cuando transitaba solo por la calle, obligándolo a entrar a la casa del alemán Roberto Sthal, donde lo golpearon.

• La policía

La policía local, que como informó CRITICA anteanoche, resta importancia al incidente, sólo detuvo a Alfredo Kallas, Justo Sacido y Ramón Echeverría, dejando en libertad a los principales autores de ambas agresiones.

No debe sorprender ese procedimiento, ya que la policía de Misiones ha estado siempre al servicio de los nazis y en las numerosas oportunidades que ciudadanos argeninos, polacos o alemanes antinazis formularon denuncias a raíz de haber sido víctimas de atentados como los de ayer, jamás fueron detenidos los autores y en algunos casos se procedió contra los mismos denunciantes.

• Confían en la gendarmería

Vecinos calificados se han dirigido a la Dirección General de la Gendarmería Nacional, pidiendo que sea enviado cuanto antes un destacamento a esta localidad, en previsión de nuevos hechos graves, ya que ésta sería la única garantía de que los nazis no continuarán cometiendo desmanes. De lo contrario, tienen el propósito de organizarse para la defensa, prescindiendo de la policía.

## Con Mil Adherentes y Delegaciones de Diez Países Inauguróse el C. de la Tuberculosis



EL VICEPRESIDENTE de la República, Dr. Castillo, con las autoridades que presiden el Congreso

UNA VISTA del Salón de Actos del Concejo Deliberante, durante la sesión inaugural del Congreso de la Tuberculosis, que tuvo efecto esta mañana

**EN el gran salón del Concejo Deliberante fueron inauguradas hoy las deliberaciones del Quinto Congreso Panamericano de la Tuberculosis. Previa a la sesión inaugural se realizó una plenaria y preliminar mediante la cual se aprobaron las actas de las sesiones realizadas en Santiago de Chile, se informó a los congresales por secretaría sobre la recepción de documentos que regularizarían la afiliación de la Sociedad Peruana de Tisiología y se consideró la solicitud de afiliación de las sociedades de Colombia, México, Cuba y Brasil.**

### El acto inaugural

De inmediato se pasó a inaugurar las deliberaciones del actual congreso. Ocupaban la Mesa Directiva en el momento del acto inaugural el vicepresidente de la República en ejercicio de la presidencia, Dr. Ramón S. Castillo, el ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Guillermo Rothe, el presidente del Quinto Congreso doctor Gumersindo Sayago, el secretario general del Congreso, doctor Raúl Denis, y los miembros argentinos a la Unión Latinoamericana, doctor Alejandro Raimondi y doctor Julio Palacio. Estaban presentes, asimismo, numerosos representantes del cuerpo diplomático, el embajador del Uruguay, doctor Martínez Thedy, el embajador del Perú, doctor Barreda Lao, el ministro de Cuba, doctor Tulio Cester. Ejecutado el Himno Nacional por la Banda Municipal, estuvo a cargo del secretario doctor Denis la lectura del informe general acerca del Congreso y la salutación a todos los miembros del mismo, representantes de Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela.

### La tuberculosis en América

—Inaugura hoy la Unión Latino Americana de Tisiología su V Congreso de acuerdo con lo resuelto por la asamblea celebrada en Santiago de Chile, es diciembre del año 1937, al finalizar el IV Congreso Latino Americano de la Tuberculosis —comenzó diciendo el profesor Denis—. Fué en esa ocasión —agregó— cuando se resolvió considerar para este quinto congreso los temas de "Indice de tuberculización en América del Sur", "Herencia y contagio" y "Cuadros pulmonares de la tuberculosis". La importancia de estos temas será debidamente apreciada, al observar las interesantes y valiosas comunicaciones presentadas por los relatores oficiales, así como el nutrido aporte de los colaboradores que evidencian el interés que profesionalmente ha despertado el enunciado de las directivas propuestas.

### Homenaje a precursores

El secretario del Congreso se refirió de inmediato al presidente del primer congreso de la tuberculosis reunido en Córdoba a quien dedicó un homenaje de recordación, doctor Juan F. Cafferatta. Ese primer congreso panamericano de la tuberculosis reunió no sólo a representantes de los países americanos sino también a los de Norte América y algunos países de Europa. En aquel año de 1927 celebró la Facultad de Medicina el cincuentenario de su fundación y el congreso fué sin duda uno de los programas de festejos que más brillo alcanzaron. Dos años después, en 1929, se celebró en Río de Janeiro coincidiendo con la fecha del centenario de la Academia de Río, el segundo congreso panamericano. Después de historiar los diversos congresos convocados y reunidos en las diversas capitales americanas, el doctor Denis se refirió al que tuvo lugar en Chile en 1937, bajo la presidencia del doctor Orrego Puelma.

El V Congreso de la Tuberculosis —terminó diciendo el doctor Denis— cuenta con mil adherentes, cifra nunca alcanzada por ninguna convocatoria de índole científica y este es el índice elocuente del interés que despiertan los fines perseguidos por la Unión Panamericana que agrupa en su seno a las representaciones de todos los países de América, así como también los representantes de Francia, Italia y Alemania. Todo ello representa el cúmulo de investigaciones, experiencias, estudios, que metódicamente durante tres años han sido controlados y así ejecutados.

### Habla el ministro de Instrucción Pública

Por encargo del Poder Ejecutivo de la Nación, al declarar inauguradas las deliberaciones del Congreso, el señor ministro de Instrucción Pública dijo que en nombre del gobierno argentino, siempre atento a las posibilidades del bienestar humano, siempre dispuesto a estimular las investigaciones científicas, siempre inclinado a fomentar el intercambio de ideas para unir en comunes propósitos a todos los pueblos de América, saludaba a los señores delegados y a los señores invitados especiales y formulaba votos por el éxito de sus deliberaciones, deseándoles muy grata permanencia en la patria argentina y declaraba inaugurado el V Congreso Panamericano de la Tuberculosis.

### Asamblea magna

A continuación hizo uso de la palabra el profesor Sayago, como presidente del Congreso, quien comenzó expresando los siguientes conceptos:

"Circunstancias relacionadas con la tradición de congresos anteriores, y no propios merecimientos, nos consagraron el año 1937, en ocasión de realizarse en Santiago de Chile el 4o. Congreso Panamericano de la Tuberculosis, para asumir la presidencia de este Congreso. La responsabilidad así contraída nos obligaba a ofrecer todo lo que era posible de nuestra persona para lograr una organización adecuada, tanto más necesaria cuanto que los congresos similares del viejo mundo empezaban a entornar sus puertas.

### Los temas del congreso

Si se recorren los informes dedicados al estudio del "índice de tuberculización de la América del Sur", se deduce que los distintos países que han estudiado esta cuestión tienen un problema epidemiológico semejante, por no decir igual. No otra cosa podía suceder, señores, si se piensa que en cada una de nuestras patrias, la tuberculosis se ha difundido con un ritmo igual, en regiones idénticamente pobladas, con el mismo problema del indio, del negro y del mestizo, sobre pampas, campiñas y montañas inconmensurables; con la misma centralización de sus habitantes en las grandes ciudades y con dilatadas extensiones de tierras casi despobladas; con el mismo problema económico social, pesando despiadadamente sobre la masa de nuestros pueblos. De esta suerte las condiciones ambientales en las que se difunde la tuberculosis en América Latina, se diferencian hondamente de las de otros países de más antigua civilización, donde los progresos sanitarios característicos de una civilización más avanzada, influyen decididamente para mejorar la condición de vida de los pueblos. A estas diferencias dependientes del factor ambiental se unen, como es sabido, aquellas vinculadas a la antigüedad misma de la infección tuberculosa reinante, resultando así que las modalidades epidemiológicas que predominan en Sud América son las propias de las regiones que empiezan a contraer la infección, o de las regiones en las que la tuberculosis, aunque de reciente iniciación, ya ha alcanzado un desarrollo masivo. Empero, a pesar de esta característica dominante en los países sudamericanos, sus grandes centros de población muestran las mismas características epidemiológicas propias de los países de una antigua tuberculización.

### Los representantes americanos

Terminado el discurso del presidente del Congreso, doctor Sayago, hizo uso de la palabra el representante de Chile, doctor Orrego Puelma, quien dijo que nuevamente cruzaban los valles, la cordillera y las pampas de América embajadas de hombres visionarios que concurren con sus inquietudes magníficas a esta hermosa ciudad de Buenos Aires. De inmediato, el jefe de la delegación peruana, doctor Ovidio García Rossel, saludó a la asamblea en nombre de su patria, diciendo que la delegación por él presidida venía al Congreso a confundir anhelos y esfuerzos con los colegas de este gran país y los de toda América en pro de la cruzada antituberculosa. En último término, el doctor Donato Alarcón, representante mexicano, dijo que por primera vez su país acudía a este concierto de naciones latinoamericanas para discutir el problema de la tuberculosis.

## *A un Oficial de la Policía le Robaron sombrero y perramus*

EN la comisaría de la sección 44a. han iniciado la instrucción de un sumario a raíz de la denuncia formulada por Vicente Abasi, argentino, de 33 años de edad, oficial ayudante de la policía, a quien, del interior de un automóvil que dejó estacionado en la esquina de las calles Médanos y Virgilio, le robaron un perramus y el sombrero.

También resultó damnificado su acompañante, Antonio Capri, cuyo sobretodo se llevaron los ladrones.

## Regresó a Entre Ríos el Vicegobernador de la Prov. Sr. C. Marcó

Esta mañana emprendieron viaje de regreso a Entre Ríos, en automóvil, el vicegobernador de esa provincia, señor Cipriano Marcó; el ministro de hacienda de la provincia, doctor Luis María Rodríguez; el intendente de Concepción del Uruguay, señor Ambrosio Artusi, y el secretario de esa comuna, señor Ernesto Aguirre, después de haber realizado con éxito varias gestiones, especialmente ante la Dirección Nacional de Vialidad.

## Fueron Agredidos y Robados 2 Hombres

RAFAEL López Posadas, español, de 49 años, domiciliado en Muratture 4874, y Carmelo Araujo, argentino, de 23 años, se hallaban esta madrugada poco después de las tres, conversando en la esquina de las calles Virgilio y Médanos.

En esas circunstancias acertaron a pasar por allí cuatro desconocidos, quienes los provocaron y atacaron a golpes, produciéndoles varias lesiones.

Acto seguido le robaron a Posadas el perramus y el sombrero y huyeron, logrando desaparecer.

Las víctimas fueron curadas en el hospital Salaberry y la policía de la sección 44a. realiza averiguaciones con el fin de identificar y detener a los acusados.

## *Conocerían al Sujeto que Mató al Sereno del Stud Mariotti*

### La Policía Habría Conseguido Identificar al Homicida a Raíz de una Denuncia Anónima Llegada al Comisario de la Seccional 31

**SIGUE trabajando la policía de Investigaciones en la pesquisa iniciada a raíz del asesinato de Benigno Santos, sereno del stud de la calle Blandengues 755.**

Esta mañana el jefe de Investigaciones, señor Viancarlos, acompañado por el jefe de la sección Seguridad Personal, comisario de las Carreras, concurrieron al lugar del suceso, donde realizaron una nueva inspección ocular e interrogaron al dueño del stud y a varios de los compañeros de la víctima.

De las averiguaciones realizadas hasta ahora se habría llegado a la comprobación de que el hecho tuvo su origen en una incidencia personal que hubo entre la víctima y otro hombre vinculado al ambiente turfístico días antes del crimen.

Interrogado Viancarlos en el lugar del hecho, se mostró optimista en cuanto al resultado de esta investigación.

que la policía cree haber identificado ya al homicida, que desapareció de su domicilio situado en el Bajo de Belgrano, el mismo día del hecho y al que están buscando empeñosamente varias comisiones de pesquisantes.

Las pesquisas se habrían orientado a raíz de una información que llegó en forma anónima hasta el comisario de la 31a., señor Barbeito.

# En el Crimen de la Calle Suipacha Hizo Crisis un Sombrío Drama del Bajo Fondo

## Rafols Quiso Dejarlo oculto con su Muerte

### Búscase Establecer Quiénes Eran los Amigos del Joyero

EL juez de Instrucción doctor González Gowland y el personal superior de la comisaría 3a. han practicado importantes procedimientos con respecto al esclarecimiento del trágico suceso de la calle Suipacha. Aunque se guarda estricta reserva acerca de lo actuado, estamos en condiciones de informar que el mencionado magistrado interrogó en el hospital Rawson, a José María Felipe Rafols, el cual, luego de confesarse único responsable de la muerte de Francisco Crespo Soriano, declaró que las causas que originaron el hondo drama tuvieron por origen una cuestión de intereses, cuya dilucidación había ido a buscar el agresor en el domicilio de su víctima.

**Hubo discusión en la puerta de la casa**

El matador de Crespo Soriano, debido a la gravedad de su estado no estuvo en condiciones de ampliar su confesión, ni explicar qué clase de vinculaciones fueron esas. El hermetismo de los dirigentes de la pesquisa es, en este sentido, irrevocable. Lo único que ha trascendido en las últimas horas es que Rafols confirmó la información de CRITICA en lo que se refiere a la nerviosa y rápida discusión que sostuvo con su víctima en la puerta de la finca de la calle Suipacha 452, segundos antes de que se produjera el hecho.

La revelación de Rafols ha causado, como es de imaginar, extraordinario revuelo. La investigación, según las versiones recogidas por nosotros, no había llegado todavía a acumular antecedentes de esa naturaleza. El gerente de la joyería El Hindú aparecía, hasta ese momento, como amigo de la policía, descartándose toda posibilidad de vinculaciones con elementos del hampa, a muchos de los cuales habría acusado en distintas oportunidades.

**Rafols era muy conocido**

Rafols era muy conocido en el barrio. Frecuentaba los cafés y restaurantes de Corrientes y Lavalle. Se le veía todas las noches en compañía de numerosos amigos, y aunque pasaba por un vecino honesto, la policía jurisdiccional y sobre todo los pesquisantes destacados en aquella zona céntrica de la metrópoli sabían perfectamente que se trataba de un sujeto peligroso y extraordinariamente audaz.

¿Cómo es entonces — se preguntan los funcionarios policiales — que Rafols aparezca vinculado por cuestiones de intereses, el gerente de una joyería del barrio y no se le haya visto en ningún momento hablar con él en los lugares que frecuentaban ambos desde hace, por lo menos, tres meses? ¿Dónde y en qué circunstancias consolidaron esa situación? ¿Qué clase de intereses son esos?

Tales son los interrogantes que plantea, en la marcha de la investigación, la inesperada confesión de Rafols.

**El concepto del barrio**

Crespo Soriano gozaba de buen concepto en el barrio. Vivía en el departamento de la calle Suipacha, desde hace más o menos diez años. Era, aquel, el centro de sus actividades comerciales y sociales. Muchas personas habían logrado obtener préstamos de dinero de Crespo Soriano y jamás les había exigido la devolución de esas cantidades. Pero los encargados del esclarecimiento del hecho, habrían llegado a comprobar también, que en determinadas circunstancias habría atendido en su empleo algunas visitas que ahora aparecen envueltas por una atmósfera de dudas.

Las indagaciones tienden, por este motivo, a establecer con exactitud quiénes frecuentaron la amistad de Crespo Soriano, y cuál es la filiación de los sospechosos.

**La tentativa de suicidio ocultaría un hondo drama**

Por otra parte, sostienen los indagadores del trágico episodio de la calle Suipacha, la actitud de Rafols, al atentar contra su vida no se explica que haya respondido al hecho de haber dado muerte a un hombre, y de verse descubierto, como se creyó en el primer momento. Un sujeto que hace 22 años cumplió una condena de cuatro años en la Penitenciaría Nacional por hurto, no llega a tan extrema determinación si no existen, como se supone, razones extraordinariamente comprometedoras.

Rafols, sin duda alguna, pretendió con su tentativa de suicidio dejar en el misterio el origen del drama, y en tal sentido se hacen empeñosas averiguaciones para desentrañar la verdad.

**Se refirma la hipótesis publicada por CRITICA**

—Después de la confesión del matador de Crespo Soriano — nos dijo esta mañana un alto funcionario policial — se refirma en la opinión de los directores de la pesquisa, la hipótesis recogida por CRITICA. El crimen de la calle Suipacha aparece rodeado por circunstancias singulares, que hacen suponer la existencia de un sombrío drama del bajo fondo, incubado a través de una larga y enojosa cuestión en la cual los intereses de ambas partes tuvieron rol decisivo y trágico.

## Una Sucursal del Hipódromo había a Dos Cuadras del D. de Policía

DESDE hace algún tiempo en la calle Victoria 1516, a dos cuadras del Departamento Central de Policía, operaban redobloneros y quinieleros, haciéndolo en gran escala.

En conocimiento de esto, el comisario de la sección 6a., señor Subrá, procedió en las últimos horas de la tarde de ayer, al allanamiento de esa finca, sorprendiendo a sus moradores en momentos que recibían jugadas para las carreras de los hipódromos de San Isidro y La Plata.

Los policías procedieron a la detención de Martín Fernández, argentino, de 48 años; Jorge Pamo, argentino, de 38 años; Guillermo N. Poggio, argentino, de 45, y José Domínguez, argentino, de 38 años, secuestrando numerosas planillas con anotaciones de juego y los teléfonos que utilizaban para sus operaciones.

Los presos han sido puestos a disposición del juez correccional de turno.

## El Fomento de Lanús han Tratado hoy

### Presidió las Deliberaciones el Señor Juan A. Gregorio

ESTA mañana a las 10, en el local de la Sociedad de Fomento de Villa Argerich, se reunió el Congreso de Sociedades de Fomento de Lanús, presidido por el señor Juan A. Gregorio.

A continuación se trató el informe de la Junta Ejecutiva del III Congreso, correspondiendo al presidente de la misma, señor Carlos Emérito González, hacer una amplia exposición de la labor cumplida. Acto seguido presentó su informe el secretario de la Comisión Organizadora, dándose luego lectura de las ponencias llevadas por las entidades que concurren al Congreso, ponencias que pasaron a las comisiones respectivas.

Poco después de mediodía, el Congreso pasó a cuarto intermedio hasta el sábado venidero.

## En Avión Partió Para Chile Esta Mañana el Minist. de Agricultura



EL TITULAR de la cartera de Agricultura, doctor Amadeo y Videla, antes de ascender al avión en el cual esta mañana partió con destino a Santiago de Chile

ESTA mañana, a las 9.30 horas, partió del aeródromo de Morón con rumbo a Chile, el ministro de Agricultura de la Nación, doctor Daniel Amadeo Videla, acompañado de una numerosa comitiva de colaboradores.

El ministro argentino será huésped oficial del gobierno chileno, por el que ha sido invitado a participar en los actos organizados con motivo de la Exposición Ganadera de Santiago.

**Tratará el intercambio**

Aunque la misión no tiene otro objetivo oficial que el señalado, por declaraciones del doctor Amadeo Videla se deduce que ha de encarar el problema del intercambio comercial argentinochileno.

La vastedad del problema exime de entrar en detalles sobre las inmensas posibilidades que brinda el comercio con el país hermano. Sólo queda por decir que se tratará de crear bases para un convenio similar al que se acaba de firmar con el Brasil.

**El ferrocarril Transandino**

Un asunto que será particularmente considerado, en las entrevistas del ministro argentino con las autoridades chilenas, será la reanudación del tráfico ferroviario trasandino, interrumpido desde hace varios años, a raíz del desbordamiento del río Mendoza.

La reconstrucción de ese ferrocarril se plantea como condición indispensable para que tengan curso las otras resoluciones que se tomen en el sentido de fomentar el intercambio comercial.

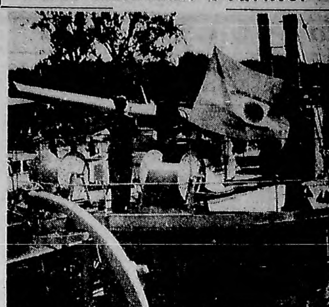
**La comitiva**

En el mismo avión partieron para Chile, el subsecretario interino de Industria y Comercio, doctor Ovidio V. Schiopetto; el director de Frutas, ingeniero Adrián V. Ollivier; el jefe de política comercial de la Dirección de Abastecimientos, Industria y Comercio, señor Juan Scarpatti; el secretario privado del ministro, señor José María Solá (hijo) y el señor Daniel Amadeo Videla (hijo). Viajan también los señores Rafael Uranga y América Bollo, de la Corporación Argentina de Productores de Carne.





## Se Entregó hoy una Bandera al Nuevo Rastreador Fournier



MOMENTOS en que se iza a bordo del rastreador "Fournier", la bandera donada por el personal de la Escuela Normal de San Fernando

## Pueyrredón no Aceptó el Cargo de Convencional Nacional en los Comicios Internos Radicales

### El Señor Raúl Rodríguez de la Torre es Sostenido Como Candidato a Presidente del Comité de la Capital

EL domingo próximo se realizarán las elecciones internas de la U. C. Radical para renovar sus autoridades en esta capital y la representación de la misma en el Comité y Convención nacionales del partido.

En el curso de esta semana, la Junta Electoral que preside el diputado nacional señor José Luis Cantilo, designará los locales donde se efectuarán los comicios y los delegados que en representación de la misma dirigirán los comicios en cada parroquia.

**Actitud del doctor Pueyrredón**

Ha trascendido que una delegación del radicalismo metropolitano ha entrevistado al Dr. Honorio Pueyrredón para solicitarle que autorice a incluir su nombre, en primer término, en la lista de candidatos a convencionales nacionales, cargo que viene desempeñando desde hace varios años. Según nuestras informaciones, el mencionado dirigente habría rechazado en términos definitivos ese ofrecimiento, aduciendo entre otras razones, que la reciente reunión de la Convención Nacional había fracasado, cuando la opinión pública esperaba con interés su palabra sobre diversos asuntos de gravedad, debido al deliberado ausentismo que hicieron los convencionales de la capital federal, lo que provocó manifestaciones de desagrado en todo el país.

El doctor Pueyrredón habría expresado además que tiene el propósito de inscribirse en la provincia de Buenos Aires, tierra de su nacimiento, para actuar en las filas bonaerenses.

**La presidencia del comité de la capital**

Se asegura en los círculos mejor informados del radicalismo metropolitano que distintos núcleos parroquiales han coincidido en sostener la candidatura del señor Raúl Rodríguez de la Torre, actual tesorero del Comité Nacional, para el cargo de presidente del Comité de la Capital. Se informa además, que uno de los más decididos partidarios de esa candidatura es el actual presidente del comité, diputado Sancerni Giménez, como así también el dirigente de la sección 10a., señor Raúl Savarese.

**Actividad en diversas parroquias**

La biblioteca Dr. Miguel De Simone, de la sección 14a., ha resuelto auspiciar la fórmula Bruno-Juan Scalabrini Ortiz y expresar su solidaridad con la gestión del concejal señor Manuel Belnicoff.

Mañana, a las 22 horas, en su local de la calle Cabido 767, se realizará una reunión de los dirigentes del núcleo Renovación de la sección 17a., a fin de proclamar la lista que sostendrá en los comicios internos próximos. La reunión será presidida por el señor Julio A. de Colle, actuando como secretario el señor José Virgilio Tedin.

En la sección 13a., el núcleo mayoritario ha resuelto sostener una lista encabezada por el señor Francisco Monteagudo, como presidente, vice 1o., señor Martín Tejerina; vice 2o., capitán (S. R.) Eloy Acuña; delegados al Comité de la Capital, señores Antonio Lupo, Alberto Campos y E. Lattuca.

Cuatro listas se disputarán la mayoría en la sección primera, las que estarán encabezadas por los señores Aníbal Arbeletche, Francisco Ravanal, doctor César Coronel y doctor Federico Musitani.

En la sección 12a., la opinión radical se dividirá entre las siguientes fórmulas: Maringola-Zavala, Míguenz-Frumento, Boullosa-Acroglione y es probable que los integrantes del ex grupo opositor proclamen otra lista encabezada por el señor Alvaro Alvarez.

La oficialización de las listas para los comicios del domingo será clausurada el martes próximo, a las 24 horas, en el Comité de la Capital.















# Al Perder Nuevamente Defensores de Belgrano, Argentinos Juniors es el Líder de Segunda

# BLASON VENCIO POR 2 CUERPOS A ZORZALITO EN EL GRAL. ALVEAR

## PALERMO

PISTA NORMAL

**1a** 1.500 METROS. — Premio Vera (1933). — Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas) ganadores de dos o tres carreras no clásicas o especiales. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de tres carreras. Premio: $ 4.000 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o. Anunciada a las 14.15. Se largó con 5' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 MILON 54 (4) | 4764 | 1606 | J. Sola | 21.90 | 6.10 | |
| 2 Tucán 54 (6) | 14125 | 4734 | E. Antúnez | — | 4.— | 7.40 |
| 3 Baluarte 57 (1) | 18094 | 4571 | M. Acosta | — | — | 5.70 |
| 4 Orense 54 (7) | 19438 | 6626 | I. Leguisamo | — | — | 5.30 |
| 0 Mask 57 | 1712 | 537 | C. Barrios | — | — | 61.10 |
| Totales | 58133 | 18074 | | | | |

Ganada por 1/2 cuerpo; del 2o. al 3o., 2 cuerpos. No corrieron: Caramillo y Pabellón. El ganador, Milón, es hijo de Congreve y M. Hayfield, del stud Montiel. Cuidador: G. A. Cervi. Criador: Haras Ojo de Agua.
Tiempo: 1'31".

DESARROLLO. — Una nueva victoria consiguió esta tarde el defensor de la caballeriza Montiel. El hijo de Congreve se posesionó de la punta no bien largada la carrera, seguido de Mask, Baluarte, Tucán y Orense. En los 800 metros Milón sigue al frente del lote con dos cuerpos sobre Tucán, que se coloca segundo, más atrás Baluarte, Mask y Orense. En la recta final el pupilo de Cervi se mantiene bine mientras carga Tucán, pero Milón se defiende bien, para alcanzar el disco con medio cuerpo sobre Tucán. Tercero Baluarte y cerrando el marcador Orense.

**2a** 1.000 METROS. — Premio Caimán (1933). — Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas) ganadores hasta $ 12.000 en primeros puestos. Peso 50 kilos. Recargo de 1/2 kilo por cada $ 750 ganados en primeros puestos. Premio: $ 3.500 al 1o., 700 al 2o. y 350 al 3o. Anunciada a las 14.45. Se largó con 5' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 RETRUCO 52 ½ 49 ½ (5) | 7656 | 3217 | L. Olmos | 15.90 | 5.60 | |
| 2 Trovador 54 1/2 51 1/2 (3) | 20868 | 2459 | A. Bianchimano | — | 3.80 | 5.80 |
| 3 Lapón 55/54 (2) | 9867 | 3643 | E. Martucci | — | — | 12.30 |
| 4 Vamos a Ver 52/53 1/2 (6) | 10637 | 3383 | I. Leguisamo | — | — | 11.40 |
| 0 Cabildo 55 1/2 | 5366 | 2276 | J. Sola | — | — | 22.60 |
| 0 Pombio 54 | 3557 | 1613 | E. Antúnez | — | — | 34.20 |
| 0 Holgorio 52 | 9697 | 3240 | E. Labrador | — | — | 12.50 |
| Totales | 67648 | 23831 | | | | |

Ganada por 1/2 pescuezo; del 2o. al 3o., 3 cuerpos. No corrió: Milton. El ganador, Retruco, es hijo de Payaso y Redondilla, del stud Rosa Ana. Cuidador: Juan Urdagaray. Criador: Haras El moro.
Tiempo: 58" 2/5.

DESARROLLO. — Sin demora se larga la carrera asomando al frente Retruco, seguido de Holgorio, Trovador, Cabildo, Lapón, Pombio y cerrando la marcha Vamos a Ver. Sin variante la carrera hasta frente a las tribunas populares donde carga Trovador para entablarle lucha a Retruco. Ambos caballos luchan, pero Retruco conserva medio pescuezo de ventaja en el momento de cruzar el disco. Tercero Lapón y cuarto Vamos a Ver.

**3a** 1.400 METROS. — Premio Vejete (1939). — Handicap para yeguas de 4 años y más edad ganadoras. Premio: $ 4.500 a la 1a., 900 a la 2a. y 450 a la 3a. Anunciada a las 15.15. Se largó con 4' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 WHITE ROSE 53 (4) | 23303 | 6476 | M. Acosta | 6.30 | 3.80 | |
| 2 Cirene 51 (6) | 7252 | 2601 | O. Nardi | — | 6.50 | 20.30 |
| 3 Maleza 51 (5) | 27935 | 6702 | P. Falcón | — | — | 5.20 |
| 4 Gran Cosa 57 (2) | 13105 | 4286 | E. Labrador | — | — | 11.20 |
| 0 Sin Gracia 60 | 10341 | 3283 | I. Leguisamo | — | — | 14.20 |
| Totales | 81936 | 33348 | | | | |

Ganada por 1/2 cabeza; de la 2a. a la 3a., 1/2 cabeza. No corrieron: La Vigilancia y La Defensa. La ganadora, White Rose, es hija de Papirote y W. Legend, del stud A. Unzué F. Cuidador: Domingo Torterolo. Criador: Haras San Jacinto.
Tiempo: 1'25" 2/5.

DESARROLLO. — Como tabla se larga la carrera picando al frente Maleza seguida de W. Rose, Cirene, Gran Cosa y Sin Gracia. Sin variante sigue la carrera durante el recorrido hasta la entrada en la recta. En las primeras tribunas populares carga W. Rose y más atrás [illegible] yeguas se juntan con Maleza para trabarse en reñida lucha que se prolonga hasta el mismo disco consiguiendo media cabeza a su favor W. Rose sobre Cirene. Tercera por la misma ventaja Maleza y cerrando el marcador se clasifica Gran Cosa.

**4a** 2.000 METROS. — Premio Ra (1935). — Para todo caballo de 4 años y más edad, ganador hasta $ 20.000 en primeros puestos. Peso 48 kilos. Recargo de 1/2 kilo por cada $ 1.000 ganados en primeros puestos. Premio: $ 4.000 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o. Anunciada a las 15.45. Se largó con 4' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 IMPORTE 55 ½ (3) | 62485 | 10893 | I. Leguisamo | 2.50 | 2.20 | |
| 2 Hollyhock 49 1/2 (7) | 14297 | 4303 | M. Acosta | — | 2.60 | 11.30 |
| 3 Don Braulio 57 (1) | 6743 | 2104 | J. Sola | — | — | 24.— |
| 4 Farruco 56 (2) | 2558 | 1048 | S. Pintado | — | — | 63.40 |
| 0 Vamos 55/52 | 4120 | 1433 | A. Bianchimano | — | — | 39.40 |
| Totales | 90203 | 19881 | | | | |

Ganada por 1 cuerpo; del 2o. al 3o., varios cuerpos. No corrieron: Baluarte y Andarina. El ganador, Importe, es hijo de Payaso e Ida, del stud La Alianza. Cuidador: D. Rodriguez. Criador: Haras El Moro.
Tiempo: 2'5" 1/2.

DESARROLLO. — Con Hollyhock al frente se hace la carrera seguido de Importe, Don Braulio, Vamos y último Farruco. En los 1500, Hollyhock sigue en los primeros puestos, apareados en el segundo lugar lo hacen Importe y Don Braulio, a dos cuerpos Vamos y cerrando la marcha Farruco. Sin variante sigue la carrera hasta las populares, donde cargan Don Braulio e Importe. Este último, con mejor acción, se destaca en ganancia para imponerse por un cuerpo sobre Hollyhock. Tercero Don Braulio y cuarto Farruco, que cargó al final.

**5a** 1.000 METROS. — Premio General Alvear. — Para productos de 3 años y todo caballo de 4 años y más edad. Peso por edad. Premio: $ 10.000 al 1o., 2.000 al 2o. y 1.000 al 3o. Anunciada a las 16.15. Se largó con 3' de atraso.

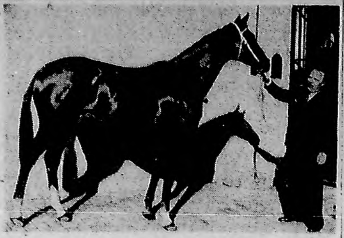
| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 BLASON 59 ½ (3) | 33222 | 6811 | I. Leguisamo | 4.80 | 2.70 | |
| 2 Zorzalito 59 1/2 (5) | 34971 | 5551 | R. B. Quinteros | — | 2.80 | 4.50 |
| 3 Lozano 54 (6) | 5764 | 1974 | E. Antúnez | — | — | 27.70 |
| 4 Serenísimo 60 (2) | 3859 | 1254 | J. M. Martinez | — | — | 41.40 |
| 0 Stop 60 | 5550 | 1905 | S. di Tomaso | — | — | 28.80 |
| 0 Duque 59 1/2 | 5582 | 1543 | E. Lema | — | — | 28.60 |
| Totales | 88948 | 19038 | | | | |

Ganada por 2 cuerpos; del 2o. al 3o., 3 cuerpos. Corrieron todos. El ganador, Blasón, es hijo de Lombardo y Royal Arch, del stud Carmoega. Cuidador: M. Poggio. Criador: Haras Los Cardos.
Tiempo: 57" 1/2.

DESARROLLO. — Apenas ordenada la suelta, asoma al frente Zorzalito, seguido de Blasón, Duque, Lozano, Stop y Serenísimo. En ese orden llegan a las primeras tribunas oficiales, donde carga Blasón con gran empuje. Este domina la carrera fácilmente para llegar al disco con dos cuerpos sobre Zorzalito que conservó el segundo puesto. Tercero Lozano y cuarto Serenísimo.




## ★ CON LEGUISAMO ★



BLASON repitió esta tarde sus excelentes performances en tiro corto, batiendo por dos cuerpos a Zorzalito en 57" 1/2

## Fué Baleado en Una Cancha de Bochas: Murió

### El Hecho se Produjo Esta Madrugada en La Plata

LA PLATA, 13 (De nuestra agencia). — En horas de esta madrugada se produjo un grave desórden en el despacho de bebidas y cancha de bochas situado en la calle 116 entre 32 y 33. Al concurrir las autoridades comprobaron que en el lugar yacía sin vida presentando varias heridas de bala Enrique Espina. Se presume que el autor del homicidio sea el patrón del negocio Salvador Angiolano que ha desaparecido y cuyo paradero procura establecer el personal de la comisaría 2a. Del grave suceso se ha dado cuenta al juez de instrucción en turno.

## Piden la Sanción de un Proyecto del Diputado por Bs. Aires J. A. Cabral

SANTIAGO DEL ESTERO, 13 (De nuestro corresponsal). — Con motivo de la próxima llegada a nuestra ciudad del director general de tiro y gimnasia, general de división Adolfo Arana, la que se anuncia para mañana o el martes el Centro Federal de Tiro y Gimnasia local, que preside el teniente coronel retirado señor Erasmo García, se prepara para agasajarlo.

La visita del general Arana obedece al propósito de inspeccionar los polígonos de la República. El Centro Federal de Tiro se dirigió telegráficamente al vicepresidente en ejercicio de la Nación, doctor Castillo, solicitándole que se incluya en las sesiones extraordinarias del Congreso el proyecto de ley del diputado por Buenos Aires señor José A. Cabral, relacionado con el formato y creación de polígonos de tiro, considerando que esa iniciativa es de urgencia para la defensa de la Nación.

**Viaje del 18 de infantería**

Mañana viajará para la provincia de Salta el regimiento 18 de infantería con asiento en nuestra ciudad, a fin de realizar los ejercicios finales que ha dispuesto la superioridad. Integran esa fuerza un total de 630 hombres, entre jefes, oficiales, suboficiales y soldados, además del material y bagajes de maniobras.

## LEGUISAMO CORRERA A ROMANTICO

MONTEVIDEO, 13 (Associated Press). — Los propietarios del crack uruguayo Romántico, ganador en 1938 y 1939 del Premio Internacional Pellegrini, que se disputa en Buenos Aires, han resuelto hacerlo participar también este año en la misma prueba, habiendo al efecto contratado la monta del jockey Ireneo Leguisamo.

**Completamente curado**

MONTEVIDEO, 13 (De nuestro corresponsal). — Romántico, completamente curado, correrá el Carlos Pellegrini y será embarcado en breve. Le ofrecieron sus propietarios la monta al látigo I. Leguisamo, quien aceptó.

## Se Incendió un Molino en Mathieu

### Las Llamas Destruyeron el Molino Bancalari

MATHIEU (F. C. A.), Buenos Aires, 13 (De nuestro corresponsal). — A las 14.15 se produjo un incendio en el molino Bancalari, ubicado en el centro de la población.

Las llamas pronto se propagaron a todos los pisos del establecimiento, sin que la marcha del fuego pudiera impedirse, por ser escasa la policía y no contar la población con ningún servicio voluntario de bomberos.

A las 15.30 el molino era ya presa totalmente por las llamas no pudiendo calcularse el valor de las pérdidas, pues se ignora si en su interior la existencia de cereales era muy abundante.

En el momento de iniciarse el fuego no había ninguna persona en el interior del molino.

La comisaría local inició una investigación para averiguar la causa del incendio y dió cuenta a la jefatura de policía de La Plata.

**6a** 1.100 METROS. — Premio Vericueto (1932). — Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas) que no hayan ganado. Peso 57 kilos. Premio: $ 3.500 al 1o., 700 al 2o. y 350 al 3o. Anunciada a las 16.50. Se largó con 3' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 HYPOCRAS 57 (9) | 13311 | 5577 | E. Lema | 12.60 | 3.80 | |
| 2 Riquísimo 57 (8) | 26251 | 12379 | O. Nardi | — | 2.80 | 6.40 |
| 3 Profético 57 (10) | 7534 | 3459 | J. Barbeito | — | 4.90 | 22.30 |
| 4 Francote 57/54 (2) | 2166 | 1227 | A. Bianchimano | — | — | 77.50 |
| 0 Vasco Diablo 57 | 15871 | 5652 | I. Leguisamo | — | — | 10.50 |
| 0 Pichincó 57 | 2116 | 1094 | R. B. Quinteros | — | — | 79.40 |
| 0 God Save 57 | 5870 | 2518 | M. Acosta | — | — | 28.60 |
| 0 Latero 57/55 | 995 | 672 | J. Zaragoza | — | — | 168.90 |
| 0 Vasquito 57 | 3845 | 2290 | P. Falcón | — | — | 43.70 |
| 0 Asoleado 57 | 15411 | 6093 | E. Antúnez | — | — | 10.90 |
| Totales | 93370 | 40961 | | | | |

Ganada por 2 1/2 cpos.; del 2o. al 3o. 1 1/2 cpo. No corrieron: Pernambuco, Melek y Tequerré. El ganador, Hypocras, es hijo de H. Moon y G. Folly, del stud San Juan. Cuidador: J. Aguilera. Criador: Haras El Pelado.
Tiempo: 1'5" 1/5.

## SEPTIMA CARRERA

Distancia, 1600 metros

| | GANADOR | | PLACES |
|---|---|---|---|
| 1º | 8 | 730 | 290 |
| 2º | 5 | HIPODROMO DE PALERMO | 370 |
| 3º | 4 | | 290 |
| 4º | 9 | | |

1 Prócer 55/52 kilos, M. J. García
2 Julio Primo 52/49, A. Bianchimano
3 Cachafaz 52, F. R. Quinteros
4 Olímpico 52, I. Leguisamo
5 Impávido 51 1/2, M. Acosta
6 (Lector 51 1/2, O. Nardi
7 (Grand Gamin 51, P. Falcón
8 Soupcon 51, R. Martin
9 Macachín 51, R. Rodríguez
10 Tiaret 50 1/2, J. P. Artigas



## LA PLATA

PISTA GRANDE NORMAL

**1a** 1.400 METROS. — Premio Bochazo. — Para todo caballo de 3 años y más edad que no haya ganado. Peso 57 kilos. Premio: $ 3.000 al 1o., 600 al 2o. y 300 al 3o. (Para aprendices de 3a. categoría). Anunciada a las 14.15. Se largó con 2' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 INDIO LISTO 57 (2) | 3893 | 1751 | L. Spera | 8.80 | 2.60 | |
| 2 Guayaquil 57 (4) | 5764 | 2180 | S. Palavecino | — | 2.50 | 4.40 |
| 3 Dichoso 57 (1) | 420 | 303 | E. Torres | — | 5.70 | 60.50 |
| 4 Suelto 57 (5) | 1224 | 649 | J. Sberna | — | — | 20.70 |
| 5 Pingazo 57 | 525 | 389 | M. Martinez | — | — | 48.40 |
| 6 Felino 55 | 667 | 377 | L. Taborda | — | — | 38.10 |
| 7 Ratonero 55 | 197 | 182 | R. Silva | — | — | 129.— |
| 8 Glass Wine 57 | 1977 | 881 | R. Beraldi | — | — | 12.80 |
| 9 Ambay 57 | 314 | 207 | N. Minetto | — | — | 80.90 |
| 0 Valenciano 55 (c. Glass Wine) | — | — | A. Giussani | — | — | — |
| Totales | 14761 | 6919 | | | | |

Ganada por 2 cuerpos; del 2o. al 3o., varios cuerpos. No corrieron: Sangriento, Sarandisal, Bienmandado y Buen Chorro. El ganador, Indio Listo, es hijo de Indio Manso y Love Race, del stud La Tribu. Cuidador: Santos Bramajo. Criador: Haras La Tribu.
Tiempo: 1'27" 1/2.

DESARROLLO. — No bien se larga la carrera, aparece al frente del pelotón Guayaquil seguido de Felino, Sarandisal, Dichoso y Pingazo. Más adelante Pingazo pasa al comando del lote, dejando segundo a Guayaquil, más atrás Glass Wine, Valenciano, Indio Listo y cerrando la marcha Ratonero. En el palo de los 1200 metros la carrera se desarrolla sin ninguna variante hasta el primer codo, donde Pingazo se mantiene al frente con un cuerpo sobre Glass Wine, luego Guayaquil, Indio Listo, Felino Valenciano y Suelto. Enfilan la recta final y carga inmediatamente Guayaquil y domina la carrera frente a las tribunas populares, mientras por el lado de afuera, con gran empuje, arremete Indio Listo. Este último, en cuatro saltos se coloca en ganancia, para llegar al disco con dos cuerpos sobre Guayaquil. Tercero se clasifica Dichoso y cerrando el marcador Suelto.

**2a** 1.100 METROS. — Premio Sarcástica. — Para yeguas de 4 años y más edad que no hayan ganado. Peso 57 kilos. Premio: $ 3.000 a la 1a., 600 a la 2a. y 300 a la 3a. Anunciada a las 14.45. Se largó con 9' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 BANDA LISA 57/55 (4) | 3397 | 1258 | W. Roselló | 9.30 | 3.60 | |
| 2 Fleurit 57/51 (11) | 5870 | 2339 | L. Taborda | — | 2.80 | 5.40 |
| 3 Sibarita 57/53 (9) | 842 | 455 | J. C. González | — | 6.50 | 37.90 |
| 4 Montaria 57/54 (7) | 1239 | 748 | J. Arismendi | — | — | 25.70 |
| 5 Andalucía 57 | 3968 | 1572 | R. Moyano | — | — | 8.— |
| 6 Charlasola 57/55 | 426 | 285 | J. Lanzoni | — | — | 74.90 |
| 7 Extraña 57/54 | 139 | 129 | R. Silva | — | — | 229.70 |
| 8 Mareta 57/55 | 1218 | 631 | O. Torres | — | — | 26.20 |
| 9 Mi Pensar 57/55 | 638 | 324 | J. Mallo | — | — | 50.— |
| 10 Embaidora 57/54 | 157 | 114 | M. Martinez | — | — | 203.30 |
| 11 Filfa 57 | 335 | 216 | M. Núñez | — | — | 95.30 |
| 12 Violeta Doble 57/54 | 73 | 62 | A. Goyeneche | — | — | 437.40 |
| 13 Rosary 57/54 | 100 | 85 | V. Lanzalot | — | — | 319.30 |
| 0 Criwar 57/54 1/2 | 162 | 136 | J. Pantanali | — | — | 197.10 |
| Totales | 18564 | 8354 | | | | |

Ganada por 1/2 cabeza; de la 2a. a la 3a., 3 cuerpos. No corrieron: Villarrica, Doncella, Rodeada, Grimora, Capuja y Cybèle. La ganadora, Banda Lisa, es hija de Fulanito y Batería, del stud C. A. Cuidador: Juan Buenavida. Criador: Haras Trujui.
Tiempo: 1'7" 4/5.

DESARROLLO. — [illegible] lasola al frente seguida de Mareta, Montaria, Fleurit, Banda Lisa y Rosary. Sin variante en la carrera hasta el primer codo [illegible] sigue a la vanguardia del pelotón con dos cuerpos sobre Fleurit, más atrás lo hacen Banda Lisa, Montaria, Sibarita, Mi Pensar, Extraña, Mareta y última Violeta Doble. Al final del último codo las distancias se estrechan, y entrando ya en la recta los competidores, Fleurit va en busca de la puntera para dominarla tras breve lucha, cuando inicia su atropellada fuertemente Banda Lisa. Las dos yeguas corren en una línea frente a las tribunas oficiales, pero la última con mayor resto que su rival logra quebrarla por la mínima ventaja en el mismo disco. A tres cuerpos de la segunda se clasifica Sibarita en una débil carga, mientras que, clausurando el marcador, lo hace Montaria.

**3a** 1.800 METROS. — Premio Capote. — Para todo caballo de 5 años y más edad, ganador de una carrera. Peso 57 kilos. Premio: $ 3.000 al 1o., 600 al 2o. y 300 al 3o. Anunciada a las 15.20. Se largó con 11' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 MI VIEJO 57/55 (1) | 1283 | 723 | J. C. González | 27.80 | 7.30 | |
| 2 Mariucho 57 (9) | 1419 | 566 | B. Cúcaro | — | 8.80 | 25.20 |
| 3 Tintoretto 57 (14) | 2454 | 948 | O. Sarina | — | 6.10 | 14.60 |
| 4 Fidel 57/54 (6) | 984 | 532 | J. Arismendi | — | — | 36.40 |
| 5 Mi Tata 57 | 3647 | 1503 | R. Moyano | — | — | 9.80 |
| 6 Camarada 57/55 1/2 | 467 | 250 | O. Torres | — | — | 76.70 |
| 7 Arqueo 57 | 3425 | 1393 | B. Marcos | — | — | 10.40 |
| 8 Merriment 57 | 2466 | 1153 | A. Lhuillier | — | — | 14.50 |
| 9 Old Devil 57 | 2139 | 1046 | B. Huerta | — | — | 16.70 |
| 10 Suntuoso 57 | 1507 | 715 | R. González | — | — | 23.70 |
| 11 Gong 57 | 979 | 525 | F. M. Ortiz | — | — | 36.60 |
| 0 Primo 57 | 39 | 37 | F. Vivas | — | — | 919.10 |
| Totales | 20839 | 9391 | | | | |

Ganada por 1 y 1/4 cuerpo; del 2o. al 3o., 1/2 cabeza. No corrieron: Lejosvair, Siete Bravo y Cotorra. El ganador, Mi Viejo, es hijo de Parkgate y Mi Tesoro, del stud Doña Ana. Cuidador: Serapio Arregui. Criador: Haras Las Mercedes.
Tiempo: 1'53" 1/5.

DESARROLLO. — Cuando el starter deja libre la cancha, el lote parte en buenas condiciones asomando al frente Suntuoso seguido de Fidel, Old Devil y Arqueo. En la recta opuesta, Arqueo asume el comando del lote seguido de Fidel, Old Devil, Tintoretto, Gong, Suntuoso, Mi Viejo y Mariucho. Llegan al palo de los 1300 donde se produce el avance de Tintoretto al segundo lugar, quedando tercero Fidel y luego Old Devil, Gong, Suntuoso y Mariucho. Giran el primer codo siempre con Arqueo en la delantera con un cuerpo sobre Fidel y Tintoretto apareados, más atrás Gong, Old Devil, Mi Viejo, Suntuoso, Mi Tata y Mariucho. En el palo de los 500 Mi Viejo va en busca de Arqueo y juntos pisan el derecho, sacando ventaja el hijo de Parkgate mientras carga por afuera Mariucho, pero Mi Viejo con resto define la carrera a su favor, venciendo por un cpo. y cuarto a Mariucho. Tercero, sólo a media cabeza del segundo, llega Tintoretto y cuarto se clasifica Fidel.

**4a** 1.300 METROS. — Premio Borra. — Para yeguas de 5 años y más edad, ganadoras de una o dos carreras. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a las ganadoras de dos carreras. Premio: $ 3.000 a la 1a., 600 a la 2a. y 300 a la 3a. Anunciada a las 15.55. Se largó con 8' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 IDINA 57/54 (2) | 1752 | 788 | J. Sberna | 20.70 | 4.80 | |
| 2 Papas Queman 54 (14) | 249 | 171 | S. Fuertes | — | 15.30 | 146.20 |
| 3 Furiosa 54 (11) | 672 | 482 | R. Moyano | — | 6.70 | 54.10 |
| 4 India Fea 57 (4) | 826 | 527 | B. Marcos | — | — | 44.— |
| 5 Aima 57/54 | 146 | 128 | J. Diez | — | — | 249.40 |
| 6 Pupila 57 | 499 | 387 | F. M. Ortiz | — | — | 72.90 |
| 7 Menchaca 57 | 387 | 235 | M. Núñez | — | — | 94.10 |
| 8 Morenucha 54 | 893 | 441 | R. González | — | — | 40.70 |
| 9 Forra 54 | 344 | 197 | F. Echagüe | — | — | 105.80 |
| 10 Evening 57/54 | 64 | 69 | F. Fernández | — | — | 369.— |
| 0 Guaya 57 | 15340 | 2271 | A. García | — | — | 2.30 |
| Totales | 21172 | 5666 | | | | |

Ganada por 4 cuerpos; de la 2a. a la 3a., 1 y 3/4 cuerpos. No corrieron: Balanza, Yeyé, Cotorra, Culta y Gorrita. La ganadora, Idina, es hija de Parlanchín e Ileana, del stud El Secretario. Cuidador: Juan B. Villiani. Criador: Haras Chapadmalal.
Tiempo: 1'20".

**5a** 1.600 METROS. — Premio Haras Trujui. — Para todo caballo de 5 años y más edad ganador hasta $ 12.000 en primeros puestos. Peso 49 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 1.500 o fracción mayor de $ 750 ganados en primeros puestos. Premio: $ 3.000 al 1o., 600 al 2o. y 300 al 3o. Anunciada a las 16.30. Se largó con 2' de atraso.

| CABALLOS | COTIZACION Gan. | Placé | Jockey | SPORT Gan. | Placé | Hubiera Pagado a ganad. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 ENTRE RIOS 55/52 (11) | 1557 | 789 | R. Silva | 26.80 | 4.80 | |
| 2 Mural 56 (3) | 12730 | 2334 | F. M. Ortiz | — | 2.80 | 3.20 |
| 3 Oficial 54/51 (12) | 1130 | 678 | H. Palavecino | — | 5.30 | 36.90 |
| 4 Puente Alsina 55 (8) | 2686 | 1422 | R. Moyano | — | — | 15.50 |
| 5 Cannon Ball 55 | 2509 | 1231 | A. Lhuillier | — | — | 16.60 |
| 6 Chaw Chaw 56/53 1/2 | 117 | 118 | J. Diez | — | — | 256.70 |
| 7 Metaloide 52 | 1119 | 535 | B. Marcos | — | — | 37.30 |
| 8 Desatino 57 | 443 | 221 | A. García | — | — | 94.20 |
| 9 Bambino 57/55 | 347 | 137 | W. Roselló | — | — | 120.20 |
| 10 Shylack 56/53 | 586 | 346 | J. Sberna | — | — | 71.20 |
| 0 Quincán 52/51 (rodó) | 714 | 375 | J. C. González | — | — | 58.40 |
| 0 Caudal 52/51 | 329 | 210 | J. Lanzoni | — | — | 126.80 |
| Totales | 24267 | 8369 | | | | |

Ganada por 1/2 cabeza; del 2o. al 3o., 1 1/4 cuerpo. No corrieron: Palo Alto, Quental, Polito, Correón, Cardinal, Kinsman y Sátiro. El ganador, Entre Ríos, es hijo de Champán y Tosquilla, del stud Rechi. Cuidador: Segunda Peña (hijo). Criador: Haras La Mascota.
Tiempo, 1'39" 2/5.

**6a** 1.600 METROS. — Premio Caraguato. — Para yeguas de 5 años y más edad ganadoras hasta $ 15.000 en primeros puestos. Peso 45 kilos. Recargo de 1/2 kilo por cada $ 800 ganados en primeros puestos. Premio: $ 3.000 a la 1a., 600 a la 2a. y 300 a la 3a. Anunciada a las 17.5. Se largó en hora.

1 PERIPECIA, $ 13.90 y 3.60.
2 Somalía, $ 7.10.
3 Vidalita, $ 3.—.
3 Mi Mama, $ 2.50.
No corrieron: Cynara, Con Bocha, Glass Milk y La Niña.
Ganada por 1 1/4 cuerpos.
Tiempo: 1' 39" 4/5.

## El Team de la A. F. A. Logró el Título de Campeón Argentino

### En Lucha Despareja, Superó Ampliamente al Combinado Santafesino y lo Venció por Siete a Cuatro

Field: San Lorenzo.
Público: 30.000 personas.
Referee: H. B. Macías.
Equipos. — Combinado de la A. F. A.: Estrada; Salomón y Alberti; Esperón, Minella y Battagliero; Gayol, Moreno, Marvezzi, Sastre y Arregui.
Santafecinos: Ferrari; Yebra y Córdoba; Bolsico, Muhando y Cuervo; Pessarini, Cantelli, Pontoni, Castro y Marrasino.

**PRIMER PERIODO**

A los dos minutos de juego abrió el score el combinado de la A. F. A. por intermedio de Marvezzi, después de una lucida combinación con Moreno.

Poco después, a los siete minutos, el mismo Marvezzi logró el segundo tanto con un voleo.

A los 16 minutos nuevamente Marvezzi movió el tanteador conquistando el tercer tanto.

Descontaron los santafecinos por intermedio de Pantoni, a los 20 minutos.

El dominio amplio de los locales dió sus frutos nuevamente a los [illegible] minutos, en que Moreno terminó una carga brillantísima del quinteto con un tiro alto a un ángulo, venciendo por cuarta vez la valla visitante.

En las postrimerías del tiempo Marvezzi, notable scorer del match, batió por quinta vez a Ferrari.

Resultado del primer período:
COMBINADO A. F. A. ...... 5
SANTAFECINOS ........... 1

**SEGUNDO TIEMPO**

En el eleven santafecino, Cuervo fué sustituído por Mansilla.

A los 12 minutos, Moreno logró el sexto goal y a los 18 minutos, a raíz de un hand penal de Salomón, Perosino conquistó el segundo tanto de los visitantes.

A los 27 minutos, Salomón apoyó a Marvezzi con un pase largo y éste a Arregui, cuyo centro recogió Marvezzi de cabeza, anotando el séptimo goal.

A los 31 minutos descontó nuevamente Santa Fe por intermedio de Marrasino.

A los 42 minutos, Pessarini anotó el cuarto goal de Santa Fe.

El partido finalizó así:

| COMB. A. F. A. | SANTAFECINOS |
|---|---|
| 7 | 4 |

## All Boys Superó al Conjunto de Belgrano por dos a Cero

### En las Postrimerías de Cada Período, el Vencedor Logró los Tantos del Partido

Field: Defensores de Belgrano.
Público: 1500 personas.
Referee: Riestra.
Recaudación: $ 593.50.
Equipos. — Defensores de Belgrano: Castaño; Villoslaba y Maiola; Ghio, Conti y Yaretti; Morato, Canutti, Pagani, Mesuraco y Barone.
All Boys. Bottyan; Charini y Rivas; Santa, Díaz y García; Gómez, Albarracín, Espina Sivori, Pol y Alberino.

**PRIMER PERIODO**

Las acciones de este período favorecieron a los visitantes, quienes lograron la apertura del score a los 14 minutos por intermedio de Alberino, finalizando el período con el siguiente resultado:
Defensores de Belgrano . . . 0
All Boys . . . . . . . . . . 1

**SEGUNDO PERIODO**

Reiniciadas las acciones con las mismas características, a los 18 minutos Maiola se retiró del field, resentido de viejas lesiones, y a los 42 minutos All Boys consiguió aumentar su ventaja por intermedio de Spina Sivori, finalizando, en consecuencia, el partido con el siguiente score:

| Def. de BELGRANO | ALL BOYS |
|---|---|
| 0 | 2 |

## COLEGIALES RESISTIO EN EL PRIMER TIEMPO

### Argentinos Juniors se Impuso al Final por 5 a 1

Cancha: Atlanta.
Referee: Vázquez.
Público: 3.000 personas.
Recaudación: $ 810.
Equipos. — Colegiales (local): Pape; Larabile y Torvgin; Lalín, Herrera y Sasso; Boveza, Rivas, Chazarreta, Cascio y De Rossi.
Argentinos Juniors: Kuntse; Díaz y Zappa; Vernieres, Lijó y Vacarezza; Turello, Ortega, Rosetti, Leonardi y Pisapia.

**PRIMER TIEMPO**

Las acciones en los primeros 10 minutos se desarrollaron parejas.

A los 11 minutos, Chazarreta consiguió vencer a Kuntse con un tiro corto, al recibir un centro de Bouza.

Ortega a las 27 minutos empató posiciones mediante un certero golpe de cabeza al recibir un centro de Pisapia.

El primer tiempo terminó con el siguiente resultado:
COLEGIALES . . . . . 1
ARGENTINOS JRS. . . . . 1

**SEGUNDO TIEMPO**

En este período el ganador ejerció amplio dominio sobre su adversario.

A los 4 minutos, Turello puso en ventaja a Argentinos Juniors al vencer a Pape con un tiro cruzado.

Esta ventaja fué aumentada por el mismo Turello a los 22 minutos y por Pisapia a los 25 y 37 minutos, que conquistó el cuarto y quinto tantos.

El partido terminó con el siguiente resultado:

| ARGENTINOS JRS. | COLEGIALES |
|---|---|
| 5 | 1 |

## RIVER PLATE LOGRO EL CAMPEONATO DE 3a.

### En Lucha que le Fué Favorable, Venció a Racing por 3 a 1

EL match final entre los equipos de tercera división (ex cuarta especial), de River Plate y Racing, se definió esta tarde a favor de los "millonarios" por tres tantos contra uno.

La lucha durante los noventa minutos fué intensamente disputada y el resultado final fué el premio a la actuación del mejor equipo, que aquilató mejores valores, pese al entusiasmo de los integrantes del conjunto de Avellaneda.

En la etapa inicial, Actis y Gallo lograron sendos goals para River Plate, y en el segundo tiempo, Gallo logró el tercer tanto. El único tanto a favor de Racing se registró en la etapa final y fué convertido por Díaz.

**Cómo formaron los equipos**

River Plate: Voullat; Pellegrino y Pérez; Pedevila, Converti y Abelardo; Levi, Gallo, Actis, Di Leo y Martínez.

Racing: Martinucci; García y Del Campo; Rosso, oselliato y Boero; Prieto, Díaz, Gumella, Walter y Samaniego.

## Resultados de los Matches de Football Jugados Hoy

**CAMPEONATO ARGENTINO**

Final

| A. F. A. | Santa Fe |
|---|---|
| 7 | 4 |

**Desempate tercer puesto**

| Tucumán | Mendoza |
|---|---|
| 1 | 2 |

**SEGUNDA DIVISION**

| Local | Visitante |
|---|---|
| Los Andes 1 | El Porvenir 0 |
| Estudiantes 0 | Excursionistas 3 |
| Almagro 3 | Quilmes 1 |
| Arg. de Quilmes 1 | Bcas. Central 2 |
| Sp. Acassuso 3 | Boulogne 2 |
| Def. de Belgrano 0 | All Boys 2 |
| Talleres 0 | Unión (S. Fe) 0 |
| Colegiales 1 | Arg. Juniors 5 |
| Sp. Dock Sud 1 | Témperley 3 |

## Argentinos Juniors es el Líder de Segunda

Con la derrota sufrida por Defensores de Belgrano en su match contra All Boys, resultó favorecido Argentino Juniors, que al imponerse frente a Colegiales quedó solo en el primer puesto, donde figura con dos puntos de ventaja sobre la veterana institución de Núñez y tres de Sportivo Acasusso y Temperley.

Hasta cumplirse la vigésima fecha del campeonato los equipos ocupan estas posiciones:

| | J. | G. | E. | P. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|
| Arg. Juniors | 20 | 14 | 2 | 4 | 30 |
| Def. de Belgrano | 20 | 13 | 2 | 5 | 28 |
| Sp. Acasusso | 20 | 12 | 3 | 5 | 27 |
| Temperley | 20 | 11 | 5 | 4 | 27 |
| All Boys | 20 | 9 | 5 | 6 | 23 |
| Bcas. Central | 19 | 9 | 5 | 5 | 23 |
| El Porvenir | 20 | 10 | 1 | 9 | 21 |
| Arg. de Quilmes | 20 | 9 | 2 | 9 | 20 |
| Almagro | 19 | 8 | 4 | 7 | 20 |
| Excursionistas | 20 | 7 | 6 | 7 | 20 |
| Unión (Sta. Fe) | 20 | 8 | 3 | 9 | 19 |
| Los Andes | 20 | 8 | 2 | 10 | 18 |
| Sp. Dock Sud | 19 | 7 | 4 | 8 | 18 |
| Colegiales | 19 | 7 | 2 | 10 | 16 |
| Quilmes | 20 | 7 | 2 | 11 | 16 |
| Talleres | 20 | 6 | 3 | 11 | 15 |
| Est. Devoto | 20 | 3 | 2 | 15 | 8 |
| Boulogne | 20 | 3 | 1 | 16 | 7 |

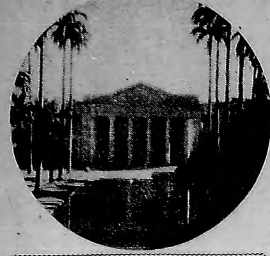




# América Busca Bastarse a Sí Misma

SEGUNDA SECCION
Crítica
EL DIARIO DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA
Año XXVIII — DOMINGO, OCTUBRE 13 DE 1940 — Número 9543

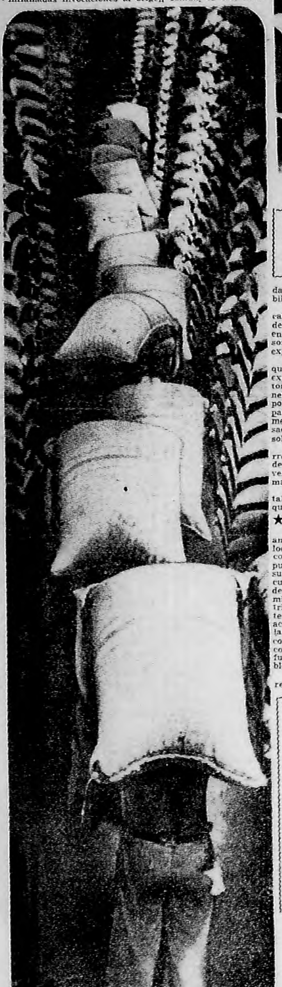
## La Gestión que Iníciase en Chile Tendrá Igual Magnitud que la Efectuada en Río



*PARQUE DEL PALACIO de Itamaraty, sede de la cancillería de los Estados Unidos del Brasil, al cual acudió el doctor Federico Pinedo para trazar, con su colega carioca, Souza Costa, el nuevo plan de vinculación económica*

LAS relaciones comerciales entre las naciones de Sud América entran en una nueva etapa.

Hasta ahora, pesadas barreras fiscales y, más que ellas, prejuicios inveterados, han aislado entre sí los diversos Estados en un conjunto de unidades económicas cerradas, sin mayores intercambios mutuos, que miraban a las naciones industriales lejanas antes que a sus vecinos. Puede afirmarse, sin exagerar, que aparte de inflamadas invocaciones al origen común, es casi nulo



*LOS ENVIOS de café, principal producto brasileño, habían mermado en los últimos años en nuestro país, y cosa semejante estaba ocurriendo con nuestras exportaciones de trigo a la nación hermana. El intercambio de ambos productos, en adelante, sería estimulado*

lo que se ha hecho por crear un mercado continental, dentro del cual las naciones americanas cambien sus exportaciones. El predominio de la producción de materias primas y alimentos, y la ausencia de grandes industrias, han obstaculizado esa diferenciación de los productos exportables que es necesaria para que puedan intercambiarse. Cada Estado de Sud América vendía a las naciones industriales materias primas y recibía en cambio los artículos elaborados que no fabricaba. Si examinamos las cifras de los últimos años, veremos que inclusive se registra una sensible disminución del intercambio sudamericano, en varias ramas. Así, por ejemplo, la Argentina ha ido perdiendo para sus vinos los mercados brasileño, paraguayo y uruguayo, que antes absorbían cantidades apreciables.

Se está operando, felizmente, una reacción extraordinariamente auspiciosa en sentido opuesto.

El primer paso ha sido, sin duda alguna, la firma del convenio argentinobrasileño entre los ministros Pinedo y Souza Costa, que si bien tiene el carácter de recomen-

*NUESTRO MINISTRO de Hacienda aparece aquí haciendo uso de la palabra ante el Consejo Federal de Comercio Exterior del Brasil, durante su reciente viaje. Aparecen a su lado los ministros del Trabajo, Relaciones Exteriores, Hacienda y Agricultura del vecino país*

dación ante los respectivos gobiernos, abre amplias posibilidades a un mayor intercambio.

La Argentina interviene en una proporción que puede calificarse de irrisoria como proveedora del Brasil; basta decir que en 1939 sólo contribuyó con un 8,45 por ciento en las importaciones brasileñas. Y como comprador absorbió, el mismo año, apenas el 5,28 por ciento de las exportaciones del país hermano.

Pero dentro de ese cuadro general, hay un renglón que merece ser destacado. En 1938 el Brasil inició sus exportaciones de hierro dulce a la Argentina con 1378 toneladas, cifra que el año pasado ascendió a 17.863 toneladas. Esta comprobación es sumamente interesante, por cuanto la guerra europea ha cerrado para nuestro país las importaciones de hierro, precisamente en momentos que el desarrollo de una poderosa industria —pesada y liviana— se plantea como problema de urgente solución.

El Brasil produce cerca de cien mil toneladas de hierro laminado que le sobra para atender las necesidades de su industria en formación. La Argentina puede convertirse en su principal cliente y lograr así una de las materias indispensables para levantar grandes fábricas.

Creemos que ese es uno de los productos fundamentales en torno del cual deben girar los próximos pasos que se den por el intercambio argentinobrasileño.

### ★ Salvación de nuestros agricultores

Nuestro país, por su parte, está ante la situación angustiosa de sus agriculturores, que no pueden colocar sus cosechas. El Brasil ha sido siempre un buen comprador de nuestro trigo. Pero sus adquisiciones pueden acrecentarse en vasta escala. Su población consume poco pan y de mala calidad. No tiene una agricultura desarrollada como la nuestra ni puede atender las demandas de un consumo de más de cuarenta millones de bocas. El aumento en 300.000 toneladas de trigo argentino al Brasil, recomendada por el reciente convenio, es solamente un primer indicio de ese acrecentamiento de nuestras exportaciones trigueras a las playas vecinas. La gran nación atlántica está en condiciones de comprarnos la mayor parte de nuestra cosecha y el gobierno argentino no debe escatimar esfuerzos para favorecer esas compras que tan favorables consecuencias traerán aparejadas a nuestro agro.

Otra cláusula importante del convenio es la que se refiere al compromiso mutuo "de iniciar dentro del plazo más breve posible, la producción de artículos que no se fabrican actualmente en ninguno de los dos países, mediante la garantía de que el comercio de esos artículos no podrá ser gravado, durante el plazo de diez años, con derechos aduaneros creados con fines proteccionistas ni afectado por disposiciones de orden interno o externo que disminuyan en un país las importaciones procedentes del otro". Tal podría ser en sus breves líneas, la síntesis de una política comercial de vastos alcances que comprendería todos los países del continente.

Si volvemos la vista a nuestro vecino occidental, a la nación chilena, que tan intensos esfuerzos realiza actualmente por levantar una economía empobrecida por la acción de los malos gobiernos, veremos repetirse el mismo panorama que hemos descripto en relación al Brasil. El intercambio chilenoargentino tiene una tradición muy profunda, especialmente en las provincias de Cuyo, que durante muchos años encontraron allende la cordillera buen mercado para sus frutos. Hasta hace pocos años, las ferias ganaderas del litoral argentino se veían concurridas por compradores chilenos que adquirían las mejores haciendas. Luego, una mala política puso trabas a esos negocios y quedó reducido a su mínima expresión el comercio entre ambas naciones.

### ★ Vías que nunca debieron cerrarse

La partida del ministro de Agricultura, doctor Amadeo y Videla, llega en buena hora a reabrir vías comerciales que nunca debieron cerrarse. Chile también produce hierro, y de excelente calidad. Nosotros podemos comprárselo a cambio de ganado en pie y de productos agrícolas.

Si saltamos al norte, y con un criterio de fraternal alcance americano estudiamos las producciones de Paraguay, Uruguay y Perú, hemos de hallar también múltiples puntos de contacto para extender nuestro comercio. No se trata solamente de ver lo que existe, sino también de despertar en las naciones hermanas actividades dormidas y que pueden desarrollarse a instancias de nuestras demandas. ¿No se ha levantado acaso en la Argentina una de las ganaderías más importantes del mundo, por la calidad y cantidad de sus productos, merced a las urgencias del consumidor británico? Podemos también, en el orden continental, derivando la corriente de nuestros pedidos a los países vecinos, buscando en ellos las fuentes de producción, rendir un tributo de importancia decisiva en la formación de ese mercado amplio que comprenda a las repúblicas hermanas por su origen y por sus tradiciones comunes de lucha por la emancipación.

A los entendimientos bilaterales deben suceder los acuerdos colectivos entre los países sudamericanos. Y así se abrirá, al fin, la ruta que conduzca a la Confederación Sudamericana, anhelo que proclamara Bolívar y que es la meta hacia donde marchan nuestros pueblos.

CESAR PUIG

*DE NUESTROS prodigiosos campos de trigo se puede decir que constituyen el granero de los países hermanos de América. En ellos se basa fundamentalmente la nueva política económica de la nación. En 1938, Brasil, Perú, Bolivia y Paraguay, obsorbieron remesas de ese grano argentino, por un valor de más de ciento un millón de pesos moneda nacional.*

**PRODUCTOS QUE INTERCAMBIA NUESTRO PAIS CON LAS TRES NACIONES HERMANAS MAS VINCULADAS COMERCIALMENTE**

**BRASIL**

Importa: Trigo, lino, harina, frutas y extracto de quebracho.

Exporta: Café en grano, cacao, yerba mate, bananas, naranjas y mandarinas, tabaco y maderas.

**CHILE**

Importa: Animales vivos, cueros, lanas, harina de trigo y extracto de quebracho.

Exporta: Orejones, nueces, arvejas, garbanzos, porotos, salitre, madera y cobre (Recién se estimularían los envíos de hierro y carbón).

**PERU**

Importa: Trigo.

Exporta: Petróleo.

## HACIA NUEVAS RUTAS SE DESPLAZA NUESTRA ECONOMIA

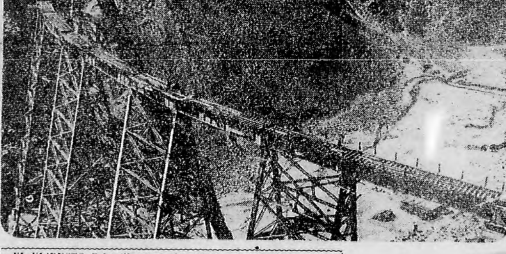
LA contienda que se libra en Europa ha reducido en forma considerable el intercambio entre nuestro país y dicho continente. Puede decirse que en la actualidad el único estado europeo que mantiene vinculación comercial con el nuestro es el Reino Unido de la Gran Bretaña. Como consecuencia, nuestro comercio internacional está sufriendo transformaciones fundamentales, e igual cosa ocurre en las demás naciones hermanas de América.

De continuar la guerra por algunos años más —lo que es muy posible, debido a las reservas físicas y morales que están poniendo de manifiesto los beligerantes—, los mercados europeos podrían quedar anulados en absoluto para los del Nuevo Mundo. Y esta situación se prolongaría aún después de terminada la lucha, pues tendrán que pasar muchos años para que los pueblos que se están masacrando, sin hacer diferencias de sexos o edades, puedan recuperar la capacidad de consumo y producción que antes los caracterizara.

Por otra parte, muchas de las materias elaboradas e instrumentos que antes importábamos de allende los mares, se habrán industrializado en nuestro continente, como ya está ocurriendo. Ultimamente, la Argentina exportó apreciables cargamentos de productos químicos y medicinales y artefactos de radiotelefonía. Apenas hace un par de días, por ejemplo, se autorizó el envío a Portugal de mil receptores radiotelefónicos.

### ★ Economía europea y economía americana

No hay duda que una de las causas que arrastraron a los pueblos del Viejo Mundo a la trágica crisis que están padeciendo, fué el llamado "nacionalismo económico", sustentado especialmente por las naciones totalitarias. El suicida afán de bastarse a sí mismo, saboteando fuentes de producciones vitales en países vecinos.



*EL VIADUCTO Polvorilla, cuya altura llega a los 64 metros y su largo a 225. Está situado a 18 kilómetros de San Antonio de los Cobres y es una de las obras de ingeniería semiabandonadas en la línea ferroviaria a Antofagasta, salida natural de la producción de las provincias del noroeste argentino*

Esta orientación, si bien es admisible hasta cierto punto en Europa, en nuestra América resulta absurda bajo cualquier concepto. Son características particulares del Viejo Mundo sus pueblos provenientes de diez distintas razas, que hablan infinidad de lenguas y dialectos, profesan toda clase de cultos, viven de economías que varían desde el primitivo régimen pastoril a los complicados mecanismos de la superindustria y altas finanzas; mientras que, en esta zona del globo, encontramos, por el contrario a veintiún pueblos de una sola raza, un solo idioma, un solo credo, de idéntico desarrollo económico y espiritual. Que al unísono, como tomados de la mano, abandonaron el ya caduco seno colonial y se lanzaron a la aventura del libre-determinismo. Lo que entre los países europeos es competencia, entre los americanos no puede ser más que emulación.

Introducir el "nacionalismo económico" en nuestro continente de paz y trabajo, equivale a introducir el principal factor de discordia que está ensangrentando a toda Europa. La orientación económica de América jamás debió apartarse del espíritu colaboracionista que propugnó Alberdi en su tesis "Necesidad de una Federación entre los estados americanos y plan de su organización", escrita después del cambio de la política expansionista europea, determinada por el fracaso de la Santa Alianza.

### ★ Primeras gestiones argentinas

Felizmente los peligros originados por la nueva guerra europea y las circunstancias a que antes nos hemos referido, han inducido a América a la búsqueda de soluciones dentro de su propio continente. La Argentina, en La Habana, no insistió en la posición mantenida en Panamá. Y ante la magnitud del brusco descenso de su intercambio con el Brasil, la principal nación compradora de sus productos en América, ha entrado por la buena senda.

En efecto, sus exportaciones al estado luso-americano, de pesos 131.963.255 moneda nacional, en 1937, habían decaído a 98.307.801, en 1938 y a 67.121.449 en 1939. Esto es lo que decidió la reciente visita del Dr. Federico Pinedo a Río de Janeiro y al tratado de reciprocidad comercial firmado como consecuencia de la misma.

Ahora, el encargado de la cartera de Agricultura, también acaba de partir hacia otra nación vecina. Se trasladó a Santiago de Chile, cuya producción de hierro y carbón cada día adquiere mayor importancia para nuestro país.

Además, el Ministerio de Agricultura está preparándose a poner manifiesto en las ferias que se realizarán en Quito y en Bogotá las bondades de las manufacturas argentinas. Y los agregados comerciales destacados en todas las naciones latinoamericanas han recibido recomendación expresa de que informen a la brevedad posible de los productos de nuestro país que podrían tener colocación en los mercados de su jurisdicción y los que podríamos adquirir en ellos para estimular el mutuo intercambio.

### ★ Necesidad de nuevas rutas

El viaje del doctor Amadeo y Videla a Chile es posible que sea tan provechoso como el del doctor Pinedo al Brasil. La crisis de los mercados de Europa fatalmente tiene que mermar la actividad comercial en el Atlántico, a la vez que se irá acrecentando la del Pacífico. Este fenómeno económico se viene desarrollando desde la terminación de la anterior guerra. La Argentina, como consecuencia, debe procurar nuevas rutas en la orientación de su comercio externo. Quizá haya llegado el momento, en que continuar manteniendo el centralismo aduanero de Buenos Aires, sea pernicioso sobremanera para el desarrollo de los intereses de la Nación.

Adquiere así importancia extraordinaria la reconstrucción de la línea del Ferrocarril Trasandino y la terminación de la de Huaytiquina. Ambas van a adquirir a través del tiempo el mismo valor que pudo haber tenido un puerto más sobre el Plata o el Atlántico, pues aproximan al mundo a dos zonas económicas fundamentales de nuestro país, como lo son Cuyo y las provincias del noroeste.

La reconstrucción del Trasandino sobre todo, es necesaria para la importación del hierro chileno, material de que la Argentina carece y en estos momentos se torna indispensable para estimular su industria que, aunque incipiente, es superior a la de cualquier otro país hermano. Y ningún centro más propicio que el de Cuyo para desarrollar esa actividad industrial, por la característica de su red hidrográfica, que permitiría la instalación de usinas hidroeléctricas capaces de suplir la carencia de suplir la carencia de combustible.

### ★ ¡Huaytiquina!, clamor de los argentinos del Norte

En cuanto a la línea de Huaytiquina es la salida natural de la extraordinaria producción agropecuaria de Salta, Tucumán, Jujuy y Catamarca, las prodigiosas provincias del noroeste. Además, la actividad y el progreso que originaría el funcionamiento de este ferrocarril, fomentaría las explotaciones mineras, de que también es rica esa región, pero no se intentan debido a los inconvenientes de la larga distancia que la separa del puerto y planta industrial metropolitanos.

Antofagasta, el puerto chileno cabecera de dicho ferrocarril, declarado libre por el gobierno del Estado hermano tan pronto como fuese puesto en funcionamiento, dista apenas 794 kilómetros de Salta; 794 de Jujuy, 626 de San Antonio de los Cobres (capital de la gobernación de Los Andes), 1066 de Embarcación; 950 de Metán y 1130 de Tucumán, los más importantes centros de producción del Noroeste. Estos, en cambio, están alejados de Buenos Aires en 1.685 kilómetros, Salta; 1.704, Jujuy; 1.885, San Antonio de los Cobres; 1.864, Embarcación, 1.529, Metán y 1.344, Tucumán.

Por otra parte, Antofagasta dista de San Francisco de California, 4.562 millas, mientras Buenos Aires dista 8.640; de Nueva Orleans, 3.419, mientras Buenos Aires dista 6.255; de Nueva York, 4.011, mientras Buenos Aires dista 5.838, de Tokío 9.300, mientras Buenos Aires dista 12.105.

Sólo la enunciación de estas diferencias de distancias bastan para formarse un concepto de la importancia que tendrá para los argentinos la apertura de la ruta de Huaytiquina, constante clamor de los criollos amantes del progreso del Norte, en el caso en que quedaran anuladas para nuestro comercio externo las plazas del Viejo Mundo.

El Litoral, Cuyo y el Noroeste, constituirían, tal vez en pocos años, un triángulo económico de magnitud insospechada. El desarrollo adquirido sólo por la primera zona se extendería a gran parte del territorio de la Nación. He aquí un digno sueño de argentinos de corazón, que merece ser convertido en realidad.

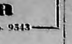
TULIO PASO MAMANI.



*VISTA PANORAMICA de Quito, la metrópoli del Ecuador, en la cual se está organizando una feria de productos americanos. En la misma se dispone a participar el gobierno argentino para exponer las bondades de nuestros productos manufacturados*

*UNA PLANTA de los yacimientos petrolíferos de Veracruz, México, de donde en breve se iniciarían importantes envíos de combustible a la Argentina, que a su vez tendrá en la nación azteca un gran mercado para colocar sus granos*

# El Teatro al Día



Año XXVIII. — Domingo, Octubre 13 de 1940 — No. 9343

## NOTICIARIO GENERAL

**SUSPENDE PARA ENSAYAR.**—A partir de mañana, la compañía de Eva Franco que viene funcionando en el Astral, suspenderá sus espectáculos a fin de activar los ensayos de la comedia que se estrenará el jueves próximo. Consiste la novedad en una obra de los autores húngaros Gabriel Dregely y Emmerich Liptay, cuya versión castellana llevará el título de "Katinka y el Pelirrojo". A juzgar por esta necesidad de recurrir a las traducciones, parecen confirmarse aquellas manifestaciones que la actriz formulara en estas mismas columnas, relativas al olvido en que la tendrían los autores nacionales.

**UN CONCIERTO.**—En la Biblioteca del Consejo de Mujeres, Charcas 1155, se llevará a cabo mañana a las 21 y 30 horas un concierto de violín a cargo de Aida Mariani, quien para la oportunidad ha seleccionado un interesante programa que incluye las siguientes páginas: "Sonata en la mayor (Allegro, adagio allegro), de Haendel; "Concierto en re mayor op 77" (Allegro non troppo, adagio, allegro giocoso, ma non troppo vivace), de Brahms; "Andante", de Bach; "Minstrel", de Debussy; "Capricho No. 27", de Paganini y "Jota Navarra", de Sarasate. Aida Mariani será acompañada al piano por la concertista Ilve Grassi.

AIDA MARIANI

**LLEGARAN.**—Dentro de poco tiempo llegará a Buenos Aires un conjunto de intérpretes brasileños, quienes bajo la denominación de "Embajada folklórica Brasileña" se proponen ofrecer en una sala céntrica una temporada que según se anuncia será exponente del arte popular del país hermano. Oportunamente daremos detalles sobre esta campaña que se prepara y que promete ser interesante por muchos conceptos.

**UNA PIEZA DE QUIROGA.**—El conjunto del teatro independiente "La máscara", sigue realizando con regularidad los espectáculos correspondientes al ciclo del corriente año. Para mañana, el cuadro artístico de la entidad, anuncia la representación de la farsa de Ben Jonson, "Volpone" en función dedicada a los escritores, actores y artistas en general y para el curso de la quincena a iniciarse pasado mañana, la compañía se propone dar a conocer el último trabajo de Horacio Quiroga, titulado "El soldado".

**EN EL SMART.**—Como hemos venido informando, todo está dispuesto en el Smart para que el viernes tenga lugar la presentación de la compañía de Enrique De Rosas, quien está dando en Montevideo las últimas funciones correspondientes a la jira que por Paraguay, interior de la Argentina y Uruguay ha realizado con regular fortuna el citado comediante. La pieza elegida para el debut, se titula "Béseme usted" y corresponde a la versión castellana realizada por Julio F. Escobar de una producción de Tristán Barnard, Ives Mirande y Gustave Quizon, que este elenco ha representado con aceptación de público y crítica en todos los puntos de la "tournée". Los diarios de distintos puntos que tenemos a la vista, señalan la originalidad del asunto, la eficacia del mismo y destacan la labor del primer actor de la compañía así como la actuación de la actriz Blanca Tapia.

BLANCA TAPIA

**REPONEN.**—La compañía del Vieux Colombier que según informáramos logró ayer una destacada nota de arte con la versión de "El avaro", de Molière, se propone variar su cartel para los espectáculos de mañana con la reposición de dos obras que ofrecidas recientemente por este conjunto lograron atraer la atención del público: nos referimos a "Le passé", de Georges de Porto-Riche y a "Nationale 6", de Jean Jacques Bernard.

De acuerdo a los planes elaborados por la dirección del elenco que nos visita por segunda vez en lo que va del año, los carteles se variarán con frecuencia, utilizando para ello las comedias que hayan tenido mayor aceptación en el período de la primera presentación del conjunto y otras producciones que René Rocher tiene en cartera.

**DEL BOEDO AL VARIEDADES.**—Este epígrafe, de acuerdo a la técnica usada desde antiguo por nuestros revisteros, bien podría servir para denominar una revista "más o menos original". Pero no hay tal cosa. Se trata simplemente de una manera de informar que la compañía gitana de Carmen Amaya que hoy dará sus últimas funciones en el Boedo, se trasladará el viernes al Variedades donde permanecerá hasta el domingo próximo inclusive, ofreciendo siempre la obra del género titulada "Bajo el sol de España", espectáculo que ha logrado interesar a los públicos afectos a la música, el baile y "el cante".

**DOS DIAS.**—Mañana y pasado, únicamente, funcionará en el Variedades la compañía de Blanca Podestá a fin de representar "La vida que ha de nacer", pieza de Luis Rodríguez Acasuso que este mismo elenco ha representado ya numerosas veces en diversas salas de esta capital y los alrededores.

**DESPEDIDA.**—El pianista Alejandro Borovsky, anuncia para mañana a las 18 y 30 horas, un concierto de despedida en el San Martín. El programa que ofrecerá estará integrado por páginas de Bach, denominadas, "Fantasía y fuga en la menor", "Suite inglesa en la menor", "Toccata en do menor", "Concierto para piano y orquesta en fa menor", "Preludio y fuga en mi mayor" y "Concierto para piano y orquesta en la mayor". Un conjunto de cuerdas secundará a Alejandro Borovsky en este concierto.

BLANCA PODESTA

**DIRIGE FITELBERG.**—Mañana a las 22, la orquesta filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal que responde a la batuta del maestro Gregorio Fitelberg, ofrecerá su tercer concierto correspondiente al actual ciclo. El programa de esta audición ha sido integrado con las siguientes obras: "Segunda sinfonía en si menor", de Borodin; "Impresión nocturna" (1a audición), de Andrés Gaos; "Rastreador" y "Rasgueando", de Pascu Quaratino; "Till Eulenspiegel", de R. Strauss; "Partita", de Petrassi; "Marcha china", de Strawinsky y "La danza de los espíritus negros", de Prokofiew.



# María Teresa León y la Cantante Isa Kremer Van a Ofrecer un Interesante Acto Sobre Cánticos Populares

## Canciones de Cuna, de Amor y de Libertad

**Del Tema de Este Original Concierto-Conferencia, nos Habla la Conocida Escritora Española**

El martes 15, a las 21.45 horas, Isa Kremer, la notable cantante folklórica y María Teresa León, ilustre escritoria española, realizarán en el teatro Ateneo un acto bajo el título de "Tres sentimientos de amor en la canción popular". Trátase de una idea nueva que el público porteño sabrá, sin duda, apreciar en todo su valor. Es éste un ensayo que tiende a dar a conocer, seleccionadamente, por medio del canto y el comentario hablado, aquello de más puro o castizo en el folklore de diversos países, tanto correspondiente a su pasado como de la actualidad.

**LA CONFERENCISTA**

El acto del día 15 ha sido denominado concierto-conferencia, teniendo ambos aspectos similar importancia. María Teresa León hablará sobre la canción popular, orígenes y significado, explicando cada una de las canciones de programa. Ya hemos tenido ocasión de escuchar algunas de las conferencias que pronunció últimamente la autora de "Cuentos para soñar", que ya en 1929 se presentara ante nuestro público con gran éxito. María Teresa León —esposa del poeta español Rafael Alberti— une al interés intelectual y humano de sus temas, el don de decir amenamente, cosa nada común en la mayor parte de los conferencistas. Sus estudios sobre teatro y sobre el arte popular, garantizan la hondura y autoridad con que tratará el tema del martes, que tiene de por sí un interés apasionante. En cada una de las partes del programa se incluye un sentimiento de amor distinto, unidos como los extremos de un triángulo, en los más nobles anhelos del alma humana.

**EL LENGUAJE DE TODOS**

María Teresa León, a quien entrevistamos, nos explica en breves palabras el sentido del acto a realizarse en el Ateneo:

—Canciones de cuna, de amor, de libertad forman el sentimiento básico y directo en la canción popular de todos los pueblos. Parece como que el hombre, sin buscarlas, las encuentra dentro de sí. En estas tres corrientes de diverso ímpetu, está el alma, lo que mantiene la vida, es decir, la continuidad. Sentimientos al mismo tiempo que espontáneos, o más bien, incontenibles, dan asimismo todos los matices, desde la suavidad al desgarramiento. Por lo demás pueden considerarse el lenguaje en que todos los seres, aun los de distintos idiomas y costumbres, se entienden. Con esta materia admirable hemos compuesto el concierto-conferencia que Isa Kremer y yo organizamos con parecido entusiasmo, seguras de que el público argentino, en cuya cultura la música tiene un lugar preferente, recibirá con aplauso.

**CANCIONES DE LIBERTAD**

—A través de las canciones seleccionadas el espectador irá contestando aspectos curiosos. Las madres negras cantan igual que las hebreas y bretonas. Los hombres y las mujeres repiten durante la vida entera una canción de amor. Ello parece simplificar la vida, volviéndola algo así como ritual en sus sentimentos primordiales. Sacaremos también otra deducción digna de apreciarse y es que de la ternura maternal, de la pasión amorosa, el sentimiento patriótico extrae savias vitales. Lo que comienza con canciones de cuna negras, llega, balanceando primeramente el sentimiento amoroso, a culminar en "La Marsellesa", elegido como ejemplo de himno. La tercera parte del programa está destinada a los hombres que cantaron la libertad y la patria. Isa Kremer —continúa María Teresa León— ya en árabe, tártaro, inglés, hebreo, francés y castellano, nos hará oír estas magníficas piezas del cancionero universal, género en el que se la considera como una de las intérpretes auténticas. Ella ha nacido en Besarabia, habiendo estudiado canto en Italia y recibiendo la aclamación de los públicos de Estados Unidos, Londres, París, Roma. Aunque ha cantado en los grandes teatros de ópera del mundo, siempre el folklore ha sido su predilección. De ahí que recorriera el mundo buscando en sus propias fuentes el sentido de las canciones, llegando a tal fuerza interpretativa, que Albert Einstein dijo de ella que era la más maravillosa intérprete de la música popular de todos los pueblos.

**EL PROGRAMA**

Transcribimos a continuación el programa que María Teresa León e Isa Kremer desarrollarán en su extraordinario concierto del martes:

Primera parte: Sometime Piccaniny y Shortening Bread, canciones de cuna negra; Le petit navire, canción bretona; A avieglied, canción judía y La glu, canción francesa.

Segunda parte: Yemenite, canción árabe, Bibiky kia canción tártara (pastoril); Little Sparrow, canción americana de soltera; A meidl in die yuren, canción judía de soltera; Cattarina, canción italiana; L'Etranger, canción francesa; Lina y su madre, canción bávara picaresca y ¡No señor!, canción inglesa.

Tercera parte: La Zamba de Vargas, canción argentina; Egia Mola, canción griega; Shir Avoda, nueva palestina; Pesnia y Volga, canciones rusas; Canción de Juventud, Shestakovich y La Marsellesa (himno), Rouget de Lisle.

## Un Acto Original Brindarán



MARIA TERESA LEON hablará el martes en el Ateneo sobre la canción popular, sus orígenes y significado. Sus palabras serán ilustradas por la cantante rusa Isa Kremer y el maestro Sasch



ISA KREMER, notable cantante ya conocida del público porteño, tendrá a su cargo la interpretación de las páginas que se vayan comentando en el concierto-conferencia a que nos referimos

## Un Cuarteto Múltiple y Eficaz



ESTE CUARTETO que forman Anita Palmero, Elba Rosquellas, Lalo Malcolm y Raúl Castro, tiene intervención destacada en las revistas que la compañía de género "boulevardier" viene ofreciendo en la sala del teatro Comedia, de la calle Paraná. El conjunto que acaba de presentarse cuenta con otras figuras que integran, con aquéllas, su plana mayor, tales como Consuelo Velázquez, Dorita Lloret, Perla Mary, Ilse Gonda, Miss Beby, Héctor Bonatti, Osvaldo Miranda y Pepito Romeu, intérpretes que han contribuido de manera segura al éxito de la temporada del género iniciada recientemente en la sala mencionada

## Organízase un Salón de Arte Catamarqueño

Con el Auspicio de la Asociación Catamarca

En el Banco Municipal, Esmeralda 664, será inaugurado el 22 del actual, a las 18, el Segundo Salón de Pintores Catamarqueños, con el auspicio de la Asociación Catamarca, de esta capital.

A esta muestra han sido invitados los siguientes artistas: señoritas Paulina Barros, Amalia Bice Baxterra, Sofía Elizondo, Emma Mercau Orozco, Sarah Soria y Medrano, Emilia Travi, Mary Walter y los señores Laureano Brizuela, Julio José Barrionuevo, José Manuel Carrizo, Ernesto Cáceres, Hilario Calderón, Hernando Dalla Lasta, Julio Navarro Malbrán, José Nieto Palacios, Ernesto Salvatierra, Arturo Travi y Luis Varela Lezana.

Designarán jurados para el otorgamiento de los premios instituidos la Asociación Argentina de Artistas Camuatí, Sociedad Argentina de Artistas Plásticos, Círculo de Bellas Artes y Asociación Estímulo de Bellas Artes.

## Es Eficaz la Pieza del T. San Martín

**El Autor de "Hundimos Tres Submarinos" ha Sabido Bordear con Habilidad las Dificultades del Tema**

No presenta, evidentemente, un tema de tan candente actualidad como el de la guerra el mejor material para una pieza festiva, sobre todo cuando se trata de abordar cara a cara y sin eufemismos de ninguna naturaleza el asunto en todo lo de intrincado que posee. Por lo tanto, para bordear felizmente el pantano, Ivo Pelay ha debido recurrir a situaciones ingeniosas, eficaces en su casi totalidad, siempre que el espectador se presente prevenido para tomarlas en broma. La neutralidad es mantenida siempre con gran derroche de tacto, y la sátira no deja de conseguir momentos de agudeza.

"Hundimos tres submarinos", disputa de actualidad original de Ivo Pelay estrenada en el tearto San Martín, deja tal impresión, fortalecida por la cantidad de situaciones de buen efecto que la matizan. Los dos hermanos, liberal el uno y totalitario el otro, que discuten acerbamente sobre la guerra y que al final, interrogados, no saben explicar sus convicciones, a pesar de haber llegado a la separación de sus familias y a la mentira recíproca, se estiman en el fondo, y la moraleja de la pieza tiende a señalar como inútiles y perniciosas todas las discusiones sobre un tema tan peligroso que sólo puede producir sinsabores.

**SE DESTACO**

Con un libreto que de por sí se basta para mantener la intención, los intérpretes han visto facilitada su actuación. Del conjunto se destacaron fácilmente Antonio Gandi y Rosa Catá; Francisco Alvarez y Gregorio Cicarelli cumplieron satisfactoriamente sus partes. El público premió la obra con sostenidos aplausos, y, una vez terminado el espectáculo, Ivo Pelay pronunció unas palabras.

## Dieron a Conocer la Comedia "Las Horas Inútiles"

**La Nueva Pieza de Carlos A. Orlando Tuvo Como Intérpretes a un Conjunto Juvenil, Especialmente Formado**

Se ha ofrecido en el Politeama, por un conjunto especialmente formado para la obra, el estreno de "Las horas inútiles", comedia en tres actos de Carlos A. Orlando, quien ya ha brindado en ocasiones anteriores, solo o en colaboración con Rodolfo Orlando, pruebas de una segura vocación dramática y de un vigoroso talento expresivo.

En "Las horas inútiles" aborda el tema de la mujer en el trabajo, enalteciendo el esfuerzo personal que contribuye a su emancipación económica y espiritual. La pieza vale, así, además de los merecimientos técnicos en que abunda, por la honda repercusión que el asunto alcanza en el ánimo del espectador y por la valentía con que enfrenta los prejuicios de una pseudo aristocracia que hace de las horas inútiles algo así como un blasón de nobleza.

El filo cortante de la intención penetra mejor por obra de una realización escénica acertada en que se alternan sin violencia ninguna los elementos de ternura, de comicidad, de sentimiento comunicativo y sin fácil sensiblería. El hecho de haber situado la acción de la comedia en un ambiente de lujo, da mayor fuerza a la exaltación del trabajo y el respeto solidario hacia la pobreza. No ha desdeñado el autor, tampoco, el motivo del derrumbe de una fortuna aparentemente sólida para señalar en el trabajo la única fuente honrada, segura y permanente de bienestar material y moral.

Como en casos de antecedentes ya clásicos en la literatura, el autor ha compuesto esta comedia con el propósito de que fuera interpretada por un conjunto de alumnas. En este caso se trata de señoritas que cursan o han cursado estudios en la Escuela Profesional Osvaldo Magnasco. Contaron tan animosas y juveniles intérpretes con la colaboración del propio autor de la comedia en un papel preponderante, del actor Américo Acosta y de otros elementos entusiastas.

# LA ROSA DE LOS VIENTOS

**★ "Hay que cazarlos vivos"**

A fin de evitar que por error sean tiroteados aviadores británicos que han descendido en paracaídas sobre territorio inglés, el comandante del destacamento de guardias cívicos voluntarios de Hertfordshire ha ofrecido a sus hombres una recompensa de 5 libras esterlinas por cada paracaidista alemán capturado vivo.

(De "Newsweek", Nueva York)

**★ Las posturas durante el sueño**

Si usted toma y conserva una misma postura en el sueño, horas tras horas, no está durmiendo profundamente, pese a lo que se crea en contrario. En realidad, es muy probable que esté sufriendo una fuerte tensión nerviosa de la que no puede desprenderse. Está sufriendo de alguna perturbación mental o emotiva que no puede alejar, y entonces se ha hundido, agotado, en un sopor. Es ese un aviso de alarma que debería ser tenido en cuenta.

Si usted se dobla sobre el estómago en su sueño, puede ser un hombre que trabaja o maneja automóvil con mucha contracción, alguien que toma todo intensamente. O quizás sea una persona de fuerte individualidad. Eso no se aplica a las mujeres. Es mayor el número de mujeres que duermen sobre el estómago que de hombres, y la postura no quiere decir tanto en su caso, excepto quizás que las que toman esa posición al dormir son más "comodonas" e indulgentes consigo mismas.

Quizás usted duerme sobre la espalda. Si se tiende con los miembros laxos, las piernas separadas y los brazos y el rostro descubiertos, tiene decisión y valor y los utiliza. Encara sus problemas abiertamente, sin paños tibios. No hay ninguna presión interior que haga presa de usted mientras duerme. Emotivamente, es equilibrado, aún quizás un poquito indiferente.

Pero si se echa de espaldas en una postura rígida o semirígida, está encarando probablemente sus problemas colérica y agresivamente. Y aún en el sueño está mascullándolos en su subconsciente. Está ocupando el lecho, en vez de dejar que el lecho le ocupe a usted. Y se despertará fatigado y menos preparado a hacer frente a sus dificultades.

Si usted duerme diagonalmente a través de la cama, es posible que esté expresando un subconsciente deseo de ocupar la cama entera a fin de que no haya sitio para que se acueste nadie junto a usted. Por supuesto, si usted es demasiado largo para el lecho, no se aplica ese concepto.

(De Richard H. Hoffman y Holman Harvey en "The American", Nueva York)

**★ El amigo sin nombre**

Georges Feydeau paseaba por un boulevard con su amigo Paul Fuchs. Se les unió un caballero que parecía distinguido y rico y que estaba en términos muy amistosos con Feydeau. Sin embargo, mientras los tres seguían caminando juntos, Feydeau se olvidó de presentar a Fuchs al recién llegado.

Después de que este último se hubo despedido, Fuchs se volvió a Feydeau y le preguntó por qué no los había presentado.

—Lo habría hecho con placer —contestó el conocido escritor francés—, pero no sé cómo se llama. ¡Y hace tanto tiempo que somos amigos, que no me animo a preguntarle el nombre!

(De Paul Reboux en "France Magazine", París)

**★ Se precisan madres para la patria**

Desde que comenzó la guerra, los diarios nazis han organizado dentro de la sección de avisos "Personales", una serie de anuncios que podríamos llamar simplemente sexuales, ya que ni siquiera se trata de asuntos amorosos, sino simplemente de "perpetuar la Raza Elegida — la nazi, por supesto — con un concepto biológico y político. Consiste de pequeños avisos en que los soldados alemanes invitan a las mujeres y las muchachas alemanes a ser madres de hijos suyos antes de salir para el frente. El llamado se basa por lo común en argumentos de nazismo y de patriotismo. He aquí un ejemplo típico de esos avisos:

"Soy soldado, tengo 22 años, soy alto, rubio y de ojos azules. Antes de partir para ofrecer mi vida por mi Fuehrer y mi patria, quiero conocer a una mujer alemana por cuyo medio pudiera dejar un hijo y heredero de la gloria del Reich Alemán".

Centenares de esos avisos aparecen en los órganos nazis y el "Schwarze Korps", periódico de la Guardia Negra, parece haber hecho de ello una especialidad.

Recientemente la moda de esos avisos se ha extendido también a las mujeres. Viudas de soldados divorciadas y muchachas solteras usan ese medio tan ampliamente como los hombres. El siguiente es uno de los avisos femeninos:

"Muchacha alemana desea ser madre de un niño cuyo padre sea un soldado alemán que lucha por el nacionalsocialismo".

Es interesante notar que el matrimonio no es mencionado casi nunca en esos avisos. El avisador, hombre o mujer, ni siquiera sugiere la probabilidad de concluir la vida juntos. Ni se le ocurre a nadie preguntar si el otro futuro progenitor está casado ya.

Y esos avisos parecen ser fomentados por el régimen nazi como un medio de estimular la procreación. Cualquier mujer que está encinta por un soldado obtiene preferencia para cualquier empleo del gobierno y el niño es criado a costa del Estado.

(Del "New Statesman and Nation", Londres)

## Directora



CONCEPCION M. del Valle, la conocida bailarina y coreógrafa, acaba de ser nombrada directora artística de la Asociación Amigos de la Danza Clásica, entidad que tiene abierta la inscripción de los cursos gratuitos para principiantes, en su sede provisional, calle Córdoba 827, primer piso, diariamente de 13 a 14 horas





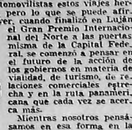


# EL TURISMO SUDAMERICANO SE VERA MUY FAVORECIDO CON EL GRAN PREMIO

## "CRITICA" EN EL VOLANTE

Por PEDRO FIORE

HA finalizado el Gran Premio Internacional del Norte con el éxito esperado. Su finalidad ha sido alcanzada con creces y el factor turismo que debió ser la base del certamen realizado ha ganado ya su primera batalla. Con ello no quiero manifestar que desde mañana las caravanas de automovilistas comiencen a escalar los altos picos del macizo boliviano, ni que a partir de la fecha puedan ya programarse las excursiones reglamentadas cuya base turística brindan a los automovilistas estos viajes hermosos e interesantes, pero lo que se puede afirmar es esto: desde ayer, cuando finalizó en Luján el Gran Premio Internacional del Norte a las puertas misma de la Capital Federal, se comenzó a pensar en el futuro de la acción de los gobiernos en materia de vialidad, de turismo, de relaciones comerciales estrecha y en la ruta panamericana que cada vez se acerca más.



C. P. ANESI

F. BORGONOVO

Mientras nosotros pensásamos en esa forma en la Argentina, en los países hermanos Bolivia, Perú, Uruguay y Chile, se llegaba fácilmente a esta conclusión: la Argentina es, sin lugar a dudas, uno de los países más adelantados en materia de grandes organizaciones, su capacidad financiera es apreciable en todo sentido, precisamente porque en ese Gran Premio sus instituciones han movido crecidas cantidades de dinero, han hecho que el mismo evolucionara demostrando una vez más que su capacidad financiera es apreciable y de un poderío indiscutible. Podrá pensarse también en que si se abrió esta ruta, debe ser porque era necesario comprender de una vez por todas que que el turismo continental será —en un futuro muy cercano— una fuente de riqueza apreciable y que surgirá de ese mismo turismo un nuevo ambiente y la esperanza de una vida más afectuosa aún entre los pueblos que lo fomentan

* * *

DEPORTIVAMENTE LA CARRERA tal como lo comenté ayer, pocas horas después de que la misma hubiera finalizado, deja un saldo apreciable. En primer término, estimo que la fórmula que se aplica a estos grandes premios de carretera es buena, aun cuando debe admitirse —y no dudo de que el señor Borgonovo, que fué un extraordinario director de este certamen, lo admita—, que serán necesarios varios retoques a medida que la carrera vaya extendiéndose hacia el Norte del continente.

* * *

SI LAS ENSEÑANZAS de una carrera se basaran únicamente en el promedio que alcanza el ganador y sus inmediatos rivales, debo admitir que esta vez se han superado todas las previsiones. En efecto, el ganador ha marcado una velocidad de 86,176 kilómetros por hora, en una distancia de casi 10.000 kilómetros, que se han desarrollado desde el más bajo nivel del mar, hasta un macizo que mantuvo a los corredores durante más de dos mil kilómetros entre 4 y 5.000 metros sobre ese mismo nivel. Las rutas buenas, regulares y malas, han debino poner a dura prueba a cualquier máquina y a cualquier corredor. De allí que la cifra de 86,176 kilómetros por hora represente un record vocas veces registrado.

* * *

PERO EL PROMEDIO MAYOR no debe ser tan solo la base de cuya esencia técnica surge la enseñanza. Creo sinceramente que si el Gran Premio debe extenderse hacia el Norte del continente, será necesario hacer algunos retoques a la fórmula, a la financiación, al reglamento y al mismo "parque cerrado". Digo el "parque cerrado" y hace tiempo que lo sostengo, porque nuestra muchachada no cree conveniente frenar sus impulsos a pesar del mismo, de manera que el porcentaje de abandonos es mayor de lo que debería ser. Y en este caso la demostración que se pretende dar pierde mucho de su eficacia. Y no nos conviene que así suceda.

* * *

ESTIMO QUE EL GRAN PREMIO es algo más que una carrera y que en ese sentido debe ser tenido en cuenta. Despojándolo de ese aspecto deportivo que a nosotros nos gusta vestirlo, ofrece tantos aspectos de real interés que todos tienen el deber de ocuparse de él. Creo también que ha sido una bella demostración de confraternidad americana, que en materia vial ha abierto un camino grande —la ruta panamericana—, y que será necesario insistir en esa misma ruta que será la del porvenir comercial y turístico de las Américas.

## Los Equipos Comerciales han Dado Buen Resultado

AUN no se apagó el delirante entusiasmo con el cual fué recibido ayer en Luján el brillante corredor Juan M. Fangio, bravo piloto del Chevrolet, y se justifica este interés que sigue existiendo alrededor de la hazaña que obtuvo el corredor de Balcarce. El comentario gira hoy sobre su corta actuación que no todos conocen, pero que evidencia en este volante una capacidad mental superior a lo previsto. Porque es menester rendirse a la evidencia y afirmar que la labor y el comportamiento de Fangio han debido ser muy difíciles ya que en carreras automovilísticas es sabido que el puntero suele ser atacado por todas partes, especialmente cuando el puntero encabeza un equipo como el del Chevrolet y sus rivales dirigen el otro equipo tan poderoso y de tanta fama, como es el del Ford. Debe de haber trabajado con sano criterio templando sus nervios durante más de la mitad del recorrido, debe de haberse frenado más de una vez cuando el rival lo pasaba, consciente de que su misión era la de atacar tan solo, — en el regreso — cuando viera peligrar su colocación.

**Solamente dos años de actuación**

Por primera vez se le conoció a Fangio en 1938, cuando actuó de acompañante de Finocchieto que fué un meteoro de un Gran Premio. Nada más se supo de Fangio después del abandono del volante que él acompañara.

Al año siguiente o sea en 1939, apareció Fangio como volante. En las dos primeras etapas, baja la lluvia la colocación de Fangio fué la siguiente: en la etapa de Buenos Aires a Córdoba y Santa Fe, 10S.o... en la segunda a Concordia 9o.; quedó el 22 en la clasificación de la carrera que se suspendió en Concordia y ganaron los Gálvez.

Cuando se reanudó el Gran Premio, que se denominó "Extraordinario", Fangio obtuvo las siguientes clasificaciones: 8o. en la primera etapa ganada por Hernández; 3o., en la segunda etapa que ganó Blas Novoa; 2o., en la tercera etapa ganada por Musso; 1o. en la cuarta etapa, y pasando primero en la clasificación general pero en la quinta etapa rompió el diferencial después de Mendoza; se clasificó 44o. y pasó al 12o. puesto del cómputo general. Luego fué 7o. en la sexta etapa y 4o. en la última y le correspondió el 5o. puesto en la carrera que ganó Gálvez. Es todo lo que hay en el historial deportivo de Fangio, pero nótese lo admirable de su actuación en tan corto espacio de tiempo.

**La actuación de los equipos**

Ya dijimos que este año, por razones que ya son del dominio público, la ayuda que se acostumbraba prestar a los volantes de estas carreras fué escasa. Con todo desde el comienzo dos formidables escuadrones, el de la Chevrolet y el de la Ford han batallado a fondo. A esta lucha se debe sin discusión el colorido que tomó el certamen en todo momento. El triunfo del equipo del Chevrolet sorprende de un modo grato, porque había sido siempre digno desde mucho tiempo. En efecto, tanto Yarza como Fangio y Julio Pérez habían podido ser los ganadores de otros tantos grandes premios que se perdieron por factores ajenos al corredor y a las excelentes cualidades de sus coches.

Pero este año intervino otro factor que no habrá que olvidar en cuanto se refiere a la ayuda que siempre deberá proporcionarse a los corredores que son los que dan vida a estas bellas manifestaciones.

Este factor han sido los equipos comerciales, una novedad interesante que se puso en práctica hace ya muchos años en los Estados Unidos de Norte América y en especial en la famosa carrera de Indianápolis. Los equipos comerciales en el reciente Gran Premio ganado por Fangio han luchado muy bien con beneficio para los corredores y para el público. Las actuaciones más destacables fueron las de los equipos del Federal, Montebar e Iriarte. El primero con un escuadrón muy fuerte finalizó la carrera con la mayor cantidad de hombres y con el triunfo de la última etapa. García, Orsi, Pascuali, Mésples, Perazzi, Huasasuiche y Rosas fueron los "soldados federales" de esta carrera. El equipo de Iriarte fué de los más brillantes, ya que tenía un cuarteto excelente que integraban Parmigiani, Marimón, Rernández y Osso. Marimón ganó dos etapas, Hernández una y en el conjunto es este el equipo que se lució siempre. Montebar llevó sus colores con Gálvez en forma extraordinaria, luego con Musso y Garbarino mantuvo latente el interés de su público. Entre los individuales había dos figuras que se agigantaban siempre. Eran Julio Pérez de Safac y Tadeo Taddía de "Kelly".

### Agasajan Mañana a los Corredores

EN su local de la calle Godoy Cruz, la General Motors ha resuelto obsequiar mañana con un almuerzo al ganador del Gran Premio Internacional del Norte, Juan M. Fangio y a los demás competidores que intervinieron en ese certamen. El mismo se servirá a las 12.30 horas y concurrirán también dirigentes del deporte mecánico en nuestro país.

## Organizadores de las 500 Millas



NOS VISITO el ingeniero Bascolo, de la Dirección de Vialidad de la provincia de Buenos Aires, director de la próxima carrera de las 500 millas de Rafaela, que se disputará en el conocido circuito el 10 del mes próximo. El ingeniero Bascolo, que es un entusiasta automovilista de destacada actuación, nos confirmó ampliamente lo que CRITICA adelantara en sus ediciones sobre la labor intensa del Club Atlético de Rafaela para el próximo certamen. Será, según todo lo indica, la del mes próximo, la mayor carrera argentina en circuito

## Las Leyes de Seguridad Deben Aplicarse Más Severamente

AFIRMANDO que al abogar los funcionarios públicos por el seguro obligatorio de automóviles, les están diciendo a los ciudadanos motoristas: "Ustedes pueden matar y lisiar con tal que paguen", D. E. Paul Schaefer, agente de seguros de Mt. Kisco, N. Y., los invita a esos mismos funcionarios a que ataquen y traten de resolver el problema por su misma raíz, o sea el conductor motorista.

Esos funcionarios — les explicó Mr. Schaefer a los miembros de la Asociación de Agentes Locales del Estado de Nueva York, en su reunión anual en Syracuse, N. Y., — debieran gastar la energía que despliegan en favor del seguro obligatorio, con mejor provecho en salvar la vida de las víctimas de los automovilistas mediante la aplicación de la ley y de las medidas de seguridad.

"Procediendo con el debido empeño", continuó diciendo "sabemos que los casos de muertes y lesiones pueden reducirse a un mínimo tal que los pocos casos que se produzcan puedan, en realidad, considerarse como accidentes. Sabemos que a los temerarios y a los locos de la velocidad se les puede atajar y, en caso de necesidad, eliminarlos de los caminos. Sabemos que la cuestión puede reducirse a un aspecto tan mínimo que nuestros políticos ya no verán "coimas" o "votos" en la forma del seguro obligatorio de automóviles".

**Ficha individual**

En lugar del seguro obligatorio de automóviles, Mr. Schaefer sugirió una aplicación más estricta de la ley estadual sobre responsabilidad financiera. Dijo que la Oficina de Vehículos a Motor del Estado debiera llevar una ficha de cada conductor, desde la fecha de otorgársele su primer registro, en la cual se anotarían todos los accidentes y otras contravenciones.

## La Carrera de Casilda ha Sido Suspendida Este Año

En el Calendario Deportivo de este año, la clásica carrera de fuerza libre denominada Gran Premio "Ciudad de Casilda", tenía fecha fijada para el domingo 27 de este mes, pero en su última reunión las autoridades del club atlético Aprendices Casildenses, entidad organizadora de la prueba, resolvieron suspenderla por este año. El texto de la comunicación en la cual se adopta tal temperamento, dice lo siguiente:

"Los miembros componentes de la comisión directiva y subcomisión de automovilismo del club atlético Aprendices Casildenses, reunidos en sesión extraordinaria, luego de considerar detenidamente lo tratado en reuniones anteriores relacionado a la organización de la carrera de fuerza libre Gran Premio "Ciudad de Casilda", programada en el Calendario Deportivo Automovilístico para el día 27 de octubre del corriente año y que con tanto éxito se disputara en los últimos años, en el conocido circuito "Carlos Zatuszek"; teniendo en cuenta las gestiones efectuadas para que su realización deparara el éxito deportivo, en relación a la importancia que la misma ha adquirido, y, considerando que la situación económica actual, — dadas las circunstancias que son de pública notoriedad, — no es propicia para encarar en su faz financiera un espectáculo de la magnitud de esta prueba; reconociendo por otra parte, que el comercio en general — afectado por la situación anormal que se atraviesa — no podrá contribuir con su aporte eficaz, como gentilmente lo hiciera en los años pasados, y, unidas estas razones a los factores de orden deportivo, ha determinado tomar la siguiente resolución:

"No realizar por este año la carrera automovilística denominada "Cuarto Gran Premio Ciudad de Casilda", que la entidad tenía programada para el día 27 del corriente mes

**El campeonato de la C. A. D. I.**

Categoría "A": 1o. Alfredo Pian, con 28 puntos; 2o., J. L. Ramonda, con 23 y 3o. Francisco Masrini, con 14 puntos.

Categoría "B": 1o. J. Puechagut con 5 puntos; 2os., A. Ramallo, A. P. Reschia y E. Tortone con 4 puntos cada uno.





# Tito Soria Venció Anoche por Abandono a Oscar Casanovas

## Definióse en el 9.° Round

Tito Soria (61 k. 100) venció por abandono en el noveno round a Oscar Casanovas (60 k. 900), en el ring del Luna Park.

**Fleita ganó por puntos a Rodríguez**

En el primer preliminar, a seis runds, Pedro Yedro (67 k. 200) se impuso por puntos a Antonio Pesce (67 k.).

En el segundo preliminar, Juan Carlos Balancini (67 k. 600) derrotó por abandono en el segundo round a Ricardo Bina (70 k. 400), que sufrió un knock down de nueve segundos y al reincorporarse su director técnico arrojó la toalla. En el camarín se comprobó que había sufrido una dislocación en el hombro izquierdo.

En el semifondo, a diez rounds, Martn Fleita (66 kilos) ganó por puntos a Juan M. Rodríguez (64 k. 200). Fué más hábil. Se condujo de contragolpe y empleó la izquierda con acierto, enfureciendo a su rival, que actuó por tal motivo desacertado.

**Siete semifinales el mart..**

Se anunció que el próximo martes se realizarán siete semifinales del campeonato argentino de veteranos, organizado por la Federación Argentina de Box, en el Luna Park. Las peleas prometen ser interesantes porque intervendrán representantes de Santa Fe, Capital, Córdoba y Mendoza.

**Veloz y acertado**

Se inició el match de fondo con varias fintas. Casanovas girando rápidamente esperaba la oportunidad para hacer un buen impacto, mientras que Soria buscaba la forma de poder acortar distancia con el fin de castigar a los flancos. Al efectuar un ataque el citado pugilista fué parado de contragolpe por el campeón olímpico con una buena derecha a la mandíbula. Nuevamente, Soria, se posesionó de la ofensiva y trató de castigar a los flancos al provocar un cuerpo a cuerpo. Al promediar la vuelta, Casanovas, ubicó una recia derecha a la mandíbula y siguió actuando con habilidad empleando la izquierda en directo y haciendo esquives oportunos. La vuelta fué de Casanovas.

En el segundo round, se repitieron las mismas alternativas. La velocidad de Casanovas dejó fuera de distancia a Soria, que atacaba con serenidad; no obstante marró varios golpes por la noción de distancia para el esquive del campeón olímpico. La vuelta fué de Casanovas.

En el tercer round, Soria, fué en busca de su rival aplicando la izquierda al flanco y al repetir el mismo golpe ubicó la derecha a la mandíbula, y cambiando de guardia esquivó con oportunidad la ofensiva de su competidor. En un cuerpo a cuerpo, Soria, involuntariamente, aplicó un cabezazo, a Casanovas, provocándole una herida en el pómulo izquierdo. La vuelta fué de Casanovas.

En el cuarto round, las alternativas fueron equilibradas. Los rivales se cruzaron a la mandíbula de derecha. Casanovas, girando, empleó la izquierda en directo con éxito a la cabeza y mandíbula. La ofensiva de Soria fué intensa, obligando al campeón olímpico a emplearse. A pesar de ubicar una potente derecha a la mandíbula de Soria, no logró parar su acometividad.

En el quinto round, nuevamente Casanovas, sangraba de la herida del pómulo izquierdo, no obstante lo cual boxeó con habilidad. Hizo marrar repetidas veces a Soria, provocando el entusiasmo del público. Ubicó el uno dos a la mandíbula de su adversario. La vuelta fué de Casanovas.

**Alternativas intensas**

En el sexto round, Soria siguió el ritmo intenso con su ofensiva. En un cuerpo a cuerpo, involuntariamente, aplicó un cabezazo provocándole a Casanovas una extensa herida en el párpado izquierdo. El rostro del campeón olímpico, ensangrentado, era impresionante. Desde ese instante actuó con menos velocidad, en tanto que Soria prosiguió tenazmente castigando en los flancos a su adversario, ganando la vuelta.

En el séptimo round, Soria, actuó con más seguridad. Logró ubicar la derecha en la mandíbula de su contrincante, que actuó con menos velocidad y que a menudo se restregaba con el guante la herida sobre el ojo izquierdo. La vuelta fué de Soria.

En el octavo round, Soria multiplicó su ataque aplicando golpes de ambas manos a los flancos. El rostro de Casanovas era impresionante por la hemorragia. Se notó que la herida del párpado molestaba su visual, y que se hallaba cansado. En cambio, Soria, más entero, enviaba su punch con potencia y trataba de no darle tregua. Casanovas, haciendo alarde de valentía, aceptó un cambio de golpes, pero en forma desordenada. La vuelta fué de Soria.

**El epílogo**

En el descanso, Melero, director técnico de Casanovas, en vista de que la herida del párpado izquierdo era extensa, y perjudicaba la visual de su pupilo, resolvió arrojar la toalla para evitar mayores consecuencias. Cuando el gong anunció la iniciación del noveno round, el referee, señor Medina, desde el centro del ring, llamó a Soria y lo proclamó vencedor por abandono.

## Los Rivales Después del Fallo



TITO SORIA y Oscar Casanovas después que el referee proclamó vencedor al primero por abandono. Ambos saludan al público

## El Campeón Olímpico se Retira del Boxeo

Por EMPIR ELAIR

OSCAR Casanovas, con rápido juego de piernas y contragolpeando con acierto, inició las alternativas del combate con Tito Soria, que posesionado de la ofensiva trataba de hacer prevalecer el vigor de su reciedumbre. Las dos primeras vueltas tuvieron escenas interesantes por el contraste de estilos. La seguridad de que hacía alarde el primero de los nombrados en el esquive fué festejada por la mayoría de la concurrencia; no obstante, su adversario siguió sereno en el ataque, soportando con entereza algunos impactos en puntos vulnerables. En el tercer round, a raíz de un encontronazo, el campeón olímpico 1936 presentaba una herida en el pómulo izquierdo. Prosiguió manteniendo el mismo ritmo ágil en sus acciones, acumulando ventaja con esporádicos avances, mientras hacía más sólida la efectividad de su técnica. En el sexto round, un nuevo cabezazo involuntario le provocó una extensa herida sobre el párpado del arco superciliar izquierdo. La hemorragia multiplicó el aspecto impresionante y molestó la visual de Casanovas, que repetidas veces trató con el guante, mientras finteaba, de restregar la citada lesión para apreciar las situaciones. Desde entonces decayó. No pudo evitar que la acción enérgica de Soria tuviera éxito. En la séptima y en la octava vueltas soportó con valentía el castigo intenso que recibió en la línea baja, y al sonar el noveno round su director técnico arrojó la toalla.

* * *

La decisión de Prudencio Melero, director técnico de Casanovas, de arrojar la toalla, fué tomada con buen criterio. El estado de su pupilo a medida que transcurrieran los rounds hubiera sido lamentable. La herida que presentaba en el párpado izquierdo era extensa y podía tener consecuencias. El público lo entendió así y aprobó tal decisión.

* * *

El triunfo de Tito Soria ha justificado, una vez más, que es un pugilista peligroso en la categoría liviano, por su extraordinaria vitalidad. Anoche, si bien marró en varias oportunidades, demostró algo que no hiciera anteriormente, prosiguió el ataque con serenidad y frente a la habilidad de su contrincante buscó de acortar distancia con el fin de castigar a la línea baja. Su tesón fué admirable y logró acumular ventajas a partir de la sexta vuelta, conquistando la victoria por abandono cuando se perfilaba como el triunfador del cotejo.

* * *

Casanovas, evidentemente, ha tenido poca suerte en el profesionalismo. En su anterior combate, con Vital Coccio, terminó el match con varias heridas en el rostro y anoche presentó otras nuevas. Desde luego que los cabezazos fueron involuntarios, como él caballerescamente reconoció, pero la verdad es que tuvo que sufrir las consecuencias. Su actuación hasta el quinto round resultó admirable. Sus rápidos desplazamientos y la seguridad en el esquive y en el contragolpe fueron notables. Desde la sexta vuelta hasta terminar la octava acusó lentitud en sus acciones y le faltó la vivacidad que demostrara en los anteriores rounds del combate.

* * *

Casanovas se presentó en excelentes condiciones físicas. En la báscula de la Comisión Municipal de Box acusó 60 kilos 900 gramos. En junio próximo pasado, cuando venció a Juan M. Rodríguez, lo hizo con el mismo peso que ayer, y con Vital Coccio con 59k800. Las cifras mencionadas justifican esta apreciación.

* * *

Soria, en su anterior match, con Humberto Savoia, se presentó con 63 kilos y anoche lo hizo con 61k100. La diferencia menor de cifras favorecieron su físico, puesto que se desempeñó con más agilidad y demostró que su capacidad física para soportar el castigo es extraordinaria.

* * *

Tito Soria, después del match, dijo:

—He combatido con un adversario muy hábil. Estoy conforme con mi performance. Actué con serenidad y aproveché las oportunidades con éxito.

* * *

Manuel Hermida, director técnico de Soria, agregó:

—Mi pupilo, de no producirse el abandono, hubiera ganado lo mismo. Los cabezazos fueron involuntarios. Casanovas es un notable boxeador. El combate ha sido interesante y por eso estoy conforme.

* * *

Casanovas, en el camarín, a pesar del contraste, declaró con serenidad:

—No quiero buscar excusas. Así como he tenido la satisfacción de conquistar excelentes triunfos, reconozco que he perdido. Sin embargo, no estoy conforme. En cada combate que realizo la fatalidad me persigue. Los cabezazos me desfiguran el rostro. Parece que el destino deseara que sea un eterno abonado a la Asistencia Pública... Lo autorizo a que diga en CRITICA que abandono el pugilismo. Mi decisión es irrevocable.

* * *

Prudencio Melero, director técnico de Casanovas, se expresó en los siguientes términos:

—He tirado la toalla al iniciarse el noveno round porque la herida en el párpado izquierdo impedía la visual, y como la lesión es extensa, quise evitar mayores consecuencias. Estoy de acuerdo, aunque con dolor, en que Casanovas abandone el pugilismo.

## Ayer, Graziano Fué Derrotado

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal). — Anoche se efectuó en el local del Córdoba Sport Club el combate a diez rounds entre el púgil local Luis Juárez y el porteño Gregorio Graziano. El primero de los nombrados se impuso por puntos.

## 1. Instrucción Pública

**Sea MECANICO DENTAL**

LE ENSEÑAMOS EN POCOS MESES

CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos. Los EXPERTOS ganan hasta 1000 pesos MENSUALES. Se otorga diploma. Usted podrá abrir laboratorio propio. HAY GRAN DEMANDA. No hace falta experiencia mecánica previa. ABRASE UN CAMINO EN LA VIDA. FOLLETO GRATIS. Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo o mejor pase a conversar personalmente. Escríbanos hoy mismo. ESCUELA DE MECANICA DENTAL DE BUENOS AIRES 2021, Rivadavia, 2021 — Buenos Aires. No se dictan clases por correspondencia.

Nombre . . . . . . . . . . . . . .
Calle . . . . . . . . . . . . . .
Ciudad . . . . . . . . . . . . CR.

## 3. Parteras

A. C. de Horne, Part., t. caso de su prof. Avellaneda 2862, alt. Nazca. 67-3796.

ALBERTINA . PARTERA. Ex jefa maternidad. Especialista, partos, embarazos y casos urg. Serrano 1919. T. 71-0962 (4 cuadras P. Italia).

A. RADICE. Partera. Atiende partos y casos urgentes. Tratamientos médicos y eficaces por el Dr. Juan C. Radice. Consultas gratis por la tarde. Ahora en PERU 1021. U. T. 34-0373.

A. DELFINO. Partera especialista. Consultorio acreditado por larga práctica. Comodidad pensionistas, partos y casos urgent. Cons. gratis. Pavón 1727. T. 23-5995.

A MARINA YUDING. Ex del Rivadavia. Atiende todo el día. Consulta y examen gratis. Precios módicos. CANGALLO 1729 (a 1 cuadra de Callao). T. 38-4403.

A CONTE — SANTA FE 3598 esq. Aráoz. 2o. piso, derecha. Ex jefa Maternidad. Partera. Consulta y examen gratis. Precios módicos. A 1 c. subte Cánning. U. T. 71-5690.

A. GILARDONI. Partera. Egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Embarazos, partos, casos urgentes. Consultas gratis todos los días y domingos. Precios módicos. CALLAO 735, 1er. piso. U. T. 44-9076.

AMATRIAIN, ex jefa maternidad Madrid. Bs. Aires. 27 años práctica, partos, emb., casos urgentes, pens., cons. gratis, fácil pago, tiene Dr. Agustín León, esp. ENTRE RIOS 495. U. T. 37-2795.

A. EMA B. de González. Costa Rica 4443 y Cánning, ex del Rivadavia. Recibe pens. Consultas gratis. T. 71-3436.

A. NUÑEZ — Partera especialista. Atiende todo el día, prec. módicos, consultas gratis. U. T. 47-0676. Independencia 2371. — Domingos inclusive.

A. YANNI. Partos, cas. urg., prec. mód., pensión. Cons. gratis. Fácil pago. San Juan 1380 (cerca Constitución). 23-7601.

A. EMA B. de González. Costa Rica 4443 y Cánning, ex del Rivadavia. Recibe pens. Consultas gratis. T. 71-3436.

EILEK, part. extranjera, cas. urg., 25 años práctica, pens., consultas 8 a 21 y dom. Lima 1717. T. 23-3389.

BARRIONUEVO Elvira M., ex del Pirovano. PARTERA especialista partos, embarazos, atención obstétrica toda hora. Consultas gratis. — Precios módicos. DIRECTORIO 1379. U. T. 63-6890.

A JUANA M. CASAS. Partera. Egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Embarazos, partos, casos urgentes. Consultas gratis todos los días y domingos. Precios módicos. Bartolomé Mitre 1979, 3er. piso. U. T. 47-5156.

ELISA F. DE VELTRI. QUIRNO 59 (A una cuadra de Rivadavia). Ex partera del Hospital Alvear. Atiende todo el día casos urgentes. U. T. 67, Floresta 4791.

MARIA S. DE LEVIN. Consultorio obstétrico moderno. Partos. Casos urgentes. Fácil pago. Comodidades para pensionistas. Consulte gratis. RINCON 178. U. T. 47-2429.

MARIA E. ZUNINO. OBSTETRICA. Consultas de 14 a 18. SUIPACHA 365, piso 2o. U. T. 35-1027.

RIZZO MARCELA. Ex jefa Hosp. Alvear. Embarazos. Partos. Consultas gratis. Se mudó de Maipú a: TUCUMAN 622. U. T. 31-3885.

## 5. Específicos

CONSTANTE VIGOR. Problema sexual resuelto. — Literatura por carta, $ 0.40 en estampillas. — Ortopedia Anatómica. — CORDOBA 708.

## 10. C. y Venta de Negocios

JOSE Reymundez vende a Esteban Suárez y Demetrio García, su fábrica de pastas alimenticias ubicada en Federico Lacroze 3938, Buenos Aires. Reclamos de ley a José Pelusa, Añasco 374, Buenos Aires, domicilio ambas partes.

## 11. Compras Varias

COMPRAMOS Aluminio hasta $ 1.50 kilo. Mercurio, Cobre, Bronce, Plomo, Zinc, etc., cualquier cantidad, aún viejo o roto. Bartolomé Mitre 3462.

COBRE, BRONCE, ESTAÑO, Etc., COMPRO Y PAGO ALTOS PRECIOS. ECUADOR 70 (Plaza Once). U. T. 62-2150.

COMPRO cobre, bronce, zinc, plomo, estaño y aluminio. SAN PEDRITO 468.

PROYECTOR cines 16 mm. compro. T. 47-6153.

## 12. Ventas Varias

ARTICULOS DE GOMA PROFILACTICOS PARA REVENDEDORES

Marca A, ensobrados, $ 3.50 la gruesa
" B, " " 4.— " "
" C, " " 5.15 " "
" E, " " 6.05 " "

SANOFOR — 25 DE MAYO 140. Piso 2o. — Escr. E. — U. T. 34-7357.

A 2.80 c/u. liquido Mil Cajas Hojas afeitar francesas, de gran lujo. JUFRE 38, junto Corrientes y Río de Janeiro.

A comerciantes, medias, camisetas, toallas, tejidos, confecciones, novedades. (Sección mayor). Fábrica Textil Argentina. Bmé. Mitre 1133. Visítese.

CAJONES DE AUTOS. VENTAS POR MAYOR Y MENOR. AV. VELEZ SARSFIELD 1651.

SE VENDE horno a gas, para pastelería, gran ocasión. U. T. 62-2647.

## 14. Dinero Ofrecido

A 1 y 2 FIRMAS, DINERO. Bajo interés a empleados y obreros Nacionales, Municipales, Policía, Correos, Bancos, Magisterio, Ferroviarios. RAPIDEZ Y RESERVA. B. DE IRIGOYEN 17, P. 1o. Entre Av. de Mayo y Rivadavia. CASA "SALVE". De 9 a 12 y de 16 a 19.30 hs.

A EMPLEADOS NACIONALES, JUBILADOS, MUNICIPALES, BANCARIOS y ALTO COMERCIO, DINERO en FORMA LIBERAL EN EL DIA. EL CREDITO. VICTORIA 1260.

A EMPLEADOS. Dinero en 24 horas. CREDITOS COMPRAMOS y vendemos en las mejores condiciones. CASA "MON". DIAGONAL NORTE 825, p. 1, of. 17.

A empleados nacionales, bancarios y ferroviarios solicite datos. DINERO. Bajo interés "CASA RILLO". Av. Gral. MITRE 78 (Avellaneda). U. T. 22-6531.

## 14 Dinero Ofrecido

A CREDITOS. COMPRAMOS AL MAS ALTO PRECIO. CASA RUA. Av. DE MAYO 769, 2o. piso Esc. 21.

A CASABLANCA. DE RECONOCIDA SERIEDAD COMERCIAL. MAIPU 231. — Piso 3o. Acuerda créditos en efectivo directamente a empleados nación., empres. partic. y alto comercio, al más BAJO INTERES de plaza.

A SOLA FIRMA DINERO. BAJO INTERES Y RESERVA. CIA. "LACOM". CREDITOS. AVENIDA DE MAYO 981, Piso 4°.

A SOLA FIRMA DINERO DIRECTO A EMPLEADOS EN GENERAL. CASA RIVADAVIA. RIVADAVIA 659, p. 1o. Esc. 2 y 3.

A MILITARES, MARINOS. Magist. y empl. en gral. dinero mensual a largos plazos. "EL TESORO", 25 DE MAYO 340. De 11.30 a 19.30. U. T. 31-1541.

A EMPLEADOS NACIONALES, BANCARIOS, MAGISTERIO Y FERROVIARIOS. DINERO LIBRE DE GASTOS. CASA CID. DIAG. NORTE 825, Piso 9o. Esc. 95.

A SOLA FIRMA DINERO. INTERES BANCARIO EN EL DIA. AMPLIAS CANTIDADES ACORDAMOS a empleados, obreros y jubilados (sin excepción) en cómodas cuotas de 1 a 20 meses. OPERACIONES RESERVADAS. ATLASCo. PERU 151, OFICINA 28 (Horario de 9 a 20 horas).

A SOLA FIRMA DINERO A EMPLEADOS EN GENERAL. "OFICINA 2", DIAG. NORTE 943, piso 1.

AFYCA. A EMPLEADOS en gral. préstamos inter. mód. VICTORIA 571, p. 3o., esc. 19.

Acuerdo rápido y directo. Créditos en efectivo, pago en mensualidades a militares y marinos en act., magisterio, ferrov., banc., U. T., Cías. Elect., Gas y alto comercio. — CASA BIANCHI. VICTORIA 788, P. 1o., Esc. 3.

DINERO "PENTA". A Empleados en General se le acuerdan Créditos Rápidos. TUCUMAN 1446.

DINERO A SOLA FIRMA. Empleados Capital e Interior. CASA SAMPI. DIAGONAL NORTE 760, 1er. piso, Esc. 19.

DINERO RAPIDO. A empleados en general. PRENDAS y sin hipoteca. Soc. Red. — Av. de Mayo 676, p. 3o. izq.

CASA BLANCO. Dinero bajo interés a Magist., Bancos, Polic., Cade, Italo, Gas, U. Teléf., Ferrov., S. Anónimas. SAN MARTIN 50.

EMPLEADOS y OBREROS. concedemos en pocas horas, 1 y 2 firmas, dinero pagadero en cortos o largos plazos, a interés bancario. CONSULTE, LE INTERESA. UNIFICAMOS DEUDAS. Casa "EROS", Chacabuco 19.

NO COBRAMOS INTERESES. Elevados y el dinero en préstamo facilítase a SOLA FIRMA a todo empleado u obrero del Estado o empresas particulares. HERMES atiende todo pedido y lo resuelve instantáneamente. — Visíteme de 9 a 20 hs. VICTORIA 371, 1er. p. Ofic. 8.

## 17. Patentes y Marcas

NEGOCIE su marca por intermedio Bolsa de Marcas: Diag. Norte 530, esc. 806.

## 24. Automovilismo

FIAT Ardita 2000, modelo 35. Vendo perfecto estado. Ricardo Gutiérrez 865. T. Olivos 741-334.

PRENDARIOBANK da hoy al 5 o/o sobre autos, camiones, etc., todo su valor. SIN RETENER. J. E. Uriburu 124. U. T. 47-3965.

NEUMATICOS USADOS y nuevos, repuestos, accesorios más barato. ECUADOR 44. — U. T. 62-4518.

## 28. Casas y Depart.

SE alquila casa baja 3 piezas, sala y comedor y 1 pieza de servicio, vestíbulo y patio, con confort, prec. mód. Alvarez 749.

SE alq. casa, un salón grande, 3 piezas, mucho fondo, espec. para almacén, cantina o ferretería, alq. $ 100. MARCIANO LEGUISAMON 3547, llaves al 3544.

## 30. Piezas y Salas

EN casa flia. alq. hab. amuebl. a Sr. respetable, radio céntrico, a caliente, teléf., referencias recip. T. 38-4653.

MAGNIFICA sala y pieza alquilanse, baño, teléf., azotea: ALSINA 1691.

PIEZA o comedor alquilo $ 33 y $ 40, comodidades. Independencia 2270, Dto. 18.

## 32. Pensión en Familia

BELGRANO, alq. reg. sala y hab. amuebl., 2 ó 3 pers., pensión fra., b. cal., teléf. T. 73-0441. Pino 2222.

CARLOS PELLEGRINI 944. Pensión central, comodidad, conf., prec. mód. U. T. 42-4214.

REGIA pieza y piecita amuebl., alq. c/pens. a matrim. Uruguay 345, 1er. p. U. T. 38-3447.

## 34. Emp. Constructoras

Luis Bozzini e Hijo, Ltda. Cía. General de Pavimentación (SOCIEDAD ANONIMA). BARTOLOME MITRE 559, 5o. piso. U. T. 38-4135 y 4208 Avenida.

## 35. Arquitectos y Planos

PLANOS APROBADOS. Firmas cap. y prov. Cálc. hormig. armado. SARMIENTO 722, 5o. p. De 15 a 19 hs.

## 40. Chauffeurs




ACADEMIA DE CHOFERES "LAMELA". MANEJO, TECNICA Y REGISTRO $ 50. Autos para examen. 4772. T. 69-7949 y 6103.

## 42. Jurídicos

CONCURSOS CIVILES. CONSULTA GRATIS. Est. Jurídico GUBERMAN, LAVALLE 1374, P. 3, Dto. B. 38-4284, de 15 a 19.30 hs.

## 42. Jurídicos

Dr. U. A. DONATO LALANNE, ABOGADO. SUCESIONES, adelanto de dinero. Consultas: de 15 a 19 horas. Paraná 690 - Piso 3 B. U. T. 35-7604.

Dr. RAUL BERNER, ABOGADO. Accidentes de trabajo y despidos. Asuntos civiles, comerciales y criminales. Consultas gratis. AVDA. DE MAYO 953, 1er. p. T. 38-1098.

## 43. Corredores y Repres.

ASEGURE $ 50 de viático y $ 10 diarios. Venda jabón por su cuenta. Tocador desde $ 0.30 doc. Hotel $ 1 cien. Mayoristas desc. "Fábrica Heno de España". Jufré 38, junto Corrientes y Río de Janeiro.

CORREDORES para conservas alimenticias, se prec. Osorio 5051. T. 59-2833.

A ganar $ 10 diarios, venda medias por su cuenta comprando direct. en la fábrica medias para homb., señoras y niños a prec. jamás vistos. Locales de venta de la fábr. Corrientes 3173 y Sta. Fe 2843.

## 45. Servicio Doméstico

PEDIDOS

AGENCIA Franco Vasca, aced. personal eleg. Charcas 1165. T. 41-1585 y 0627.

SIRVIENTA para corta familia que sepa cocina, con cama. Prefiérese mujer formal y práctica. Carlos Calvo 254. Ramos Mejía, Altura Rivadavia al 13.500.

OFRECIDOS

MUJER activa se ofrece para todo trabajo, menos cocina. ECUADOR 228.

## 47. Mueblerías

A $ 10 mensuales LE AMUEBLAMOS SU HOGAR. BELGRANO 2919.

FABRICA DE MUEBLES. CAMBIA SUS MUEBLES POR NUEVOS. CREDITOS. CORRIENTES 3934. 62-0435.

¡SIN DESEMBOLSO! AMUEBLE SU HOGAR EN LA FABRICA. SAN JUAN 2646.

A $ 65 DORMITORIOS de $ 240, a $ 120 de $ 380, a $ 175 de $ 650; guard. ropas $ 45, comed. $ 75, rop. $ 16, aparad. $ 15, sillas $ 2; mesas $ 3. Cambiamos sus muebles usados por nuevos. CORRIENTES 3626. T. 62-6171.

FACILIDADES DE PAGO. DORMITORIOS Y COMEDORES

Que cuestan $ 395.— . . . a $ 145.—
" " " 540.— . . . " " 195.—
" " " 735.— . . . " " 280.—
" " " 1300.— . . . " " 530.—

Vestíbulos, living room, sillón cama, sofá cama, cómoda, guardarropa, mesas, sillas, camas de bronce, camas de hierro, escritorios, bibliotecas y cualquier mueble suelto. Consúltenos antes de comprar. Embalaje y conducción gratis. — Facilidades de pago. RIVADAVIA 2648. A una sola cuadra de plaza Once y en la sucursal No. 5: LIBERTAD 287. Casi esquina SARMIENTO.

## 48. Muebles de Ocasión

POR suspen. casam., urg. dorm. y combin., tilt, modelo, vdo. $ 115. Murguiondo 1551, 1/2 c. J. B. Alberdi 6101.

COMEDOR, dorm., living, etc. vend. urgente, flia. a precio tirado. Alsina 2080.

VDO. comedor, mod., comp., flamante. Est. Unidos 1548, Dto. 9. Desde las 10 horas.

POR viaje inesperado vdo. urgentemente flia. su gran moblaje compuesto de: 2 dormitorios modernos desarmables, comedor lujo y 1 diario, living room savonarola importada, colchones, arañas, radio 5 lámparas, para retirar con urgencia a cualquier precio, se vende en globo o por muebles sueltos. Cangallo 3941, casi esq. Medrano.

## 50 Academias de Baile

ESTUDIO GAETA, necesita profesor y profesora de baile, preséntense de tarde a CANGALLO 1610.

A PRINCIP. enseña a bailar en pocas lecciones la profesora MARTHA. Abonos desde $ 2. RIVADAVIA 5535.

## 50. Academias de Baile

ESTUDIO GAETA. El más lujoso e importante de Bs. Aires. Instalado en su propio edificio de 4 pisos, puede aprender en clases INDIVIDUALES y en pocos días Tango, Milonga, Fox Trot, Vals, etc., por sólo $ 2.— con el más prestigioso profesor argentino DOMINGO GAETA. Unico diplomado 4 años consecutivos en concursos de profesores. Horas de clases de 14 a 23. También domingos y fer. ENSEÑANZA ADEMAS DE BAILES ESPAÑOLES, ZAPATEO AMERICANO, Clásico, etc. Director general Domingo Gaeta. CANGALLO 1610. U. T. 38-2614. Pida informes sin compromisos, personalmente o por teléfono.

APRENDA A BAILAR POR CORRESPONDENCIA. ZAPATEO AMERICANO, MILONGA, TANGO, Fox Trot, Vals Paso doble, Ranchera y Rumba con el afamado profesor diplomado GAETA único nombrado por la intendencia. SEÑORITA O CABALLERO remita hoy mismo $ 1 en efectivo o estampillas y a vuelta de correo recibirá en su misma casa en sobre cerrado y sin membrete prospectos completos con lección de estos bailes, ilustrados con mapas de los pasos, dibujos y fotografías para aprender en 10 días, sin profesor, sin música y sin compañera. Escriba a: Prof. DOMINGO GAETA. CANGALLO 1610. — Bs. Aires. Al hacer su pedido mencione este diario.

TANGO, FOX, MILONGA, etc. en pocos días. Prof. Lospennato, curso $ 5. CORDOBA 4379. Desde 10 horas.

A BAILAR bien en pocos días, enseñan las PROFESORAS MERY y ROSITA, SAN JUAN 1792 esq. ENTRE RIOS.

TANGO - FOXTROT - VALS. Profesora de bailes SANCHEZ. En pocos días a cab. y damas. Curs. $ 5. De 10 a 22 horas. CALLAO 511.

BAILE EN LA ACADEMIA PEDRO en su nuevo local: Victoria 1095. Enseñanza curso desde $ 3.— 16 FICHAS $ 1.—

AL GRAN "Est. ALEXANDER" EN POCAS lecc. y clases indiv. a ambos sexos, aprenda Ud. todos los bailes de salón. Federico Lacroze 2666, fte. estac. Colegiales, 73 Pampa 8212.

ACADEMIA YORK. AV. MAYO 1473. 15 Práct. $ 1.— GRATIS: Enseñanza para todos los bailes.

"LOS MENDEZ". Atienden personal, su escuela de bailes. Lec. individuales desde $ 2 a damas y cab. Clases privadas. Unicamente enseñanza. SARMIENTO 1495. U. T. 37-1336.

A BAILAR hasta aprender bien todos los bailes modernos por sólo $ 5. 15 lecc. $ 1. Salones reservados para damas y caballeros, de 9 hs. en adelante. Recuerde: Academia DOPAZO. Rivadavia 2664 _ P. Once.

TODO EL MUNDO BAILA. — Para bailar hay que aprender. "El Cubano", Ch. Kessel, sus 18 años de profesor es la mejor garantía. Enseñanza para ambos sexos. - Se atiende de 11 de la mañana a 24 hs. CORRIENTES 4251. U. T. 62-1115. POR $ 5 APRENDERA A BAILAR.

APRENDA USTED A BAILAR. En una academia seria y con un prof. de verdad. El Inst. COMAS es REALMENTE academia de baile. Conózcala. Presencie Ud. una clase o tome una lección de prueba. RIVADAVIA 2089. Horario: Todos los días de 9 a 23 horas.

## 51. Músicos y Artistas

APRENDA JAZZ todos los instrumentos. TUCUMAN 644. T. 31-4244.

CANTE en radio. T. 63-4243.

VIOLIN típico, clásico, se ofrece con repertorio, sin pretensión, va también afuera. Sr. Intón. Moreno 2091.

## 52. Instrument. Musicales

Contrabajos nuev. y usad. des. $ 130. Accesorios y composturas. E. Unidos 842.

## 53. Compra de Oro

CREDITOS Sola FIRMA. CINTILLOS - RELOJES. ORO. El Diamante. — Rivadavia 7518. PAGO $ 5 gramo. Anexo: Sastrería. Necesitamos corredores.

ORO. Platino y Brillantes: Pago más que otros. Fábrica de Alhajas. DIAGONAL NORTE 929.

ORO. Pago 18 k. hasta $ 5, 14 k. $ 3; bajo $ 2 el gr. LA SUIZA. Entre Ríos 374.

Novios, Créditos. ORO. A SOLA FIRMA, ALIANZAS. Solitarios, $ 5.— mensuales. PAGO. CORRIENTES 3019. Hasta $ 5 gr.

## 54. Artículos de Optica



Anteojos COMPLETOS POR SOLO $ 5. UNICAMENTE EN: OPTICA REX. SARMIENTO 829. U. T. 35-7356. Será atendido por ópticos Diplomados.

## 55. Varios

¡CASESE! Oferta No. 3: Viuda, 39 años, franc., generosa, sueldo $ 400, culta, mide 1.56, 54 ks., rubia. Si le interesa, diríjase a No. 3 por carta cerrada. En otro sobre, remita esa carta, nombre y direc. y $ 1 al Director Agencia Matrimonial M. B. Sr. M. Bonfiglio, 25 de Mayo 158 (Of. 414). 33-8906. Trámites partic., acudir de 10 a 12 y 15 a 19.

## 59. Art. Para la Mujer

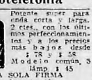


Flores Artificiales. Para vestidos y adorno. Muestrario 15 piezas, $ 10. FABRICA IRMA. ESMERALDA 620. U. T. 35-1262. Suc. MAIPU 900, esq. PARAGUAY.

Señora: NO LUSTRE con PREMIOS y ESTEARINA disimulados con poca cera. Compre CERA "SORTIJA" a base de pura CERA VIRGEN y tendrá un brillo perfecto. Si su almacenero o ferretero no la tiene pídala a: U. T. 35-5637 y U. T. 71-2915. Pedidos por mayor a: R. F. RODRIGUEZ y Cía. LACARRA 124. U. T. 67-78. NO OLVIDE: CERA "SORTIJA". Unica que NO MARCA LAS PISADAS y QUE NO SE INFLAMA.

## 60. Fantasías

TRAIGANOS SU FOTO y obtendrá un artístico SIMIL ESMALTE. En colores naturales. Medida postal . . . $ 3.— 15 x 21 cms. . . . . 6.— FOTO "EL ARTE". RETRATOS MODERNOS. DIAG. NORTE 987. U. T. 35-1252.



## 63. Radiotelefonía



Potente super para onda corta y larga, 2 ctes., con los últimos perfeccionamientos y a los precios más bajos desde $ 78 y $ 58. Modelo común, 5 lámp. $ 45. CREDITOS A SOLA FIRMA. Solicite una demostración (Ahora modelos nuevos). RADIO LAVALLE. Lavalle 1150, Bs. Aires. U. T. 35-2858.

## 63. Radiotelefonía

¿ANDA MAL SU RADIO? Gratis reviso a domicilio, técnico Serra. 45-4141.

ARREGLO RADIOS a domicilio. Llama sin compromiso a: U. T. 50-5481.

REPARACIONES de radios a domicilio, con garantía, llame a: T. 50-6617.

Para Toda la República. Receptor en onda corta y larga, 6 lámparas, con ojo eléctrico, ambas corrientes, dial en colores, caja totalmente enchapada. Sintoniza Francia, Italia, Alemania, Inglaterra, Norte América y demás emisoras en onda corta. PRECIO RECLAME $ 89.— Despachamos contra reembolso. Adjunte al pedido $ 5 en estampillas, en calidad de seña y a cuenta del importe. Con garantía certificada por 3 años. Solicite catálogo No. 22. CASA CENTRAL: MORENO 1724 - Buenos Aires. SUCURSAL en ROSARIO: SARMIENTO 1060.

CANADIAN RADIO



¡ALTO, SEÑOR! ¡No pague más! para adquirir su radio ¡SIN ANTENA! ¡SIN FADING! Londres, París, Roma, Berlín y el mundo entero...! A precios reducidos directamente en la Fábrica. Super Baby de lujo, 2 corrientes $ 39; Onda corta y larga, Baby de Luxe $ 48; Onda corta y larga, de Luxe c/ojo, $ 55; Para 6 volts, consumo 1/2 amper, $ 85; Para 6 volts y ambas corrientes $ 120; Acumulador 6 volts, 120 amperes, $ 25. Moto-generadores, cargadores aéreos y 500 vistosos modelos a elegir y con garantía sellada y certificada en papel sellado por 6 años, contra cualquier defecto. Visítenos Sr. o Sra. y le obsequiaremos con uno de nuestros sobres sorpresas. Veritone Radio Products Co. AVDA. L. N. ALEM 610-616. T. 31-0124. Con 25 líneas internas.

## 65. Personas buscadas

JOAQUIN BARANI, en el Consultorio Jurídico de este diario desean entrevistarlo por un asunto de interés.

JESUS e Hinginio Artaza, preséntense o den domicilio. Urgente, por asunto de familia.

MANUEL OTERO de PAULA, en el Consultorio Jurídico de este diario desean ponerse en comunicación con usted por un asunto de su interés.

SE DESEA saber paradero de Teófila Molina, de Fray Bentos. La busca Patricio Molina, quien se halla internado en el hospital Salaberry, sala 9, cama 19.

## 67. Pedicuros

A PEDICURO ESPECIALISTA M. CALVISO. Extirpa callos, ojos de gallo de raíz, s. dolor. C. Pellegrini 125. U. T. 35-5817.

## 68. Divorcio en el Extranj.

DIVORCIO ABSOLUTO en el extranjero y conversión de sentencias de separación en divorcio absoluto y nuevo casamiento en Uruguay o Bolivia, gestionados según resolución Congreso Juristas, celebrado Montevideo 1940 y que excluye Bigamia. Trámite rapidísimo. Absoluta reserva. CONSULTA GRATIS. Dr. GASTON GUILBAUD. ESMERALDA 570. U. T. 35-1953.

DIVORCIO ABSOLUTO. Transformación de sentencias argentinas de separación, en divorcio absoluto; y nuevo casamiento. Trámite rápido sin cobrar adelantado. Consulte gratis al abogado especialista Dr. A. Cristiani. Que atiende de 8 a 20 horas. URUGUAY 546, P. 3o. U. T. 38-7589.

DIVORCIO. Nuevo enlace, rápido y económico. Reserva y garantía bancaria. Dr. VAZQUEZ RAMOS. Abogado mexicano, ex juez en lo Civil en México. Consultas gratis de 10 a 20 hs. DIAGONAL NORTE 943. U. T. 35-0291.

# Judiciales REMATES Particulares

## BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Casa Central: 25 DE MAYO 221 - 223 y Leandro N. Alem 232

"Los Remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. La totalidad de los remates se publica en el Boletín del Banco"

PROVINCIA DE SALTA. DEPARTAMENTO Anta. Lotes 1, 2 y 3 de la finca denominada "Los Miraflores", apta para agricultura y pastoreo, con superficie libre de 15.582 Hs. 6434 m2., con casa de material de 2 habitaciones y depds. con derechos de aguas propias, lindando: N., finca "El Fuerte"; S. Río Pasage en medio con "El Bordo" y "Esteco" y en parte Río de las Piedras en medio con la finca "Río Piedras"; E. resto de la finca "Los Miraflores"; NE., Arroyo de los Ahorcados, separativo de "El Pantanillo"; NO., Cumbres del Cerro Lumbreras y O. Río Blanco con "Chilcas". Se halla a 8 Kms. al Este de la Estación Río Piedras de los FF. CC. del Estado. El 18 de octubre de 1940 a las 10.30 horas, en el local de la Sucursal. Base $ 80.000. Hipoteca pesos 72.000. Deuda Actual $ 66.053.18. **Adjudicada R. 4164.** Sucursal Salta. Martillero: Roberto M. Clement. Nota: El comprador podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el 90 o/o del precio de compra, pero no mayor de $ 210.000 con la deuda que le corresponda. No. control: 22246. CRITICA inic.: 3/10/40. Vence: 17/10/40.

LARREA 426 28 30 34 36 y 438 ENTRE las de Lavalle y Corrientes. Casa de: Planta baja: No. 426: Local negocio, una pieza grande, cocina, baño, w. c. y pieza en alto. No. 436: Pequeño local negocio y w. c. No. 438: Local negocio y w. c. No. 430: Entrada a los departamentos internos. Siete departamentos, cinco constan de: Tres piezas, baño y cocina (uno de éstos tiene una piecita en altos) y dos departamentos de: Dos piezas, baño y cocina. Planta alta: Dos casas al frente. No. 428 y 434: Cada una consta de: Zaguán, vestíbulo, seis habitaciones, baño y cocina. Siete departamentos internos, cinco de ellos constan de: tres piezas, baño y cocina (uno de éstos tiene una piecita en altos) y dos departamentos de: Dos piezas, baño y cocina. Mide según obligación hipotecaria: Dos propiedades, la primera que lleva el No. 434/36 mide: 7m50 de frente por 35m de fondo y la segunda con los Nos. 426/30 mide: 10m00 de frente por 41m65 de fondo en el costado N. y su costado S. lo forma una línea oblicua que partiendo del frente va enangostando el terreno hasta dar con el contrafrente que mide 8m70. Superficie aproximada: 784,30 m. c. (Según tasador). El 23 de octubre, a las 14 y 30 horas en Casa Central. Base $ 72.400. Hipoteca 43.050. Deuda actual $ 39.494. Capital **No. Ho. 108721.** Serie A. Martillero: Roberto Massini, Reconquista 281. — No. de Banco: 22344. CRITICA, Inic. 13/10/940. Ven. 27/10/940.

PROVINCIA DE CORDOBA. DEPARTAMENTO Marcos Juárez. Pedanía Caldera. Fracción de campo con superficie de 80 Hs. 0263 m. c., designada como lote 59 de la Colonia "Los Alfalfares", apta para agricultura y ganadería, a 8 Kms. al O. NO. de la estación Guatimozín, F. C. C. A. Linderos generales de la colonia: N. Uranga y en parte Baigorria; S. y O. Compañía de Tierras de Córdoba Ltda. y E. colonia "Guatimozín". El 27 de octubre, a las 10.30 horas en Banco Nación Argentina en Marcos Juárez. Base $ 22.050. Hipoteca pesos 21.500. Deuda actual $ 20.149.69. **No. Ho. 57.13364.** F. S. Serie E. Sucursal Bell Ville. Martillero: Roberto D. Rodríguez. — No. Control: 22318. CRITICA Inic. 12/10/940. Ven. 26/10/940.

PROVINCIA DE CORRIENTES. DEPARTAMENTO Curuzú-Cuatiá, 5a. Sección. Campo con superficie de 5.525 H., 8815 m. c., según títulos y de 5.592 Hs. 1830 m. c. según mensura, apto para agricultura y ganadería, designado en el plano de división como lote No. 1 a 43 Kms. al SE.; de la estación Isabel Victoria y a 50 Kms. al SE. de Goya, ambas del F. C. N. E. A. Lindando: N., Suc. Olivedio Hayes, Suc. Colodrero y P. López; S. Arroyo María; E., P. López y O. Agustín Fernández y Suc. Hayes. El 21 de octubre de 1940, a las 14.30 horas en Casa Central. Base $ 75.000. Hipoteca $ 67.500. Deuda actual $ 61.924.85. **Adjudicada R. 4485.** Sucursal Goya. Martillero: Carlos S. Velarde, Florida 229, Capital. El comprador, en caso de ser superada la base, podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el 90 o/o del precio de compra pero no mayor de $ 105.000 m/n. con la deuda que le corresponda. — No. Control: 22266. CRITICA Inic. 6/10/940. Vence 20/10/940.

PROVINCIA DE CORDOBA. DEPARTAMENTO Río Cuarto. Pedanía La Cautiva. Fracción de campo de 1.097 Hs. apto para ganadería y agricultura, formada por las chacras Nos. 43, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 62, 64, 65 y 75 de la colonia "Pueyrredón", a 6 1/2 Kms. al S. de la Estación Mackenna, F. C. P. lindando: N. lotes 37 y 38, calle en medio y lotes 45, 46 y 47; S. lotes 53, 66 y 67, calle en medio y lotes 76 y 77; E. lotes 45, 53, 67 y 77 y O. calle en medio, con lotes 42, 59, 63 y 79 todos de la misma colonia. El 21 de octubre de 1940, a las 14.30 en Casa Central. Base pesos 100.000. Hipoteca $ 90.000. Deuda actual $ 82.566.47. Nota: El que resulte comprador podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el 90 o/o del precio de compra, pero no mayor de $ 115.500 con la deuda que le corresponda. **No. Ho. 56/34523.** F. 12. Serie C. Sucursal Río Cuarto. Martillero: Adolfo Bullrich y Cía. Ltda. S. A. Leandro N. Alem 1950. — No. Control: 22272. CRITICA Inic. 6/10/940. Vence 20/10/940.

## Jorge Giménez Piéres

JUDICIAL. — Propiedad Borela 7774, 7.46 metros de frente por 25 de fondo, 7.30 contrafrente, 4 habitaciones, dependencias, cloacas. Orden Juez en lo Civil Dr. Martín Abelenda, Secretaría Gartland, juicio hipotecario "Fernández P. S. c/ Nogueira Agapito (Suc.)". BASE m/n. $ 166.37. REMATARE el domingo 20 de octubre a las 15 horas, sobre la misma, 8 o/o seña, 2 o/o comisión. Informes a mis oficinas Av. de Mayo 1065. — Alberto R. H. Gartland.

## A. C. TAQUINI y Cía.

JUDICIAL. — Orden señor juez doctor Ameal, secretaría Dr. Cerbellini, juicio Cotella Cándido, sucesión. California 2454, 7m79 por 42m05. Base $ 9.350.92. El domingo 13 de octubre, a las 17.30 hs., en la misma. 8 o/o seña; 2 o/o comisión.

## ARTURO CASTRO

JUDICIAL — Campo en Toay, F. C. O. 1064 hectáreas, 89 áreas, 55 centiáreas, parte del lote 20, fracción D, Sección Segunda de la Pampa, a 2 leguas de Toay. **El 24 de octubre**, a las 15 horas, en el Gran Hotel Comercio, de Santa Rosa (F. C. O.). Además, una finca edificada en Toay, solares 1 y 2, letra C, Manzana 124, mide 54 metros frente al Noroeste por 50 de fondo. Bases retasadas, $ 20.10 por hectárea el campo y $ 5.050 la finca.

**Condiciones de venta:** Mitad al contado y el resto a un año de plazo con garantía hipotecaria del mismo bien, con el interés del 6 o/o anual, pagadero por semestre adelantado para el campo. En lo que respecta a la finca, debe satisfacerse su importe al contado, en el acto de escriturar. Las escrituras de transmisión de dominio, deberán ser otorgadas ante el escribano don Raúl A. Pampliega, Avda. de Mayo 749. Orden juez Dr. Enrique I. Cáceres, secretaría Dr. Iraola, autos sucesorios de don José Benito Casás. 8 o/o a cuenta de precio, 2 o/o comisión. — Arturo Castro, Lavalle 1282, piso 4o. — César F. Iraola, secretario.

## Rufino de Elizalde y Cía.

JUDICIAL. — Estados Unidos 2585 y 2599, esq. Saavedra. Local, 3 piezas y dep. Sup. 334m.c.86. Base $ 11.900. Estados Unidos 2583. Cinco hab. y dep. Sup. 226m.c.53. Base $ 8.500. Saavedra 868/70. Local, 6 hab. y dep. Sup. 212m.c.73. Base $ 8.500.

El domingo 20 de octubre, a las 15.30 horas, en las mismas. Juez Dr. Maturana, sec. Dr. Carlomagno. Suc. Fernando Conforti. Independización Obras Sanitarias, cuenta compradores. Planos y medidas en la secretaría o en nuestra casa, Cangallo 461.

JUDICIAL. — En San Carlos de Bariloche (Territorio Río Negro). Chalet central calle Conrado Villegas esq. Antonio Tiscornia. Lote C, manz. 61. Mide 50m. frente a cada calle. BASE $ 6.166,66. El jueves 24 de octubre, a las 16 hs., en n/casa, Cangallo 461. Orden señor juez Dr. Franklin Barroetaveña, Sec. Godoy. Juicio Nordiska Compañía S. A. c/ Emilia Mey de Lebeau. 8 o/o cuenta precio. Comisión 2 o/o. Inf. en la Secretaría o en n/casa. Rufino de Elizalde y Cía.

## A. Bullrich y Cía. Ltda.

JUDICIAL. — Campo en Pila. 343 hects. 92 as. 65 cs. 50 dms. cds., en el Cuartel 5o. de dicho partido, que linda: al N.E. con Ibarra; al N.O. con el lote II; al S.O. con lote IV y al S.E. camino de Ranchos a Rauch, en medio, con el lote VI. Base $ 150 m/n. la hect. El lunes 21 de octubre, a las 15 hs., en n. casa: Av. L. N. Alem 1950. Orden del señor juez doctor Maturana, Sec. del Dr. Senet, en el juicio sucesorio de Da. Carmen Funes y Casalins. Seña 8 o/o. Comisión 2 o/o. Planos e informes solicítense en n. casa. Adolfo Bullrich y Cía. Ltda. Bs. As., Setiembre 27 de 1940. Rodolfo M. Senet, secretario.

## BRAVO BARROS & Cía

EDICTO JUDICIAL. — Orden señor juez Dr. Martín Abelenda, hácese saber por 15 días que en la sucesión de doña María Concepción Ghighone de Rovegno, venderán Bravo Barros y Cía. el 20 de octubre, a las 17 horas en la misma, la propiedad Martín García 778. Mide: 11m07 por 35m07 y 35m50. Ad corpus. Base $ 22.333,33. El comprador deberá escriturar dentro de los 15 días de aprobado el remate. Seña 8 o/o. Comisión 2 o/o. Buenos Aires, septiembre 30 de 1940. — Alberto R. H. Gartland, secretario.

## Licitaciones Oficiales

### Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Dirección General de Arquitectura

Llámase a licitación pública por el término de veinte días contados hasta el 4 de noviembre de 1940, a las 15 horas, para la provisión y ajuste en obra, de las puertas artísticas de hierro en las entradas principales del edificio de la Academia Nacional de Medicina.

Las propuestas deberán ser extendidas en el sellado de ley y entregadas en sobre cerrado, en la Dirección General de Arquitectura (Edificio del Ministerio de Obras Públicas, 6o. piso), en donde serán abiertas por el señor escribano general de Gobierno el día y hora indicados, en presencia de los interesados que concurran.

Planos y pliego de condiciones serán entregados, previo pago de la suma de ($ 5.00 m/n.) cinco pesos moneda nacional, en la secretaría general de la misma Dirección (6o. piso), donde también podrá concurrirse por informes y para tomar vista de la documentación gratuitamente.

Importe presupuesto oficial $ 11.915.20 m/n.

### Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires

Llámase a licitación pública, que tendrá lugar el día 14 del corriente, a las 14.30 horas, para la provisión de material sanitario (sillones dentales, fresas, discos de goma, tornos dentales, etc., etc.), con destino a la Administración Sanitaria y Asistencia Pública, de acuerdo al pedido agregado al expediente número 124.009—S—1940, que se encuentra en la Dirección de Suministros, Bouchard 315, donde puede consultarse.

EL SECRETARIO DE HACIENDA

Bs. As. Octubre 5 de 1940.

## EDICTO

CEMENTERIO DEL OESTE. Bóveda de Félix Vinciguerra. — Se avisa a los deudos de María Barbieri de Sebia papietra, cuyos restos se hallan depositados en la bóveda de Félix Vinciguerra, sita en el cementerio del Oeste, sepulturas 29 y 30, de la sección 1, manzana 4, tablón 5, que deberán retirarlos antes de los cinco días, a contar desde la fecha. De lo contrario serán cremados y sus cenizas depositadas en el cinerario general. — Buenos Aires, octubre 9 de 1940.

## Edictos Judiciales

El señor juez doctor Martín Abelenda, llama por treinta días a herederos y acreedores de Zulema Piñeyro de Sueldo. Secretaría No. 11. Buenos Aires, setiembre 3 de 1940. — Francisco Méndez Casariego, secretario.

El juez doctor Martín Abelenda, cita por treinta días a herederos y acreedores de don José Cráfila. Buenos Aires, setiembre 27 de 1940. — Héctor Madariaga, secretario.

# ★ Alma Torera ★

## Por DON JUAN EL ZORRO

### NO ERA LO MISMO

**El músico se presentó al concurso para optar a un puesto en la gran orquesta sinfónica, pero el seleccionador lo rechazó en la primera eliminatoria. El músico se sintió profundamente ofendido y acercándose al maestro le dijo en tono airado:**

**—Sepa usted, maestro, que yo tengo conciencia de mi valor.**

**—Lo que yo quisiera saber —contestó el maestro— es si conoce el valor de su conciencia.**

### NOVELA SUPERSINTETICA

Se ofreció para hacer la conexión eléctrica. Todavía están a obscuras todas las casas de la manzana.

### FALLO EL SISTEMA

Eran cinco, y entre todos no reunían más que un peso. Un peso cobraban por la entrada al partido de fútbol, que era el más importante del mes. Los cinco querían verlo y a uno de ellos se le ocurrió una idea feliz. La expuso, los demás la aceptaron y se encaminaron sin pérdida de tiempo hacia el campo de juego. Allí, el de la idea compró una entrada y luego se acercó al portón de acceso seguido por sus amigos, se paró entrada en mano junto al portero y los amigos pasaron primero, señalando hacia atrás con el dedo. Por último, pasó el de la entrada y al entregarla al portero, le dijo:

—¿No se dió cuenta?... Se le colaron cuatro.

Los amigos vieron el partido, pero el de la idea fué a parar a la comisaría.

★

### ES DIFICIL QUE LE CREAN

Si asegura que nunca le pusieron pelotitas de papel en los bolsillos del perramus para hacerle un chiste.

☆

Si afirma que jamás le dijeron que no iban a llegar más de 15 corredores.

☆

Si sostiene que nunca pensó que Musso podía haberle ganado la carrera a Fangio.

### LA COPLA DE HOY



¿Cómo quieres que una luz
alumbre dos aposentos?
¿Cómo quieres que yo quiera
dos corazones a un tiempo?

★

### PREGUNTAS DE NIÑO INDISCRETO

¿Por qué se le dice cantimplora si ni canta ni implora?

☆

¿Por quién están de luto los negros?

★

### FELIZ CASUALIDAD

Iban caminando en dirección contraria cuando se toparon de repente. Uno se alegró del encuentro, pero el otro no. Aquél le había prestado diez pesos y éste no se los pagaba. La oportunidad no podía desperdiciarse, pues el deudor esquivaba el bulto que daba gusto.

—Es usted un canalla y un sinvergüenza — clamó el acreedor —. Merecería que lo agarrara a patadas...

El otro, lejos de confundirse, se envalentonó y contestó en forma airada:

—Esa no es forma de expresarse en la calle... Merecería que le tirara a la cara los diez pesos que le debo... Felizmente para usted, no dispongo ahora de ese dinero...

Y siguió caminando tranquilamente.

### PEQUEÑA DIVERGENCIA

**La familia estaba desesperada con el muchacho. Durante cerca de un año estuvo sin trabajar, no porque no pudiera conseguir ningún empleo, sino porque tenía una desmedida afición a la vagancia. Pero fué tanto lo que insistieron los padres y demás familiares que a lo último el muchacho accedió a recibir una carta de recomendación para un rico fabricante, y esa mañana, ante la expectativa general, se largó a la fábrica para hablar con su futuro empleador.**

**A la hora del almuerzo regresó a la casa, sin que su rostro reflejara ninguna emoción. Padre, madre y hermanos se apresuraron a preguntarle:**

**—¿Y qué tal?... ¿Qué condiciones te ofrecieron?**

**—Las condiciones eran magníficas —respondió el muchacho—; cuatrocientos pesos de sueldo y un mes de vacaciones con sueldo pago...**

**—Magnífico — exclamó el padre —. ¿Y cuándo empezás a trabajar?**

**—¿A trabajar? — contestó el muchacho — No acepté el puesto. Tuve una pequeña divergencia con el hombre, porque yo quería empezar por el mes de vacaciones...**

### Amor en la Región del Amazonas

(Argumentos de cine rechazados)

**Los personajes y los hechos de esta historia son más o menos imaginados. Cualquier coincidencia con personas o hechos de la vida real será considerada como plagio y sujeta a las consiguientes reclamaciones judiciales**

La fiebre que tiene Pepino Calorías, el famoso explorador, lo hace soñar con la conquista total del Amazonas. Está herido en una aldea indígena y prisionero de la tribu salvaje que lo curará del flechazo envenenado que le pegaron en la espalda, para después, sanito, hacerlo hervir en una gran olla el día del cumpleaños de Rost Beaf, el voluminoso cacique que ya se tiene despachados con ensalada y salsa de tomate doce o trece exploradores de la clase de Pepino Calorías. Mientras esto sucede los compañeros y amigos de Pepino, que han logrado salvarse de los salvajes, organizan en el primer punto civilizado, distante dos o tres días de camino, la ofensiva contra el dominio de Rost Beaf. Mariquita Gerardin, bella aventurera que acompañaba al explorador en desgracia es la principal animadora de todos los preparativos para ir a rescatar a Pepino.

En el pueblo donde están, conoce a un guía indio, de gran estatura, cuerpo corpulento y de rasgos hermosos. Es propiamente un héroe de películas. (Si el director quiere puedo tomar yo este papel, pues soy tan buen mozo como pinto aquí la protagonista). El indio que responde al nombre de Chur Asco, se da cuenta que Mariquita lo mira demasiado, pero como no es la primera vez que extranjeras se enamoran de él, no le hace mayormente caso diciendo: "Esta blanca es como todas, primero nos hacen el amor y después se olvidan de nosotros". Sin embargo, lo que Mariquita siente por el hermoso indio, es algo más que un simple metejón. (Más adelante se darán ustedes cuenta, queridos espectadores). Amanece el día en que, ya todo preparado y con Chur Asco al frente, se disponen todos a emprender la marcha. Sin embargo el tiempo parece que va a descomponerse. Esto no amilana a Mariquita, quien convertida en la verdadera jefe de la expedición obliga a partir, desoyendo los sabios consejos de Chur Asco, que es un gran conocedor de la región. (Mostrar un cielo, con relámpagos y hacer mucho ruido de truenos. Además es conveniente que la cámara enfoque la cara de varios nativos horrorizados). La decisión de Mariquita parece a pesar de todo, infundir ánimos y ya se han caminado por senderos muy difíciles y en plena selva, más de diez horas. De pronto la expedición debe enfrentar el ataque de diez tigres, los cuales tras de ardua lucha son vencidos y matados. El tiempo como queriendo vengarse por la muerte de las fieras se desata con toda su inclemencia. Comienza a llover, pero a llover en una forma que de ser en la ciudad en pocos segundos la inundaba y producía la muerte de media población.

En la selva la tormenta se hace aterradora y los rayos empiezan a voltear árboles y la caída de éstos provoca la muerte de varios indios que llevan el cargamento. La marcha ha sido interrumpida y el peligro que acecha a todos ha cambiado el rostro hasta del más fuerte, de Chur Asco. Encuentra de pronto el guía un lugar para repararse y allí muy cerca unos de otros, deben pasar varios días. La proximidad hace que Mariquita termine por enamorarse locamente del hermoso nativo y le confiesa su loco amor. Le dice que si no le corresponde se suicidará y entonces Chur Asco, la aparta, sin decir palabra, saliendo del lugar donde se cobijan. Al día siguiente, Chur Asco no aparece por ningún lado y el terror se apodera de los demás componentes de la expedición. Mariquita no termina por comprender lo que ha pasado y llora desconsoladamente su desgracia. No ha podido rescatar a Pepino y el único amor de su vida la rechaza. No le queda más en esta vida que el suicidio. En realidad es así. ¿Para qué vivir? Empieza ella a pensar en la mejor forma de suicidarse. Tirarse al río le parece complicado porque la asfixia no es nada linda. Ahorcarse deja muy fea cara y no hay que olvidarse que es mujer. Por fin se decide por cortarse las venas de la mano y cuando se dispone a hacerlo sin que nadie la vea, se oye el andar fornido de un gigante y otra persona. El gigante no es otro más que Chur Asco y el que lo acompaña, Pepino Calorías, el famoso explorador que ha sido rescatado tras cruenta lucha por el atlético y fuerte indio. La alegría reina ahora entre los expedicionarios y la vuelta a la población es una sucesión de alegrías. Chur Asco acepta a Mariquita por esposa y se casa en medio de una gran fiesta, en la que actúa como maestro de ceremonias Pepino Calorías, que ha dejado para otra oportunidad el dominio total de la región del Amazonas.

### SKETCHES MINIMOS

En un consultorio. El oculista y el hombre.

Hombre. — Necesito que usted me recete anteojos, doctor, porque no veo bien.

Oculista. — Bueno. Voy a examinarlo para averiguar qué es lo que tiene.

Hombre. — Perfectamente, doctor.

Oculista. — Siéntese acá y mire fijamente a ese letrero iluminado...

Hombre. — Ya está, doctor.

Oculista. — Léame las letras de la fila de abajo.

Hombre. — No puedo, doctor.

Oculista. — ¡Ah, ah!... Lea, entonces, las de la fila del medio. ¿Tampoco puede? Lea, entonces, las de la fila de arriba.

Hombre. — Es imposible, doctor. No puedo.

Oculista. — ¡Cómo! ¿Tampoco puede leer esas letras tan grandes? ¿No las ve?

Hombre — Sí, doctor. Las veo.

Oculista. — Y si las ve, ¿por qué dice que no las puede leer?

Hombre. — Porque yo no sé leer, doctor.

### ANECDOTA

*Se hablaba de libros en una tertulia y dice Robert de Flers:*

*—¿Los libros? ¡Ah! Son nuestros perfectos amigos. Son acogedores, discretos. Escuchan todos los secretos que queremos contarles y se guardan muy bien de repetirlos. Ninguna indulgencia puede ser comparable a la suya. Sólo hay una cosa que los libros no pueden sufrir: el que los prestemos. Cuando los prestamos se sienten tan ofendidos, que ya nunca vuelven a casa.*

### RICO TIPO

El punto salió de la timba y lo siguió la policía: era punto y seguido.

* * *

### ABSURDOS

*Un fogonero tan caradura, que nunca pase calor.*

* * *

### HIPOCRESIAS

*Te doy mi palabra de que no juego un centavo, más.*

* * *

### VERDADES

La pobreza sería algo encantador si no hubiese mujeres.

* * *

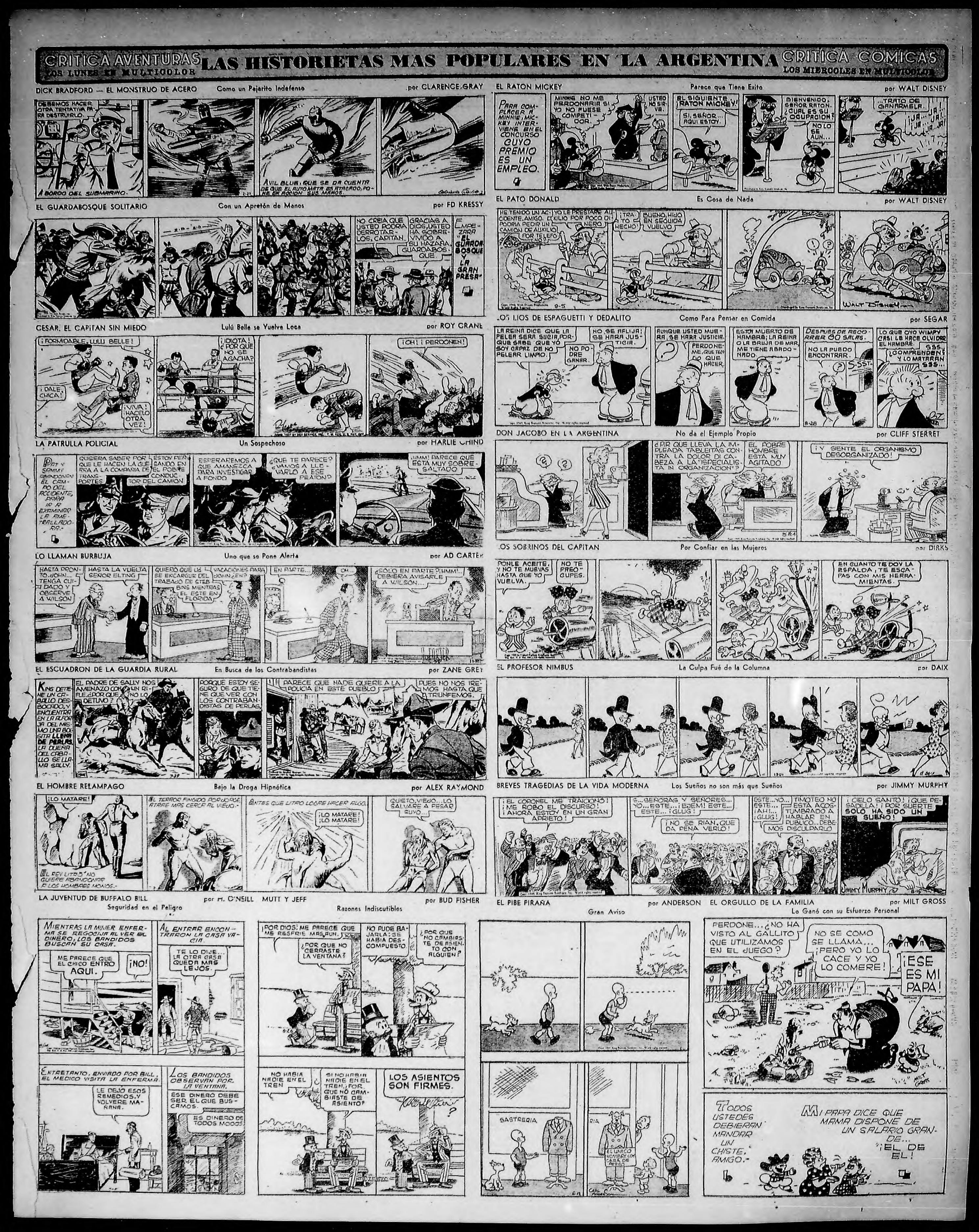
### REFLEXION

¿Qué es familia? Un grupo de individuos unidos por la sangre y enredados por cuestiones de dinero.

* * *

### LA NUEVA RICA

Mi nene está en un club deportivo donde le han enseñado a jugar al "Vázquez Ball".


CRITICA AVENTURAS
LOS LUNES EN MULTICOLOR
LAS HISTORIETAS MAS POPULARES EN LA ARGENTINA
CRITICA COMICAS
LOS MIERCOLES EN MULTICOLOR
DICK BRADFORD — EL MONSTRUO DE ACERO
Como un Pajarito Indefenso
por CLARENCE GRAY
DEBEMOS HACER OTRA TENTATIVA PARA DESTRUIRLO.
A BORDO DEL SUBMARINO.
AVIL BLUR, QUE SE DA CUENTA DE QUE EL AUTOMATA ES ATACADO, PONE EN ACCION SUS MANOS.
EL RATON MICKEY
Parece que Tiene Exito
por WALT DISNEY
PARA CONSEGUIR A MINNIE, MICKEY INTERVIENE EN EL CONCURSO CUYO PREMIO ES UN EMPLEO.
MINNIE NO ME PERDONARIA SI YO NO FUESE COMPETIDOR.
USTED NO SIRVE.
EL SIGUIENTE RATON MICKEY!
SI, SEÑOR... AQUI ESTOY.
BIENVENIDO, SEÑOR RATON. ¿CUAL ES SU OCUPACION?
NO LO SE AUN...
...TRATO DE GANARMELA.
¡JA...JA!
EL GUARDABOSQUE SOLITARIO
Con un Apretón de Manos
por FD KRESSY
NO CREIA QUE USTED PODRIA DERROTARLOS, CAPITAN.
GRACIAS A DIOS, USTED HA SOBREVIVIDO A SU HAZAÑA, GUARDABOSQUE.
EMPEZARA "EL GUARDABOSQUE Y LA GRAN PRESA"
EL PATO DONALD
Es Cosa de Nada
por WALT DISNEY
HE TENIDO UN ACCIDENTE, AMIGO. ¿PODRIA PEDIR UN CAMION DE AUXILIO POR TELEFONO?
YO LE PRESTARE AUXILIO POR POCO DINERO.
¡TRATO HECHO!
BUENO, HIJO, EN SEGUIDA VUELVO.
LOS LIOS DE ESPAGUETTI Y DEDALITO
Como Para Pensar en Comida
por SEGAR
LA REINA DICE QUE LA PELEA SERA SUCIA, PORQUE SABE QUE YO SOY CAPAZ DE NO PELEAR LIMPIO.
NO SE AFLIJA; SE HARA JUSTICIA.
NO PODRE GANAR.
AUNQUE USTED MUERA, SE HARA JUSTICIA.
PERDONEME, ¿QUE TENGO QUE HACER?
ESTOY MUERTO DE HAMBRE; LA REINA O LA BRUJA DE MAR ME TIENE ABANDONADO.
DESPUES DE RECORRER 60 SALAS.
NO LA PUEDO ENCONTRAR.
S-SST.
LO QUE OYO WIMPY CASI LE HACE OLVIDAR EL HAMBRE.
SSS... ¿COMPRENDEN? Y LO MATARAN SSS...
CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO
Lulú Belle se Vuelve Loca
por ROY CRANE
¡FORMIDABLE, LULU BELLE!
¡DALE, CHICA!
¡IDIOTA! ¿POR QUE NO SE AGACHA?
¡VIVA! ¡HACELO OTRA VEZ!
¡OH! ¡PERDONEN!
DON JACOBO EN LA ARGENTINA
No da el Ejemplo Propio
por CLIFF STERRET
¿POR QUE LLEVA LA IMPLEADA TABLETAS CONTRA LA DOLOR DI CABEZA A LA "ESPECIALISTA IN ORGANIZACION"?
EL POBRE HOMBRE ESTA MUY AGITADO.
¡Y SIENTE EL ORGANISMO DESORGANIZADO!
LA PATRULLA POLICIAL
Un Sospechoso
por HARLIE CHIND
PAT Y SAMMY ABANDONAN EL CAMPO DEL ACCIDENTE, PARA IR A EXAMINAR LA AMETRALLADORA.
QUISIERA SABER POR QUE LE HACEN LA GUERRA A LA COMPAÑIA DE TRANSPORTES.
ESTOY PENSANDO EN EL POBRE CONDUCTOR DEL CAMION.
ESPERAREMOS A QUE AMANEZCA PARA INVESTIGAR A FONDO.
¿QUE TE PARECE? VAMOS A LLEVARLO A ESE PEATON?
¡UMM! PARECE QUE ESTA MUY SOBRESALTADO.
LOS SOBRINOS DEL CAPITAN
Por Confiar en las Mujeres
por DIRKS
PONLE ACEITE, Y NO TE MUEVAS HASTA QUE YO VUELVA.
NO TE PREOCUPES.
EN CUANTO TE DOY LA ESPALDA, TE ESCAPAS CON MIS HERRAMIENTAS.
LO LLAMAN BURBUJA
Uno que se Pone Alerta
por AD CARTER
HASTA PRONTO, JOHN... TENGA CUIDADO Y OBSERVE A WILSON.
HASTA LA VUELTA SEÑOR ELTING.
QUIERO QUE UD. SE ENCARGUE DEL TRABAJO DE STEBBINS MIENTRAS EL ESTE EN FLORIDA.
VACACIONES PARA JOHN ¿EH?
EN PARTE...
OH...
¿SOLO EN PARTE? ¡HMM! DEBIERA AVISARLE A WILSON...
EL PROFESOR NIMBUS
La Culpa Fué de la Columna
por DAIX
EL ESCUADRON DE LA GUARDIA RURAL
En Busca de los Contrabandistas
por ZANE GREY
KING DETIENE UN CABALLO DESBOCADO, Y ENCUENTRA EN LA ALFORJA DEL MISMO UNA BOLSITA LLENA DE PERLAS. LA DUEÑA DEL CABALLO SE LLAMA SALLY.
EL PADRE DE SALLY NOS AMENAZO CON UN RIFLE. ¿POR QUE, SI NO LO DETUVO?
PORQUE ESTOY SEGURO DE QUE TIENE QUE VER CON LOS CONTRABANDISTAS DE PERLAS.
PARECE QUE NADIE QUIERE A LA POLICIA EN ESTE PUEBLO.
PUES NO NOS IREMOS HASTA QUE TRIUNFEMOS.
EL HOMBRE RELAMPAGO
Bajo la Droga Hipnótica
por ALEX RAYMOND
¡LO MATARE!
EL TERROR FINGIDO POR JORGE ATRAE MAS CERCA AL VIEJO.
ANTES QUE LITRO LOGRE HACER ALGO.
¡LO MATARE! ¡LO MATARE!
QUIETO, VIEJO... LO SALVARE A PESAR SUYO...
EL REY LITRO NO QUIERE PERDONAR A LOS HOMBRES MONOS.
BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA
Los Sueños no son más que Sueños
por JIMMY MURPHY
¡EL CORONEL ME TRAICIONO! ¡ME ROBO EL DISCURSO! ¡AHORA ESTOY EN UN GRAN APRIETO!
S... SEÑORAS Y SEÑORES... YO... ESTE... ¡EJEM! ESTE... ESTE... ¡GLUG!
¡NO SE RIAN, QUE DA PENA VERLO!
ESTE... YO... ESTE... ¡AH! ... ¡GLUG!
TIMOTEO NO ESTA ACOSTUMBRADO A HABLAR EN PUBLICO... DEBEMOS DISCULPARLO.
¡CIELO SANTO! ¡QUE PESADILLA! ¡POR SUERTE SOLO HA SIDO UN SUEÑO!
LA JUVENTUD DE BUFFALO BILL
Seguridad en el Peligro
por H. O'NEILL
MIENTRAS LA MUJER ENFERMA SE REGOCIJA AL VER EL DINERO, LOS BANDIDOS BUSCAN SU CASA.
ME PARECE QUE EL CHICO ENTRO AQUI.
¡NO!
AL ENTRAR ENCONTRARON LA CASA VACIA.
TE LO DIJE... LA OTRA CASA QUEDA MAS LEJOS.
ENTRETANTO, ENVIADO POR BILL, EL MEDICO VISITA LA ENFERMA.
LE DEJO ESOS REMEDIOS. Y VOLVERE MAÑANA.
LOS BANDIDOS OBSERVAN POR LA VENTANA.
ESE DINERO DEBE SER EL QUE BUSCAMOS.
ES DINERO DE TODOS MODOS.
MUTT Y JEFF
Razones Indiscutibles
por BUD FISHER
¡POR DIOS! ME PARECE QUE ME RESFRIE MAS AUN.
¿POR QUE NO CERRASTE LA VENTANA?
NO PUDE BAJARLA: SE HABIA DESCOMPUESTO.
¿POR QUE NO CAMBIASTE TE CON ALGUIEN?
NO HABIA NADIE EN EL TREN.
SI NO HABIA NADIE EN EL TREN, ¿POR QUE NO CAMBIASTE DE ASIENTO?
LOS ASIENTOS SON FIRMES.
EL PIBE PIRAÑA
Gran Aviso
por ANDERSON
SASTRERIA
EL UNICO HOMBRE CON CARA DE PERRO
EL ORGULLO DE LA FAMILIA
Lo Ganó con su Esfuerzo Personal
por MILT GROSS
PERDONE... ¿NO HA VISTO AL GALLITO QUE UTILIZAMOS EN EL JUEGO?
NO SE COMO SE LLAMA... ¡PERO YO LO CACE Y YO LO COMERE!
¡ESE ES MI PAPA!
TODOS USTEDES DEBIERAN MANDAR UN CHISTE, AMIGO.
MI PAPA DICE QUE MAMA DISPONE DE UN SALARIO GRANDE... ¡EL DE EL!

# "Amor" se Inspira en una Comedia Moderna de Imprevistas Alternativas

## Clark Gable ★ Por ULYSES PETIT DE MURAT

ERA uno de "los seis misteriosos". Era uno de los millares de muchachos que se conforman con hacer, de vez en cuando, algún pequeño papelito. Su primera mujer, que le llevaba unos años, lo hizo ingresar a una escuela dramática y le dió estímulos para proseguir la dura carrera que habría de llevarlo a la gloria. En esa etapa Clark Gable, como les gusta a los autores de novelas en serie, hizo de todo y conoció de cerca la magra cena que se conforma con un sandwich y una taza de café. Largos años anteceden a su actuación sensacional, junto a Norma Shearer, Leslie Howard y Lionel Barrymore en "Alma libre".

En "Alma libre" — uno de esos temas bravos de antes de la censura — Clark Gable era impulsivo, brutal. Este primer gran rol marcó toda su carrera posterior, siempre en ascendimiento. La cronología no interesa en ella. Acompañó a las grandes estrellas y no desmereció de Greta Garbo, cuando la sueca genial lo llamó para acompañarla en una de sus mejores y más fuertes películas, "Susan Lenox".

Clark Gable es el actor natural por excelencia. Estuvo entre nosotros y comprobamos en él cada uno de los gestos y ademanes que le han servido para personalizarse en la pantalla. Es una naturaleza vigorosa, exuberante y otro de los que han contribuido a la liquidación final del galán buen mozo, perfectamente peinado.

CLARK GABLE

Clark Gable no va hacia sus personajes, los personajes vienen hacia él. Y cada vez más. En "Motín a bordo", la psicología del marino rebelde parecía moldeada al milímetro para él. Pero ahora encontró algo que le conviene con extraña perfección y, por eso, sin duda, hizo la mejor y más completa creación de su vasta trayectoria en la pantalla de Hollywood. El hecho, de repercusión mundial, ocurrió en "Lo que el viento se llevó". Margaret Mitchell parece que hubiera escrito su novela pensando en Clark Gable y Vivien Leigh. Gable es Rett Butler, el desaprensivo capitán, atado a las realidades de la vida, impulsivo, gobernado por su instinto y capaz, sin embargo, de jugarse entero en instantes inesperados por ideales no creídos, tal vez por un mero afán decorativo de varón que goza en el riesgo, en la aventura, en los dilatados caminos del mundo expuestos a la sorpresa.

En "Lo que el viento se llevó" Clark Gable expone una larga gama de sentimientos. Ello nos permite juzgarlo como un intérprete de real talento. Sucesivamente lo vemos cínico, contenidamente irónico, abnegado, furioso, melancólico. En sus ojos trasciende el amor a su hijita y la terrible pena de perderla. También el respeto a Melanie y la curiosa alternación de desprecio y de amor hacia Scarlet O'Hara.

¿Qué define su personalidad? A nuestro juicio la facilidad con que exterioriza poder y dominio. Dotado de una figura espléndida y enérgica, de un rostro vulgar, pero sumamente plástico, a causa del relieve de su gesticulación, que suele ser un tanto excesiva sin chocar, se impone a los espectadores, los embauca en el círculo denso de su carnalidad total, espléndida, comunicativa.

Maduro ya, gracias a esas características, que definen en parte la masculinidad de orden artístico, Clark Gable puede seguir siendo galán apasionado. A su edad Clive Brook, demasiado medido, tuvo que retirarse. El, con las canas plateándole las sienes y la piel del rostro muy curtida, consigue ser el perpetuo amador. Pero un amador que se distingue del Don Juan, que gusta a las mujeres porque no desdeña nada de lo que pueda brindar la vida, en el centro de cuya vorágine gusta de colocarse.

## "De la Misma Sangre", ★ en el Cine Rex ★

ESTRENO FOX

EL cine Rex exhibe, durante la presente semana, dos películas pertenecientes al sello 20th Century-Fox. En sección previa va "La sombra del pecado", en la que se mezclan elementos mágicos y de tono realista que le dan interés. Como base se proyecta "De la misma sangre", un film referente a los deportes hípicos y al apasionamiento que en ciertos medios rurales hay por todo lo referente a los caballos.

La acción se sitúa en el Sur de los Estados Unidos. El relato es flúido e interesante. Culmina con la disputa de un gran clásico, la carrera con vallas y otros obstáculos de Maryland, que sirve de puntal y nudo dramático al film.

Para filmar "De la misma sangre" fué utilizado el tecnicolor, lo que embellece singularmente las fotografías obtenidas al aire libre. Hay mucho de convencional en esta película, el romance central carece de intensidad, al final se juega con un suspenso demasiado usado en los temas deportivos, pero "De la misma sangre" se ve con agrado, pues ha conservado su relato siempre medido y entonado.

La gran característica Fay Bainter crea el personaje de la madre con nobleza y ajustado juego escénico; Walter Brennan luce su sobriedad; los demás, correctos, movidos con habilidad, bajo la dirección de Henry King.



TOM COLEY y Janice Logan, dos integrantes del reparto de la película "Doctor Cíclope, el ogro de la selva", que irá el jueves próximo en el cine Opera

## "Doctor Cíclope, el Ogro de la Selva" es una Película de Aventuras en el Amazonas

**Otros Estrenos: "Así Paga el Diablo", "Lista y Traviesa" y "Los Ojazos de mi Negra". Reposición de "Edison, el Hombre"**

ES particularmente reducida la actividad cinematográfica para la nueva semana, en virtud del mantenimiento en cartel de "Lo que el viento se llevó" en los cines Ideal y Broadway, de "El cielo y tú", en el Suipacha y de "Luna de miel en Río" en el Monumental, además de la reposición de "Edison, el hombre", en el Ambassador. Unicamente los cines Normandie, Opera y Gran Rex anuncian novedades y de muy distinto carácter: "Así paga el diablo", drama de ambiente político, postergado en dos oportunidades por el éxito de "Rebeca, una mujer inolvidable"; "Doctor Cíclope, el ogro de la selva", film fantástico de aventuras y "Lista y traviesa", comedia musical con Gloria Jean y Bing



ANITA LANG y Aída Alberti en un pasaje de la producción "Los ojazos de mi negra", que ha realizado Eduardo Ursini y cuyo estreno se ha fijado para el miércoles próximo en el cine Petit Splendid

Crosby. El cine nacional se hará presente por medio de una película filmada hace ya un tiempo, "Los ojazos de mi negra", que estrenará el Petit Splendid junto con un film breve, también local, titulado "Mal de amores".

### FANTASIA Y TECNICA

A Hollywood le gusta de tanto en tanto hacer alarde de su técnica cinematográfica, a veces para copiar los desbordes de la propia naturaleza, imitando a la perfección terremotos, huracanes, vendavales, siniestros marítimos, incendios pavorosos, etc., y otras, con una audacia que en ocasiones linda con la ingenuidad para representar gráficamente las más endiabladas creaciones de la fantasía humana. El agrandamiento desmesurado de seres anormales, con visos a reproducir la prehistoria, y el empequeñecimiento de individuos humanos, han sido dos inclinaciones preferidas en el campo de la fantasía deformista, constituyendo "El despertar del mundo" y "Muñecos infernales", dos exponentes del género, de méritos dispares. "Doctor Cíclope, el ogro de la selva", vuelve a intentar fortuna en el mismo sentido, teniendo como realizador a Ernst Schoedsack, explorador que creó el supermono King Kong y que dió al cine, entre otros films menos importantes, "Chang" y "La muerte por la vida". Por otra parte, la acción se ubica en las selvas amazónicas, que, artificiales y todo, no dejan de identificarse con el espíritu aventurero y novelesco de Shoedsack. El tema gira en torno a un hombre de ciencia, encarnado por el actor de teatro Albert Dekker, visto en la película "Extraño cargamento", que logra reducir los seres humanos a la quinta parte de su tamaño natural. Intérpretes desconocidos, Janice Logan, Tom Coley, Charles Halton y Frank Yaconelli, lo secundan. La película ha sido realizada en colores.

### ENTRE POLITICOS

La política no ha sido nunca, quizás por sus intrincados problemas y sus dobleces morales, tema muy propicio para películas de éxito. Sólo cuando Hollywood tiene uno de sus esporádicos arranques de sinceridad y se atreve a mostrar la radiografía de su organismo, surge un film de relieves sociales que enfunda en su prédica algunos aspectos de la política local. Una excepción es "Así paga el diablo", película sin mayores aspiraciones, que se anuncia como un cuadro real de la política de comité, con sus elementos típicos, fácilmente trasladables, no obstante su fijación localista, a cualquier lugar del mundo. La trama se centraliza en la figura de un caudillo sin escrúpulos, pájaro de avería, cuya personificación hace Brian Donlevy, interesante villano de eficaz trayectoria que abarca desde "La reina de la ruleta" y culmina en "Beau Geste". También Akim Tamiroff, que acaba de sufrir una dura prueba, sorteada a medias, en "De carne somos", crea un tipo recio en el film.

### VUELVE GLORIA JEAN

Gloria Jean surgió dispuesta a arrebatarle el puesto a Diana Durbin, cuando la acentuada adolescencia de la heroína de "Los tres diablillos" comenzó a hacer peligrar su estabilidad en el gusto y la simpatía del público. Y su debut en "Niña revoltosa", film grato y bien matizado, no pudo efectuarse bajo mejores auspicios, ganándose un lugar en el corazón de los espectadores, mientras Diana Durbin sigue atrayendo como muchachita juvenil de excelentes dotes vocales. "Lista y traviesa" señala el retorno de Gloria Jean en un asunto festivo de leves ribetes dramáticos, donde, además de actuar y cantar con cristalina voz, comparte el reparto con B. Crosby, el "crooner" para quien parece haber pasado el cuarto de hora de la fama. Charles Winninger, el cómico sueco, El Brendel, Nana Bryant y otros. David Butler, director de Shirley Temple y de otras películas de chicos, ha conducido la acción.

### FILM NACIONAL

Tras un estacionamiento de varios meses en los estantes de la distribuidora, de cualquier manera perjudicial, afrontará por fin el juicio crítico y del público la película "Los ojazos de mi negra", filmada con escasez de medios materiales y con evidente modestia de propósitos. Eduardo Ursini, argumentista de "Y mañana serán hombres", ha querido ensayar y medir sus fuerzas como director realizando "Los ojazos de mi negra". Para ello ha contado con la colaboración de un núcleo de figuras jóvenes, saturadas de entusiasmo, de entre las que destacamos a Anita Lang, Aída Alberti, Oscar Valicelli y Tito Gómez y con un argumento sencillo inspirado en una bonita y vieja zamba de Adolfo R. Aviles.



GLORIA JEAN y Bing Crosby en "Lista y traviesa", comedia musical que la Universal dará a conocer el próximo viernes en el cine Gran Rex

## Se Estrenará el 23 en el Cine Normandie

**Con Pepita Serrador, Ernesto Raquén, Aída Luz y Severo Fernández**

CON Pepita Serrador en el papel de Liana; Severo Fernández en el del Dr. Catón Carnero; Ernesto Raquén como Arturo Olivera; Pepita Muñoz como María; Aída Luz en el rol de Magdalena Torres; Adolfo Stray en Jocelyn e Iris Martorelli en Carmen; el director Bayón Herrera completó el elenco del film "Amor", versión cinematográfica de la obra homónima de Oduvaldo Viana, que será estrenada el miércoles 23 en el Normandie.

"Amor", es la cuarta película realizada en el curso de la temporada por el activo director de "El astro del tango", "Los celos de Cándida" y "Mi fortuna por un nieto".

Los colaboradores de este nuevo film son: Carlos Schlieper como asesor técnico; Alberto Soifer como compositor de la música de fondo y de una canción que entonará Doris Herrando titulada "Qué me importa".

Los escenarios fueron diseñados por J. M. Concado, que este año ha realizado todos los de EFA. Roque Funes tuvo a su cargo la fotografía y Carmelo Lobótrico la cámara.

Pepita Muñoz y Pepita Serrador en una graciosa escena de la película nacional "Amor", que L. Bayón Herrera dirigió en EFA basándose en la comedia homónima de O. Vianna

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

# PLAN DE PRODUCCION DE ARGENTINA SONO FILM PARA 1941

## Comprenderá Quince Importantes Films

**Títulos, Directores y Elenco de Algunos de Ellos**

OCTUBRE encuentra a las productoras nacionales elaborando interesantes proyectos sobre el camino a seguir la próxima temporada y buscando, en base a la propia experiencia pasada, los mejores resortes para lograr el éxito apetecido. Una de ellas, la Argentina Sono Film, con una película por estrenar, "Confesión", y otra en filmación, "Nosotros... los muchachos", ambas pertenecientes al programa 1940, ya ha esbozado a grandes rasgos su plan de producción para 1941, que constará de quince películas de carácter extraordinario.

**Películas**

"Napoleón", con Pepe Arias; "La historia del tango", con Libertad Lamarque; "Las aventuras de Nini", con Nini Marshall; "La canción de los barrios", con Hugo del Carril y la orquesta de Francisco Canaro; "Los reyes de la risa", con Buono Striano; "Campo de Mayo" y "El hermano José", con Pepe Arias; "El baile del internado", con Agustín Irusta, Fernando Ochoa y Alberto Vila; "Rendija", con Fernando Ochoa y otras seis en estudio.

**Directores**

Luis César Amadori, Alberto de Zavalía, Luis Saslavski, Carlos Borcosque, Luis Moglia Barth y otros cuyo contrato se gestiona.

**Elenco**

Pepe Arias, Libertad Lamarque, Nini Marshall, Hugo del Carril, Olinda Bozán, Fernando Ochoa, Buono Striano, Agustín Irusta, Alberto Vila, Delia Garcés, Francisco Alvarez, Miguel Gómez Bao, Alita Román, Daniel Belluscio, Oscar Valicelli, etc.

**Con Atilio J. Mentasti**

Una conversación con Atilio J. Mentasti, vicepresidente del Directorio de la compañía y jefe de producción, nos permite conocer algunos datos de interés sobre la marcha actual del negocio cinematográfico y sus proyecciones inmediatas, así como también los propósitos de la empresa para el futuro.

"En líneas generales — nos dice Atilio J. Mentasti — se ha producido este año una declinación del negocio cinematográfico, no sólo nacional, sino extranjero. El rendimiento de la producción exótica ha sido de un 30 por ciento menos, debiendo atribuirse esa merma a la incertidumbre de los momentos actuales, reflejo de acontecimientos ajenos a la actividad fílmica. Otro tanto ha sucedido con el cine local si bien reconozco que en este caso han mediado factores internos: improvisaciones, golpes de audacia, criterios errados, rivalidades perjudiciales, etc. Particularizando la cuestión debo afirmar que Argentina Sono Film ha sorteado esa crisis en la mejor forma posible, habiendo arrojado el mejor promedio de películas de éxito. Calculo que de las doce películas producidas, un 80 por ciento ha tenido la anhelada repercusión popular y en ningún caso se ha rebajado el proceder artístico. Las cifras estadísticas y el interés de los exhibidores en nuestro material futuro son un índice evidente de la veracidad de mis palabras. Es innegable que la calidad de los directores contratados y el arraigo de los intérpretes empleados han influído enormemente en el éxito, pero no son ajenos al mismo, más aun, estoy convencido de la importancia de su cometido, los argumentistas que este año trabajaron para la empresa, Enrique Amorín, Petit de Murat, Homero Manzi, Hugo Mc Dougall, Román Gómez Macía, María Luisa Bombal y Gregorio Martínez Sierra, entre otros.

**Proyectos para 1941**

—Es nuestro propósito para 1931 —agrega nuestro entrevistado— seguir la misma ruta que hemos recorrido hasta el presente, seguro de que no estamos errados y de que la meta perseguida, la conquista de auditorios cada vez más numerosos, está en la dirección que llevamos. Tenemos bajo contrato a intérpretes, directores y argumentistas de capacidad probada, lo que constituye de por sí una garantía de eficiencia, pero no somos refractarios a la incorporación de valores nuevos ni nos mostramos reacios a escuchar un consejo sano y bien intencionado. Nuestro programa para 1941 se orientará hacia dos géneros que gozan de las preferencias de un vasto sector de espectadores, amantes de la superficialidad y de la ligereza del espectáculo: el cómico y el musical. Dentro del primero contamos con dos intérpretes de máxima eficacia: Pepe Arias, a quien veremos en dos películas, "Napoleón", dirigida por Luis César Amadori, y "El hermano José"; y Nini Marshall, que protagonizará "Las aventuras de Nini", personaje que la ha consagrado como una excelente actriz cómica. También hemos contratado a Buono Striano, los reyes de la risa, de resonante actuación radial. El programa musical aparece encabezado por dos producciones de gran espectáculo, en cuya realización no se escatimarán gastos: 'La historia del tango", revisión de la canción popular desde comienzos de siglo hasta nuestros días, con intervención de Libertad Lamarque, nuevamente en un personaje a su medida y con múltiples ocasiones para lucir su arte insuperable de cancionista; y "La canción de los barrios", que estaba incluída en el programa de este año y que debió postergarse por la partida de Francisco Canaro a Río de Janeiro, la cual será una adaptación del suceso teatral de hace un tiempo y que tendrá en Hugo del Carril su principal animador. Otras dos producciones en proyecto son: "El baile del internado", con Agustín Irusta, Alberto Vila y Fernando Ochoa, y "Rendija", en la que Fernando Ochoa animará un personaje popular de su galería teatral. En ese programa se intercalarán dos grandes superproducciones destinadas a poner una nota de arte dentro de nuestra producción. Una sería "Campo de Mayo", como homenaje al soldado argentino, y la otra tendrá como base algún asunto de nuestra literatura o recogerá algún episodio de nuestro pasado histórico. El material será completado con otras seis películas, cuyos títulos, temas e intérpretes se anunciarán oportunamente.

## Hace Declaraciones Atilio J. Mentasti

**La Marcha Actual del Negocio Cinematográfico**

**Ampliación de estudios**

"Para poder cumplir ese plan de trabajo —sigue Atilio J. Mentasti— Argentina Sono Film ampliará sus modernas instalaciones en San Isidro, construyendo un tercer "set" dotado de todas las comodidades y de los más eficaces elementos. Además se dotará a nuestros films de una riqueza de presentación y de una calidad técnica, fotografía, sonido, iluminación, etc., a tono con lo mejor que nos llega del extranjero, ya que poseemos medios para ello. Otro renglón que será explotado con más intensidad el año próximo será la producción en corto metraje, proyectándose la filmación de una serie de films documentales sobre nuestro país y la elaboración de noticiarios semanales".

"La industria cinematográfica argentina —termina Mentasti—, marchando a un ritmo acelerado y animada de la mejor buena voluntad espera que los poderes públicos se ocupen de ella, huérfana de toda protección, para facilitar su desarrollo. Nosotros sabremos responder con la frente en alto a ese estímulo oficial tan necesario como justo".



## TEATROS

★ **Colón** Hoy, a las 18 hs. 30: función extraordinaria: EL BARON GITANO, opera en 3 actos. Libro de Ignaz Schnitzer, según la novela de Maurus Jokai. Música de Juan Strauss. Director Erich Kleiber. Platea $ 8.
— Viernes 18, a las 21 hs. 18a. y última función de gran abono: SWANDA, EL GAITERO.
— Martes 22, a las 21 hs. 4a. y última del abono especial a 4 funciones nocturnas.

★ **Apolo** Corrientes 1386 U. T. (38) 3326 — Compañía César y Pepe Ratti. Hoy a las 18.10 y 22, el gran suceso de hilaridad: ¡TE QUIERO VER, ESCOPETA! 3 actos cómicos, de T. Insausti.

★ **Argentino** B. Mitre 1448, U. T. 38-4688 — Temporada de la eminente actriz CAMILA QUIROGA. Hoy, a las 18.30 y 22.15, la obra de Passeur que apasionó a París: COMPRO UN HOMBRE ("L'Acheteuse"), en 3 actos.

★ **Astral** Corrientes 1639, U. T. (35) 1797. — Compañía argentina de comedia EVA FRANCO. Hoy, a las 18.30 y 22.15, último día de la comedia en 3 actos, de Gaspo Cantini, traducción de Julio F. Escobar: SOÑE CON EL PARAISO. Gracia, ternura, emoción, [illegible]

★ **Ateneo** Cangallo 1127 U. T. (35) 1316 — Cía. cubana de espectáculos musicales ERNESTO LECUONA. Revistas y zarzuelas con famosas estrellas cubanas. Hoy a las 18 y 22 horas (dos obras por función): EL CAFETAL y LA HABANA EN BUENOS AIRES.

★ **Avenida** Av. de Mayo 1222. U. T. (38) 2295 — Cía. lírica española "Los ases de la zarzuela". A las 18.15: LA REVOLTOSA y LOS DE ARAGON, por Arregui, Hertogs, Vila, Rivera, Arenas. Platea $ 2.55. Noc. 22: EL CANTAR DEL ARRIERO, por Palacios, Sirvent, Gareli, Martí, Rivera, Arenas. Platea $ 2.55.

★ **Bataclán** 25 de Mayo 554. Gran, dos espectáculos de Music Hall con películas realistas en continuado, desde las 13 horas. Platea $ 1. No apto para menores.

★ **Boedo** Boedo 949. U. T. (45) 4498. Hoy últimas funciones y despedida de la Cía. gitana Carmen Amaya, con Dick y Biondi, Sabicas, Artinelli, Niño de Utrera, etc. Verm. a las 18.15 y noche a las 22 hs., el gran espectáculo musical: BAJO EL SOL DE ESPAÑA.

★ **Buenos Aires** Corrientes y Callao. U. T. (35) 3680 y 7373. — Hoy, a las 18.30 y 22.15, grandioso éxito cómico de la Cía. española de comedia García León: LA TONTA DEL RIZO. Obra póstuma de P. Muñoz Seca. Platea, $ 2.10. Pullman $ 1.

★ **Casino** Maipú 336 U. T. (31) 2500. Cía. porteña de grandes revistas. Selecto elenco. Charlo, Carmen Lamas, Sabina Olmos, H. Quintanilla, C. Enríquez, H. Correa, A. Bersi. Hoy, matinée familiar, 16.30 hs.: Rebeca, la mujer del pastelero; La canción del optimismo. Dos revistas en una sola función. Platea $ 2.05. A las 18.45, 21.30 y 23.30: Rebeca, la mujer del pastelero; 17.30 y 22.30: La canción del optimismo. Platea, pullman $ 1.05 por sección.
Otro: Hoy, matinée infantil a las 15 hs. CIRCO LONDON reparto de juguetes. Platea, pullman $ 1.05.

★ **Comedia** Paraná 426, U. T. (35) 0226. — Revistas género boulevard. Hoy, matinée a las 15, 2 revistas. Platea $ 1.50. A las 15, 17.30 y 22: REVISTA LOCA Y SENSUAL. A las 16.15, 18.45 y 23.15: DON CORNELIO TE CASARON. (Para mayores de ambos sexos). Platea $ 1.20. Pullman $ 0.70.

★ **Cómico** Corrientes 1280 — U. T. (35) 2108. — Paulina Singerman. Hoy, a las 18.15 y 22.15, grandioso éxito: FRANCILLON (La historia de una mujer enamorada).

★ **Fénix** Rivadavia 7802, U. T. (67) 9520. — Leopoldo y Tomás Simari. — Hoy, 15.15, 18.15 y 22.10: LLEGARON PARIENTES DE ESPAÑA. Platea $ 1.20.

★ **Florida** Galería Güemes (subsuelo). Cine continuado de 11 a 24. Hoy: MUJERES ADULTERAS y LUJURIA Y PUREZA. (No apto para menores). Entrada única $ 1.

★ **Liceo** Rivadavia y Paraná. U. T. (38) 1597. — Cía. Rinaldi. Charmiello. Hoy, matinée 15.15. Verm. 18.15. Noche 22, suceso de hilaridad: DOÑA TIBURCIA ZAPATA SE VA PARA MAR DEL PLATA. Actúa orquesta característica "Don Filito". Platea $ 1.55.

★ **La Máscara** Moreno 1033. — Hoy, 18.15 y 21.30, sostenido éxito de VOLPONE, 4 hilarantes actos de Ben Jonson. Entrada 0.50.

★ **Maipo** Esmeralda 443. U. T. (31) 3882 — Cía. Arg. de grandes revistas. Con Gloria Guzmán, Tita Merello, Severo Fernández, Pablo Palitos, Rafael García. Hoy, a las 18.45 y 23.15: ENTRO A TALLAR EL DEL INTERIOR. A las 22: LA VERBENA DEL PALOMAR. Platea $ 2.05.

★ **Maravillas** Victoria y San José U. T. (38) 7101. — Gran Cía. de teatro cómico "LE CHAT NOIR" con Sarita Rivera, Beatriz Cerrillo, J. Pérez Cuesta, A. Cortesina, A. Nieves, Fco. Amengual, J. Gomella, F. Altabás, C. Soriano, R. Hernández, etc. Hoy: 15.45, 18.30 y 22.30 hs., sensacional éxito: LAS PILDORAS DEL VIGOR. (No apta para menores). Platea $ 1.55.

★ **Marconi** Rivadavia 2330. U. T. (47) 0116. — Compañía argentina de revistas y comedias musicales. Alba Regina. 15, 18 y 22 hs., ríase viendo: ¡CAMILA!... ¡Camila!... APRI..., ¡CAMILA!... ¡CAMILA!... APRI... APRI... Platea $ 2.05.

★ **Mayo** Av. de Mayo 1099. — U. T. (38) 8851. — Cía. de comedias típicas españolas ANGELILLO, CONCHITA MARTINEZ. Hoy 18.30 y 22.15, el romance lírico gitano: SOLERA DEL SACROMONTE, música de Balaguer. Gran rondalla en escena.

★ **National** Corrientes 960. — U. T. (35) 0816. — Cía. revistas cómicas. Hoy, 15, 17.30 y 22, de gran hilaridad: AQUI ESTAMOS CON LO MEJOR; 16.15, 18.45 y 23.10: LO QUE EL "VENTO" SE LLEVO, con A. Lesasa, Anchart, Tana, L. Hernández, M. Padín, T. Cielo, Dardés, Barreita, Farías, Gómez y 16 national girls.

★ **Odeón** Esmeralda 367. U. T. (31) 3232. — Temporada de despedida. Cía. francesa de comedias: VIEUX COLOMBIER — ROCHER. Hoy, 17.45 hs.: L'AVARE, de Molière. A las 21.45 hs.: LA COMEDIE [illegible] A SON JEU, de Henri Ghéon. Platea $ 3.65. Mañana 17.45: LE PASSE; 21.45: NATIONALE 6.

★ **Paris** Suipacha 357. U. T. 31-4179. Cía. argentina de género cómico LUIS ARATA. Hoy 18.10 y 22.10, el gran acontecimiento teatral.

## TEATROS · CINES · VARIEDADES

UN PUCHO EN EL SUELO comedia porteña en 3 actos de Darthés y Damel.

★ **Politeama Argentino** Corrientes 1471. U. T. (35) 5214. Cía. Mecha Ortiz. Hoy a las 18.15 y 22.15 horas: UN SUEÑO DE AMOR, 4 actos de Y. Kossorotoff y N. Bertini.

★ **San Martín** Esmeralda 255. U. T. (31) 2666. — Gran Cía. de obras cómicas IVO PELAY. Hoy, a las 18.15 y 22.15, dos horas de espectáculo entre risas y carcajadas, de palpitante actualidad mundial: HUNDIMOS TRES SUBMARINOS. 3 actos cómicos. Platea $ 2.05.

★ **Smart** Corrientes 1283. U. T. (35) 5282 y 1226. — Hoy, 18.15 y 22. Cía. Italiana de operetas. P. Grandi, B. Amoros, G. Quaranta. Gran éxito de la opereta de Franz Lehar: LA DANZA DELLE LIBELLULE. Soubret: Blanca Amorós, sopranos: Margarita Sola y Angela Marini, tenores: Víctor Dini y Luis Reboredo. 20 bailarinas, 16 coristas, suntuoso espectáculo, 18 profesores de orquesta. Prec. popul. Platea, tarde o noche, $ 2. Pullman $ 1.

★ **Variedades** Lima 1615 — U. T. (23) 1303. (Plaza Constitución). Hoy, últimas funciones Cía. Estampas Porteñas. A las 18.15 y 21.30: LA CALLE DEL OLVIDO. — Mañana: Lunes y martes (dos únicos días). Cía. Blanca Podestá, en: LA VIDA QUE HA DE NACER. Platea $ 1. — Viernes debut Carmen Amaya.

## CINES

• **AMBASSADOR** Lavalle 777 — U. T. (31) Retiro 0700. Pullman $ 1.50. A las 14 y 20.45: Varied. 14.15, 17.10 y 21.10, éxito: EL VALIENTE DOCTOR CRISTIAN, p. J. Hersholt; 15.30, 18.40 y 22.15, extraordinaria: EL BAZAR DE LAS SORPRESAS, p. M. Sullivan y J. Stewart.

• **ASTORIA** Suipacha 482. — U. T. (35) 0156. — Hoy, 18.25 y 22.30, el gran éxito cómico del año. Raimú en: LA MUJER DEL PANADERO; 17 y 21.20, Irene Dunne en: MI MUJER FAVORITA; 14 y 20.10, W. Holden en: EL HEROE DE TONTONIA; 12.25: NUESTRO PUEBLO.

• **BROADWAY** Corrientes 1155. U. T. (35) 2345. — Hoy 14.40 y 21: LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Platea $ 4. Pull. $ 3.

• **FENIX** Rivadavia 7802, U. T. (67) 9520. — Hoy, Cía. cómica Leopoldo y Tomás Simari. (Ver cartelera de teatros).

• **GRAN CINE FLORIDA** 271. U. Florida T. (23) Avenida 6228 — Platea $ 1.30. Cont. de 13 a 20. Noche f. completa a las 20.20. Hoy, a las 13, 17.25 y 21.50: NICK CARTER, GRAN DETECTIVE, con W. Pidgeon; 14.10, 18.30 y 23: ERAN CUATRO HIJOS, c. Don Ameche; 15.35 y 20.20: La dicha lejana, c. J. Garfield.

• **GRAN CINE IDEAL** Suipacha 378 U. T. 35-7000. Hoy, 12.30, 16.40 y 21 (en punto): LO QUE EL VIENTO SE LLEVO, p. C. Gable, V. Leigh, O. de Havilland y L. Howard. Platea $ 4. Superpull. $ 3.

• **GRAN CINE REX** Corrientes 857. U. T. (35) 7200. Hoy, 14 y 21: Variedades; 14.15, 17.10 y 21.30, estreno: LA SOMBRA DEL PECADO, p. W. Baxter y A. Leeds; 15.30, 18.40 y 23, prim. en tecnicolor: DE LA MISMA SANGRE, p. W. Brennan y Brenda Joyce. Platea $ 2, pullman $ 1.50.

• **GRAN CINE MITRE** Bme. Mitre [illegible] U. T. (38) 5291. — Hoy, 14.10, 18.20 y 22.15: CHINGOLO, p. L. Sandrini; 17 y 21.15: UN SEÑOR MUCAMO, p. T. Lusiardo; 15.24 y 20.15: FLECHA DE ORO, por Pepe Arias.

• **HINDU** Lavalle 842. U. T. (35) 1114. Continuado desde las 13 hs. Pullman $ 1.20. Hoy, éxito de los tres films más cómicos de la temporada: CHINGOLO, p. L. Sandrini; UN SEÑOR MUCAMO, p. Tito Lusiardo; FLECHA DE ORO, p. Pepe Arias.

• **MONUMENTAL** Lavalle 780. U. T. (31) 5815. Pullman $ 1.50. Hoy, a las 18.30 y 22.50, grandioso éxito: LUNA DE MIEL EN RIO, p. Catita, T. Lusiardo, E. Serrador. A las 17 y 21.30: EL FRAC VERDE, p. E. Popesco; 20.20: LA CHISMOSA, por Lola Membrives.

• **PARAMOUNT** Lavalle 845. U. T. (35) 0899. — Hoy, Continuado de 13 a 0.30. Pullman 0.60. Monte Carlo flotante, p. J. Holt; El paraíso inesperado, p. B. Breen; El despertar del mundo, p. Lon Chaney, Jr.; Dulce ilusión, p. D. Durbin.

• **PORTEÑO** Corrientes 846 — U. T. (35) 1020. — Primicias de noticiarios llegados por avión con Ruinas causadas por las bombas en Londres. Tropas húngaras ocupan La Transilvania, etc. Sucesos argentinos No. 111, con Premio Intern. Automóvil Pasan por La Quiaca; Un cine se derrumba en Montevideo; El elección en Gral. Villegas; La Mission gana el Nacional; Sonámbula ingrata, c. Espagnetti; Viajes deportivos, etc. Continuado de 11 a 0.30. Platea 0.60.

• **RENACIMIENTO** Lavalle 925. U. T. (35) Libertad 1850. — Continuado desde las 13 hs. Pull. $ 1.20. Hoy, gran suceso, L. Lamarque en: CITA EN LA FRONTERA; UN SEÑOR MUCAMO, p. T. Lusiardo; HAY QUE EDUCAR A NINI, p. Nini Marshall.

• **ROXY** Las Heras 2160 U. T. (41) 0158. — Hoy 18.15 y 22.50: Chingolo, p. L. Sandrini; 16.50 y 21.30: Un señor mucamo, p. T. Lusiardo; 15.30 y 20: Flecha de oro, p. P. Arias; 14.15: Marineros de agua dulce, por Laurel y Hardy; 13.10: El Cisko Kid y la dama, p. C. Romero.

• **GRAN CINE TROCADERO** Lavalle 820. U. T. 35-1155. — Hoy, continuado de 13 a 0.30. A las 13: Variedades y noticiosos; 12.20, 19 y 23.15: ¿Asesino?, p. R. Richardson; 14.00 y 20.25: La llama blanca, p. A. Tamiroff; 16.15: Los conquistadores en Broadway, p. J. Blondell; 17.35 y 21.30: El embrujo del deseo, por B. Davis. Superpullman $ 1.

### BELGRANO

• **MIGNON** Juramento 2433. U. T. (73) Pampa 2899. Hoy: de 13 a 20. Pullman $ 1. A las 13: El otro soy yo; 14: Charlie Chang en las tinieblas; 15.20 y 20: Siete hombres y una mujer, p. F. Gravet; 16.35 y 21.10: Extraño cargamento, p. C. Gable y J. Crawford; 18.30 y 23: El inglés de los güesos, p. A. García Bhur y A. Jordan.

• **PRINCIPE** Cabildo 2327. — Hoy, Mat. 13 hs. Niños 0.50. Cómicas: Niña calamidades; Flash Gordon conquista el universo, 1o. y 2o. ep. Mi fortuna por un nieto, p. O. Bozán; Un señor mucamo, p. T. Lusiardo; Chingolo, comedia por L. Sandrini.

### COLEGIALES

• **ALVAREZ THOMAS** Alv. Thomas 841. U. T. (54) 7466. — Hoy: El último encuentro; Con el dedo en el gatillo; Hay que educar a Nini; Flecha de oro.

### PALERMO

• **ARGENTINO** Santa Fe 4830. U. T. (71) 1878. — Hoy, 18 y 23: El inglés de los güesos, p. A. García Bhur; 16.45 y 21.45: Flecha de oro, p. P. Arias; 15.30 y 20: Mi fortuna por un nieto, p. O. Bozán; 14.15: Un campeón en apuros, p. A. Godoy. Matinée a las 13.50: Noticiarios argentinos. Completa, con verm. Pullman $ 1.

• **COLISEO PALERMO** Serrano 2137. U. T. (71) 1720. — Hoy, 18.40 y 23.10: Chingolo, p. L. Sandrini; 17.15 y 21.45: Un señor mucamo, p. T. Lusiardo; 15.40 y 20: Flecha de oro, p. P. Arias; 14.30: Marineros de agua dulce, p. S. Laurel y O. Hardy; 13.30: De piletes a cadetes, p. Los muchachos de Punto Muerto.

• **NATIONAL** Santa Fe 5280 U. T. (71) Palermo 2760. Hoy, 18.30 y 23.10: Un señor mucamo, por T. Lusiardo; 17.10 y 21.45: Chingolo, por L. Sandrini; 15.30 y 20: Flecha de oro, por P. Arias; 14.15: Charlie Chan en la ciudad de las tinieblas; 13.15: El precio del silencio.

• **PARK** Santa Fe 4195. U. T. (71), Hoy, 14: Difamación; 15.20 y 20.15: Viva Cisco Kid; 15.50 y 21.50: La llama blanca, p. R. Milland; 18.15 y 23.10: Pinocchio, una maravilla de W. Disney. Completa, verm. Pull. $ 1.

### SAAVEDRA

• **AESCA** Av. del Tejar 3899. U. T. (70) 8419. — Hoy tarde 13.45. Noche, 20.10: El inglés de los güesos, p. A. García Bhur; La historia del Dr. Ehrlich, p. E. G. Robinson; El primer rebelde, p. J. Wayne. Tarde: Tres novillos tejanos, por Los 3 valientes. Notic.

• **ESTRELLA** Cabildo 3948. U. T. (70) 8769. — Hoy, T. 14. Noche 20.10: Noticiario argentino No. 29. Variedades; Ronda de sangre; Estrellas fugaces; Flecha de oro, p. P. Arias; El inglés de los güesos, p. A. Jordan.

### LANUS

• **SUPER CINE** Pavón 4435. U. T. 225, Lanús. — Hoy. Pull. 0.80. Superp. $ 1. Cita en la frontera, p. L. Lamarque; Un señor mucamo; Estrellas fugaces. —Jueves: Chingolo, por Luis Sandrini; En el viejo Nueva York; El primer rebelde.

## VARIEDADES

• **LUNA PARK** CORRIENTES 99 — Esta tarde, de 14 a 20 horas, grandes romerías españolas. Bailes regionales. Gaitas, Dulzainas, Tamboriles, 2 orquestas típicas, 2 jazz, 2 bandas militares. Fiestas estilo España. Damas gratis. Caballeros $ 1. — El martes, semifinales del Campeonato Argentino.

SALON LAVALLE. — Lavalle 96. — Hoy, tarde y noche, dos grandes bailes familiares. Actuación de la orquesta típica Los Porteños y jazz Lydon. Damas gratis. Caballeros $ 1.

PRADO ESPAÑOL. — Lavalle esq. Bouchard. — Esta tarde, de 14 a 20 hs. grandes romerías españolas. Bailes regionales. Excelentes conjuntos musicales. Atracciones y números de variedades. Damas gratis. Caballeros $ 1.

• **PARQUE ROMANO** Las Heras 4000. U. T. 71-2270. — Hoy, tarde y noche: Grandes bailes familiares, en el mejor ambiente y la más amplia pista. Típica Servidio. Jazz Orteza. De 15 a 20 hs. en nuestro salón regional: Alegres romerías. Caball. $ 1.